

**PONIEDZIAŁEK**  
5.04.2004 r.  
Cena 1,20 zł (z 7% VAT)  
Nr 81 (3752) ROK XIV  
ISSN 1021-0132 Infolin 350648  
**ZIENNIK POMORZA ŚRODKOWEGO**  
W WOL. ZACHODNIO-POMORSKIM „GŁOS KOSZALIŃSKI”



**Po przystąpieniu Polski do Unii Europejskiej rolnicy będą mieli prawo do skorzystania z nowych rent strukturalnych, finansowanych z unijnych pieniędzy.**

## Europejski rencista

strona 3

Nakład gazety 29.628 egz.

- Ze ściśniętym sercem zostawiam moją diecezję

# Nasz arcybiskup

W sobotę w samo południe Radio Watykańskie ogłosiło oficjalny komunikat Stolicy Apostolskiej: nowym arcybiskupem i metropolitą wrocławskim został Marian Gołębiowski, dotychczasowy biskup koszalińsko-kolobrzewski. Zastąpi kardynała Henryka Gulbinowicza, który z racji wieku złożył rezygnację i przeszedł na emeryturę. Ingres nowego metropolity do katedry we Wrocławiu nastąpi 24 kwietnia. Do tego dnia wciąż kieruje diecezją koszalińsko-kolobrzewską.

podkreślał: „Przychodzę tutaj, aby za wezwaniem Ojca Świętego dokonać dzieła nowej ewangelizacji na przełomie drugiego i trzeciego tysiąclecia (...). Chciałbym dostrzec każdego człowieka, każdą sprawę, każdy ludzki problem, który nurtuje wasze serca”. Ksiądz biskup słowa dotrzymał. Podczas swej pracy duszpasterskiej stale pamiętał o tych, którym żyje się najtrudniej, m.in. założył fundację pomocy dzieciom z najuboższych rodzin.

Dziś M. Gołębiowski mówi o diecezji: „było tutaj dużo życzliwości, serca, dobrych ludzi, także ze ściśniętym sercem ją zostawiam. Jeśli tak Pan Bóg chce, otwieram się na nowe wyzwanie, nową archidiecezję”.  
- Jesteśmy dumni, że to właśnie

nasz biskup dostąpił takiego zaszczytu - powiedział nam Ryszard Soroko, prezes Klubu Inteligencji Katolickiej w Koszalinie. - To człowiek niezwykle rozważny w słowach. Szczególnie utkwiły mi w pamięci jego homilie głoszone z okazji ważnych wydarzeń.

Kto pokieruje naszą diecezją po 24 kwietnia? Zgodnie z prawem kościelnym najstarszy stażem biskup pomocniczy - Tadeusz Werno - w ciągu ośmiu dni zwoła radę konsultorów, w skład której wejdzie 2 biskupów i 8 księży. Rada wyłoni administratora diecezji i będzie kierować diecezją do czasu mianowania nowego ordynariusza. Kiedy to nastąpi, nie wiadomo. Decyzję podejmie papież Jan Paweł II. Uroczystość pożegnania

biskupa Gołębiowskiego w koszalińskiej katedrze odbędzie się 18 kwietnia. (ak)  
Fot. Radosław Brzostek



Marian Gołębiowski ma 66 lat. Święcenia kapłańskie otrzymał w 1962 roku. Jest doktorem habilitowanym teologii. Specjalizuje się w naukach biblijnych Starego Testamentu. Studiował w Lublinie na KUL, w Papieskim Instytucie Biblijnym w Rzymie oraz w Instytucie Katolickim w Paryżu. Był wykładowcą i rektorem seminarium duchownego we Wrocławiu i wykładowcą Akademii Teologii Katolickiej (prekursora Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego), gdzie został profesorem. Opublikował wiele rozpraw naukowych. Jego ulubioną lekturą jest Stary Testament po hebrajsku.

**Masz pytanie lub problem?**  
Napisz, zadzwoni do nas!  
**SŁUPSK centrala**  
**842-54-18**  
W redakcji dzwonią 8.30-16.00  
RYSZARD HETMAROWICZ

**Przewodnik „Głosu”**  
**Gimnazjum wita was**  
Dzisiaj kończymy prezentację gimnazjów z naszego regionu. Przedstawiamy ostatnią grupę gimnazjów z powiatu słupskiego (na stronie 5). (sta)

## Pierwsi do europarlamentu

Chociaż Liga Polskich Rodzin zdecydowanie przeciwwstawia się wstąpieniu Polski do Unii Europejskiej, to jednak jej członkowie nie odmawiają możliwości ubiegania się o mandaty Parlamentu Europejskiego... Przynajmniej taką chęć wykazuje Robert Strak z Słupska. Jest on pierwszym na liście kandydatów w okręgu pomorskim. Taka decyzja zapadała na Nadzwyczajnym Kongresie Ogólnokrajowym LPR, który odbył się w sobotę w Warszawie. Kongres ten rozpoczął oficjalnie kampanię wyborczą. W okręgu pomorskim partia wystawiła dziesięciu kandydatów. Z terenu byłego województwa słupskiego na liście znaleźli się także Tomasz Górski, doktorant prawa na Uniwersytecie Gdańskim oraz Piotr Poblöcki, znany sportowiec maratończyk z Lęborka. (mag)



## Mecz o wszystko

W niedzielę wieczorem koszykarze Czarnych Słupsk zmierzyli się z drużyną Spójni Stargard Szczeciński. Dla zespołu gości był to mecz o wszystko. W przypadku porażki Spójni z Czarnymi, drużyna tę czekałaby smutna degradacja do niższej klasy rozgrywek. Mecz miał niezwykle emocjonujący i dramatyczny przebieg.

Ostatecznie lepszym zespołem okazali się Czarni, odnosząc zwycięstwo po dogrywce 82:80. Na meczu obecni byli obserwatorzy z amerykańskiej ligi NBA. Punktem ich zainteresowania był Zbigniew Biulek. (mar)  
Więcej o meczu na stronie 16

## Nie chcą zalewu

- Wypowiadamy wojnę wszystkim barbarzyńcom rzeczni! Nie można dopuścić do realizacji inwestycji negatywnie wpływających na środowisko naturalne. Kilka osób chce zrobić na tym interes - mówi Teodor Rudnik, członek Państwowej Rady Ochrony Przyrody.

W minioną sobotę w siedzibie Zarządu Okręgu Polskiego Związku Wędkarskiego w Słupsku spotkali się wędkarze, przyrodnicy i ekolodzy. Dyskutowali o planowanych inwestycjach na rzekach Środkowego Pomorza. Chodzi m.in. o budowę w Bydlinie zalewu na rzece Słupi oraz elektrownię wodną w Damnie w gminie Damnica.  
- Zgodnie z zaleceniem HELCOM wydany przez Helsińską Komisję

Ochrony Środowiska Morskiego, które Polska też podpisała, należy podjąć wszelkie niezbędne środki zmierzające do poprawienia przyszłej naturalnej reprodukcji łososi. Dlatego nie można budować żadnych nowych - stałych lub tymczasowych - przeszkód mechanicznych, które mogłyby uniemożliwić migrację tym rybom w rzekach łososiowych - mówi Zygmunta Lisiecki, przewodniczący komisji ochrony środowiska łoborskiego starostwa.

Młodzi ekolodzy ze Słupska zapowiedzieli, że nie dopuszczą do budowy zbiornika wodnego w Bydlinie. Zagrozili, że jeżeli inwestorzy nie zrezygnują z tej inwestycji, rozpoczną protesty, w których wspomogą ich organizacje ekologiczne z całej Polski. (ars)

## Szkoły na targach

Ponad 20 stoisk z ofertami szkół ponadgimnazjalnych oraz setki uczniów ostatnich klas gimnazjów ze Słupska i całego powiatu słupskiego - tak wyglądały III Targi Edukacyjne, które odbyły się w sobotę w słupskiej hali „Gryfia”. Uczniowie i nauczyciele szkół ponadgimnazjalnych najróżniejszymi sposobami zachęcali młodszych kolegów, aby po skończeniu gimnazjum wybrali właśnie ich szkoły. Były występy artystyczne, prezentacje multime-

diałne, chwalenie się osiągnięciami. - Na targach byłem już w ubiegłym roku, kiedy zaczęłam się zastanawiać, gdzie można uczyć się po gimnazjum. Tegoroczne przekonały mnie, że typowałam dobre szkoły. Wszystko dzięki temu, że tu mogłam porozmawiać z nauczycielami i uczniami wybranych szkół - mówi Magda Idzikowska, trzecioklasistka z Gimnazjum nr 6 w Słupsku. (nik)  
Fot. Krzysztof Tomasik

## Rowerowy Słupsk

Wczoraj w południe kilkuset rowerzystów zainaugurowało w Słupsku tegoroczny sezon rowerowy. Cykliści przejechali przez centrum miasta, blokując ruch samochodowy i domagając się w ten sposób budowy bezpiecznych i wygodnych ścieżek rowerowych. - Razem z sezonem na rower rozpoczynamy akcję na rzecz budowy bezpiecznej i szybkiej ścieżki rowerowej wzdłuż al. Wojska Polskiego. Ta, która biegnie tamtędy teraz, ma zostać zlikwidowana po przebudowie ulicy. Jest przecież najlepszym rowerowym połączeniem Zatorza z centrum miasta. Każdy, kto popiera projekt utrzymania trasy, może wpisać się na listę, którą przedstawimy władzom miasta - mówił Piotr Rachwałski ze Stowarzyszenia „Aktywne Pomorze”, które razem z „Głosem Słupskim” i „Radiem Koszalin” zorganizowało akcję.



Na listach poparcia już wczoraj znalazło się kilkaset podpisów. Będziemy je zbierać jeszcze przez najbliższe trzy tygodnie. W jutrzejszym wydaniu na-

szej gazety przedstawimy listę sklepów i instytucji, w których można poprzeć projekt budowy ścieżki. (nik)  
Fot. Krzysztof Tomasik

## Decyzja po... 10 latach

Miasteczko koło Świątowej Związku Żołnierzy Armii Krajowej przez... dziesięć lat zabiegało o poparcie radnych w sprawie budowy Pomnika Narodu Polskiego. Takie poparcie na sesji otrzymali. Mimo tego kombatanci są niezadowoleni. Radni bowiem nie zgodzili się na pokrycie kosztów postawienia pomnika ani też na jego lokalizację w parku przed ratuszem.  
Więcej na stronie 5

## Zasiłków nie będzie

Parlamentarzyści, którzy nie zostaną ponownie wybrani, nie otrzymają specjalnych zasiłków, gdyby znaleźli się bez pracy i środków do życia. Nad projektem ustawy o specjalnej pomocy dla byłych parlamentarzystów pracowała grupa senatorów. Jednak senacka komisja zaprzestała prac nad projektem. Jeden z jej członków, senator SLD Gerard Czaja z Bytowa, powiedział nam: - Zwrociłem się o opinie prawne w sprawie tego projektu do niezależnych ekspertów oraz do biura prawnego senatu. Obie opinie były negatywne. W tej sytuacji uznaliśmy, że prace należy przerwać. Poza tym nie ma klimatu do uchwalania takiej ustawy - dodał senator. (LL)

**AKCES Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe**  
zatrudni na stanowiska:  
- recepcjonistów - pokojowe  
- kucharzy - ratowników  
- szefa żywienia - fryzjerów, kosmetyczki  
- kelnerów - fizykoterapeutów  
- barmanów  
Oferty ze zdjęciami przyjmujemy do 15 kwietnia 2004 r. w biurze PUH „AKCES” w Kolobrzegu przy ul. Towarowej 15B/b, tel. (094) 35 462 21.

**AKCES Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe**  
przyjmuje zapisy na zakup lokali mieszkalnych z garażami, oraz lokali usługowych w KOŁOBZEGU przy ul. Vi Dywizji Piechoty  
Biuro sprzedaży: ul. Towarowa 15B/b, 78-100 Kolobrzeg tel. /0-94/ 35 462 21 lub 0-607 213 218

**LOKALE USŁUGOWE DO WYNAJĘCIA**  
powierzchnie 24 - 80 m kw.  
Ceny wynajmu od 15 zł/m kw.  
\* niskie ceny  
\* atrakcyjna lokalizacja w Koszalinie  
Informacje: (094) 346 01 63, 0601 883 585

**WSPANIAŁA NAGRODA GŁÓWNA**  
**25.000 złotych** żywej gotówki!!!  
Dzisiaj 5.04.2004 r. (poniedziałek) skreślamy liczbę **2 19**  
WKLADKA „E” 2  
**wiosna**  
Błyskawica

**KONSTRUKCJE DACHOWE**  
540 zł netto  
76-251 Kobylnica, ul. Główna 31 tel. 10 597 842 91 62, 842 97 49



Marszałek Senatu Longin Pastusiak podczas spotkania z polskimi żołnierzami w amfiteatrze na terenie Obozu Babilon. W niedzielę Pastusiak przyjechał do „polskiej” strefy w Iraku wraz z kilkunastoosobową delegacją. (PAP)

## Strzelanina w Nadzafie

W strzelaninie, do której doszło w Nadzafie, niedaleko hiszpańskiej bazy wojskowej zginęło co najmniej 24 demonstrantów, a około 200 zostało rannych. Szybcy protestowali przeciwko aresztowaniu Mustafy Al-Jaakubiego, bliskiego doradcy ich radykalnego przywódcy Muklady As-Sadra.

Żołnierze zaczęli strzelać do kilkusetosobnego tłumu demonstrujących, którzy zmierzali do kwatery głównej hiszpańskiej brygady Plus Ultra na przedmieściach Nadzafy. Protestujący odpowiedzieli tym samym. W wyniku wymiany ognia zginęło czterech salwadorskich żołnierzy, a dziewięciu zostało rannych. (mro)

Demonstracje szytów odbywały się również w rejonie Bagdadu i znajdującej się na południu Iraku Basry. Głośniki w meczetach uznających zwierzchnictwo As-Sadra wzywają do strajku generalnego. Nawołują też członków bojówki „Mehdi”, aby przybyli do stolicy Amerykanie obawiają się, że może dojść do kolejnych starć ulicznych. W centrum Kirkuku w północnym Iraku eksplodował samochód pułapka w czasie, gdy amerykańscy żołnierze przeszukiwali teren w poszukiwaniu podejrzanego auta. Rannych zostało dwóch Amerykanów i pięciu irackich cywilów. (mro)

# Jeśli nie Belka, to Oleksy

Jeśli nie uda się do Markowi Belce, to Józef Oleksy podejmie się próby stworzenia nowego rządu. - Jeżeli powstałyby okoliczności, w których trzeba byłoby wziąć na siebie nowe obowiązki, to ja byłbym na to gotowy - powiedział Oleksy podczas posiedzenia Rady Krajowej SLD. Zebrani przyjęli oświadczenie okłaskami.

Oleksy dodał jednak, że lewicy powinno w tej chwili zależeć na powodzeniu misji tworzenia rządu przez Belkę. Deklaracja nie jest więc wysunięciem wotum nieufności SLD wobec kandydata prezydenta, a jedynie - jak twierdzi wicepremier - przygotowaniem Sojuszu na różne warianty rozwoju sytuacji.

Wiceszef SLD Katarzyna Piekarska, która wywołała Oleksę do odpowiedzi, uważa, że wiele osób widziałoby go na stanowisku premiera, o czym świadczy chociażby liczne uchwały powiatów. Tymczasem przewodniczący SLD Krzysztof Janik skarcił osoby, które domagały się od Oleksego deklaracji, że jeśli zajdzie taka konieczność, podejmie się na obowiązki premiera. Według niego, oso-

by te zabrały się do całej sprawy „od końca”. Szef SLD uważa bowiem, że najbezpieczniejszy i optymalny scenariusz dla Polski to taki, w którym wybory parlamentarne odbyłyby się wiosną 2005 roku, ale, aby się tak stało, trzeba stworzyć stabilną większośćową koalicję. Obradująca w Warszawie Rada Krajowa SLD przyjęła też uchwałę o koalicji z Unią Pracy w wyborach do Parlamentu Europejskiego, zatwierdziła listy wyborcze i zdecydowała, że Krajowa Konwencja partii odbędzie się 26 czerwca. (mro)

## Partia Religii

W Warszawie odbył się kongres założycielski nowej partii politycznej - Centrum. W kongresie udział wzięło ponad 1,5 tysiąca delegatów i zaproszonych gości. Twórcą inicjatywy jest senator Zbigniew Religa. - Chcemy stworzyć nową partię, ponieważ mamy własną wizję Polski, wizję funkcjonowania państwa i uprawiania polityki - powiedział. Dodał, że Centrum sprzeciwia się korupcji, złodziejstwu, kumoterstwu i zakłamaniu. - Musimy przywrócić znaczenie takim pojęciom, jak honor, ojczyzna, solidarność, obywatelski obowiązek - podkreślił profesor Religa. (mro)

## Samobójstwo terrorystów

Śmiercią co najmniej trzech osób zakończyła się akcja hiszpańskich policjantów, którzy chcieli zatrzymać osoby powiązane z zamachem w Madrycie. Podczas szturm na budynek osaczeni terrorysty wysadzili się w powietrze. W wyniku eksplozji zginął też jeden policjant, a 11 zostało rannych. Ucierpiał również budynek, z którego wcześniej ewakuowano mieszkańców.

Wśród samobójców byli: domniemany przywódca grupy organizującej zamachy Serhan bin Abd Al-Madid Farhat, Abdennabi Kundza oraz Marokańczyk Dżamal Almidan. Ich ciała zostały rozrzucone przez eksplozję, więc na razie nie wiadomo dokładnie ile osób zostało zabitych. Nie wyklucza się, że jeden z podejrzanych mógł wykorzystać zamieszanie, przemknąć się przez kordon policji i uciec. Nie ma jednak dowodów potwierdzających taki scenariusz. (mro)



W Mieście Pańskim w Kalwii Kiszkińskiej na Podkarpaciu zrodziła się idea, która stała się Mistrzem Młodych. (PAP)

## Euro za trzy lata?

Prezes Narodowego Banku Polskiego Leszek Balcerowicz opowiedział się za przyjęciem przez Polskę euro najszybciej jak będzie to możliwe. Wymienił termin 1 stycznia 2007 roku. Zdaniem prezesa NBP, szybkie przyjęcie wspólnej europejskiej waluty nie będzie dla Polski dodatkowym obciążeniem. (mro)

## Wampiry atakują

13 osób zginęło w Brazylii w minionym miesiącu od ugryzienia nietoperzy. W sumie zanotowano około 300 ataków tych ssaków. Nie wiadomo, co jest przyczyną wyjątkowo agresywnego zachowania wampirów w ostatnim miesiącu. Wampiry to jedna z rodzin nietoperzy. Żywią się krwią ssaków i ptaków. Zamieszkują głównie regiony tropikalne. (mro)



Na wawelskim placu Żelaznym w Warszawie ZHR obierali się do pracy. (PAP)

## Z niepełnosprawnym na bieżnię

Znany polski polarnik Marek Kamiński podjął wraz z 15-letnim niepełnosprawnym Jankiem Melą próbę zdobycia bieguna północnego. Obaj mają do pokonania ponad 100 kilometrów. Planują, że każdego dnia będą pokonywać 10 kilome-

trów. Kamiński podkreślił, że czeka ich wiele trudności. Nie tylko pogoda, ale także niedowidzenie oraz wiek i brak doświadczenia jego kompana. Janek Mela porusza się dzięki protezie. Do wyprawy przygotowywał się ponad rok. Jeżeli wyprawa

powiedzie się, 15-latek będzie najmłodszym na świecie i pierwszym w historii niepełnosprawnym, który dotrze na bieguna północny. Mama chłopca powiedziała, że ta wyprawa pomogła jej synowi przełamać bariery i bardzo go wzmocniła. (mro)

## Trawy w ogniu

Miniony weekend był szczególnie pracowity dla strażaków. W regionie słupskim wyjeżdżali do płonących traw kilkadziesiąt razy! Najwięcej pracy mieli w sobotę, wówczas tylko w Słupsku zgłoszono 41 pożarów traw, posyca łaśnięgo i nieużytków. Po kilkanaście takich zgłoszeń przyjęto w Bytowie i w Lęborku. Niektóre okazały się bardzo groźne. Pod Czoplinem ogień strawił około 50 hektarów traw, a gasiło go 27 strażaków, kolejnych kilkadziesiąt walczyło z ogniem m.in. w Kuleszewie i Zaleskich. Natomiast w Zależy w nadleśnictwie Niedźwiady (powiat człuchowski) pożar wybuchł w lesie, gdzie spłonęło 5 hektarów młodnika. (nik)

**LOTTO**  
Losowanie z niedzielę, 4.04  
MULTILOTEK  
9, 21, 22, 23, 28, 30, 32, 36, 37, 44, 45, 52, 54, 58, 59, 60, 62, 65, 77, 78  
Losowanie z soboty 3.04  
MULTILOTEK  
11, 12, 21, 25, 26, 28, 37, 38, 39, 41, 46, 47, 48, 51, 53, 64, 66, 67, 68, 71  
EXPRESS LOTEK  
5, 14, 17, 30, 31  
DUŻY LOTEK  
21, 29, 30, 31, 37, 48  
Wygrane z piątku 2.04  
TWOJ SZCZĘŚLIWY NUMER  
I stopnia - brak, II - B 321,50 zł, III - 1.386,90 zł, IV - 86,40 zł, V - 7,00 zł. (ho)

## KRONIKA POLICYJNA

**Potrącony pieszy**  
W niedzielę ok. godz. 16 na skrzyżowaniu ulic Morskiej i Przemysłowej w Koszalinie doszło do wypadku. Pod jadący na zielonym świetle samochód wtargnął pieszy, starszy mężczyzna. Z obrażeniami ciała został przewieziony do szpitala.

**Fiatem w drzewo**  
Również w niedzielę po południu wypadek drogowy wydarzył się w Gorzebadzu w gm. Sianów. Kierowca fiata 126p uderzył w przydrożne drzewo. Ze zmiądnionego auta musieli wyciągać go strażacy. Również on trafił do szpitala. (zas)

okno i wszedł do domu jednorodzinne. Ukradł m.in. odzież skórzaną i złotą biżuterię. Poszkodowani właściciele domu oszacowali straty na 70 tys. złotych.

**Złodziej na pokładzie**  
Ustecki rybak stracił w sobotę portfel, w którym było 1,3 tys. zł i dokumenty. Mężczyzna nie zauważył złodzieja, który wszedł na pokład kutra zacumowanego w porcie. (nik)

**Zwłoki w jeziorze**  
Wczoraj po południu spacerujący brzegiem jeziora Ścinieo mężczyzna zauważył w pobliżu Chlebowa leżą-

ce w wodzie ciało. Wszystko wskazuje na to, że są to zwłoki mieszkającej w Dobrosławiu (gmina Ostrowiec) 48-letniej Teresy M. Kobieta cierpiąca na zaburzenia psychiczne. Nie chciała się jednak leczyć, a tabletki przepisane przez lekarza wyrzuciła. Była matką siedmiorga dzieci. Trójce najmłodszych decyzją sądu umieszczono niedawno w domu dziecka. Kobieta bardzo przeżywała rozstanie z nimi. (kfb)

**Mebie w ogniu**  
W sobotę w Turowie koło Szczecinka wybuchł pożar w zakładzie produkującym meble. Ogień gasiło 18 strażaków z trzech jednostek. Straty wyniosły około 18 tysięcy złotych. Trwa ustalanie przyczyn pożaru. (rob)

## „Nie” dla koalicji

Choć nie znamy jeszcze terminu najbliższych wyborów parlamentarnych, to niektórzy politycy już twierdzą, że nie byłoby w stanie porozumieć się co do przyszłej koalicji.

Jan Rokita, zapytany przez Józefa Oleksego czy Platforma Obywatelska przewiduje zawiązanie koalicji z SDPL, stwierdził, że PO nie zrobi tego ani z Socjaldemokracją, ani z SLD. Dodał, że obecnie

PO jest „hipotetycznie” największą partią, dlatego próbuje się dobrać sojuszników, nie pytając o zdanie samej Platformy. Roman Giertych z Ligi Polskich Rodzin powiedział, „nie” ewentualnej koalicji z Samoobroną. Natomiast szef Polskiego Stronnictwa Ludowego Janusz Wojciechowski wstrzymał się od wyraźnych deklaracji. (mro)

**OGŁOSZENIA EKSPRESOWE**

**„GOLEK - NIERUCHOMOŚCI”**  
(094)342-53-89. Ładne 2-pokojowe, centrum - 46 m.

**„LEDA”** piżamy, koszulki, szlafroki, bielizna - włoskie B. Krzywoustego 4a/6 (pasaż Millennium).  
0692587408 Patryk dla pań.

**CZYSZCZENIE** dywanów.  
(094)34-36-914.

**DQ** wydzierżawienia lokal ga-

stronniczy (pełne wyposażenie) Sarbinowo 094/31-65-646, 0-608-303-897.

**DWUTELOWNIKI** sześciometrowe sprzedam. Szczecinek 0501-683-196.

**KOGUTY** 2 zł/kg, jajka ul. Dzierżęcińska 58, 34-04-501.

**MARKIZY** tarasowe - włoskie „Orion” Gniaździńska 43. 342-46-55, 0606-72-66-29

**NIUNIA** 0694-807-554.  
YORKI. (094)343-50-00; 0602-466-124.

**„Zamknij się kochane oczy, spoczęły pracowite dłonie. Przeszło cię najdroższe serce.”**

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 2 kwietnia 2004 r. odszedł od nas przeżywszy 98 lat nasz Najukochańszy Tatusi, Teści, Dziadek i Pradziadek sp.

**MIKOŁAJ ARTUSZEWSKI**

Ceremonia pogrzebowa odbędzie się 6.04.2004 r. o godz. 11.30 w kaplicy na Cmentarzu Komunalnym w Koszalinie. Pogrzeżona w smutku rodzina

GR-1351

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 2.04.2004 roku odszedł od nas na zawsze nasz Ukochany Mąż, Ojciec i Dziadek sp.

**TADEUSZ MILEWICZ**

Ceremonia pogrzebowa odbędzie się 5.04.2004 r. o godz. 13.30 na Cmentarzu Komunalnym w Koszalinie. Msza święta o godz. 8.00 w Koszalinie w kościele Św. Ducha. Pogrzeżona w bólu żona z rodziny

CB-1352

**Redaktor naczelny - Mirosław Marek Kromer**  
zastępca redaktora naczelnego - Przemysław Stefanowski  
zastępca redaktora naczelnego - Bogdan Stech  
Sekretarz redakcji: Krystyna Juszkiewicz, Przemysław Niedział, Jerzy Szych

**Dyrektor naczelny wydawnictwa - Waldemar Cwikła**  
Wydawca: Dziennikarska Oficyna Wydawnicza „Rondo”  
sp. z o.o., ul. Sportowa 14, 75-503 Koszalin, tel. 340-72-16, fax 343-55-93, e-mail: gloskosz@rondo.com.pl

Skład i lamowanie DOW „Rondo”  
Druk: Drukarnia „Rondo” w Koszalinie, ul. Słowiańska 3a, tel./fax 340-35-98

75-503 Koszalin, ul. Sportowa 14, centrala, tel. 340-72-16, fax 343-55-93  
Internet e-mail: gloskosz@rondo.com.pl  
BIURO OGŁOSZEŃ: 75-021 Koszalin, ul. Sportowa 14, tel. fax 340-73-44  
Internet: E-mail: penskowsk@ronda.com.pl, www.gloskoszanski.com.pl

Oddziały redakcji i Biura Ogłoszeń:  
w Dworku Pomorskim: ul. Zamkowa 19, tel. 36-332-69; Biuro Ogłoszeń: pl. Kłobucki 1, tel. 36-342-01; w Białogardzie: ul. 1 Maja 15, tel. 3157 86-65; w Kalibrzegu: ul. Katedralna 19 (Hotel Centrum, pok. 111), tel. 35-450-80, 35-371-45; w Szczecinie: pl. Wolności 6 (1 piętro, p. 10), ul. fax 91-423-89

**„GŁOS SŁUPSKI”**  
76-200 Słupsk, ul. Filmowa 2, tel. 842-71-12, 842-54-18, 842-88-07, fax 842-99-57  
glosup@slupsk.com.pl, www.glosupslupsk.com.pl  
BIURO OGŁOSZEŃ: 76-200 Słupsk, ul. Filmowa 2, tel./fax 842-99-57  
Cofnięcie rekonesansu i Biura Ogłoszeń:  
w Ochocku: ul. Kwiecińska 1b, tel. 81-82-668; w Mielnie: ul. Dworcowa 29, ul. 811-54-81

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 3 kwietnia 2004 roku odszedł od nas Kochany MAŻ, TATUSI, DZIADEK, PRADZIADEK i BRAT sp.

**STEFAN MAGDA**

Ceremonia pogrzebowa odbędzie się 6 kwietnia 2004 roku o godzinie 11.00 na Cmentarzu Komunalnym w Koszalinie

pożegnana w smutku Rodzina

ZAKŁAD POGREBOWY „ATENA”

**Już tylko 26 dni**

# Europejski rencista

**Unia coraz bliżej**

Po przystąpieniu Polski do Unii Europejskiej rolnicy będą mieli prawo do skorzystania z nowych rent strukturalnych, finansowanych z unijnych pieniędzy. Mają wynosić aż 210 procent najniższej emerytury. Niby wszystko dobrze. Problem jednak polega na tym, że nasz rząd wciąż nie może się dogadać z Komisją Europejską co do szczegółów tej sprawy. Eksperci szacują, że polscy rolnicy, mimo że od 1 maja będą już obywatelami UE, wnioski o renty będą mogli składać dopiero we wrześniu.

– To prawda, szczegółów wciąż nie są dopracowane – mówi nam Wiesław Jakubowski, zastępca kierownika Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Koszalinie. To do tej instytucji, a raczej do właściwego ze względu na zamieszkanie biura powiatowego ARiMR, trzeba będzie składać wnioski o przyznanie renty strukturalnej.

– Nie ma jednak nawet wzorów tych wniosków – dodaje W. Jakubowski. Szacuje, że wszystko wy-

klaruje się w wakacje. Najpóźniej do września.

### Co więc na razie wiadomo?

Z renty będą mogli skorzystać wyłącznie rolnicy, którzy skończyli 55 lat, podlegają ubezpieczeniu społecznemu rolników i prowadzą działalność rolniczą w gospodarstwie rolnym, będących ich właścicielami. Muszą jednak zdecydować się na przekazanie

swojego gospodarstwa innemu rolnikowi.

Przekazywane gospodarstwo musi powiększyć gospodarstwo rolnika, który je przejmuje. Przejmujący – to ważne – musi być młodszy od przekazującego, posiadać odpowiednie kwalifikacje zawodowe oraz nie może mieć ustalonego prawa do renty lub emerytury.

Renty strukturalne będą przyznawane tylko i wyłącznie na wniosek zainteresowanego, który posiada gospodarstwo rolne o powierzchni co najmniej jednego hektara. Rolnik taki nie może być też zadłużony w Kasie Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

Gospodarstwo może być przekazane na zawsze (odpłatnie lub nieodpłatnie) bądź w formie umowy dzierżawy zawartej na co najmniej 10 lat. Umowa dzierżawy musi być sporządzona przez notariusza, zarejestrowana w ewidencji gruntów lub budynków.



Wszystko wskazuje na to, że renta strukturalna będzie wynosiła 210 proc. najniższej emerytury. Ale będzie ona mogła być zwiększona o dodatek dla małżonka i to w wysokości 60 proc. najniższej emerytury.

Musi być jednak spełnionych kilka warunków, m.in. – gospodarstwo stanowiło źródło utrzymania obojga małżonków, a małżonkowie są już w wieku przedemerytalnym.

Jeśli prześlemy gospodarstwo o powierzchni co najmniej 3 ha, renta strukturalna będzie powiększona o kolejne 50 proc. kwoty najniższej emerytury.

Jeśli prześlemy gospodarstwo o powierzchni większej niż 3 ha, za każdy hek-

tar powyżej tych 3 hektarów otrzymamy dodatkowo 3 proc. kwoty najniższej emerytury (ale nie więcej niż za 20 ha).

Renty strukturalne będą wypłacane co miesiąc, ale nie dłużej niż przez 10 lat. Zostaną również opodatkowane podatkiem dochodowym.

Wnioski o przyznanie rent trzeba będzie składać w biurach powiatowych ARiMR. Niestety, ich wzorów na razie nie ma. Wiadomo jednak, że trzeba będzie dołączyć do nich aktualny wypis z ewidencji gruntów i budynków, wyciąg z aktu stanu cywilnego i dokumenty potwierdzające kwalifikacje rolnicze przejmującego gospodarstwo. (qba)



## Pytania o Unię

Czy jeśli przekaże miła hektarów innemu rolnikowi i dostanę rentę strukturalną, będę mógł prowadzić jakąkolwiek działalność rolniczą?

Do przekazania gospodarstwa rolnicy mogą prowadzić działalność rolniczą, ale na gruntach własnych i powiększoną powierzchnię musi posiadać w formie dzierżawy (z wyjątkiem wyciągniętych z tytułu dzierżawy gruntów).

pozostawionych gruntach musi być wyłącznie zaspokojeniu potrzeb własnych.

Czy Unia przewiduje dopłaty do produkcji drobiowej? Ile będą wynosiły?

UE, niestety, nie przewiduje żadnych interwencji na rynku drobiu. Dopłaty do produkcji drobiowej (np. drobiu) nie są przewidziane. (qba)

Czy to prawda, że rybacy będą musieli zamieszkać blisko brzozy, czyli przekroczyć zasięgiem? (czyli "czuwać" Koszalin?)

Żadne z ustawień o rybołówstwie nie przewiduje takich warunków. Rybacy mogą być zobowiązani do zamieszkania w miejscowości, w której prowadzą działalność. (qba)

Zwolnieni dyscyplinarnie wracają

# Szpitalne roszady

Po 16 miesiącach rozpraw sądowych i walki o swoje prawa grupa 18 pracowników, związkowców ze Szpitala Powiatowego w Białogardzie, wróciła do pracy. Zwolnieni dyscyplinarnie przez byłego dyrektora (za udział w proteście głodowym) zostali przywrócony na te same stanowiska. Co stanie się z tymi, którzy przez ostatni rok pracowali w zastępstwie zwolnionych?

Na pozór wszystko jest już w porządku. Najpierw z pracy odszedł znielawidzony przez związkowców dyrektor Tomasz Walasek. To o niego poszło, gdy 40 pracowników szpitala wszczęło półtora roku temu protest głodowy. Domagali się odwołania dyrektora, ale także wyższych pensji, wypłaty 203-złotowej podwyżki. W odwecie T. Walasek ich zwolnił dyscyplinarnie (w wewnętrznym referendum poparli go większość z prawie 300 głosujących).

Zwolnieni – przede wszystkim związkowcy – poszli do sądu. T.

Walaska oskarżyli o wiele – m.in. bezprawne zwolnienia, niewypłacanie podwyżek, trzynastek. I tak spotykali się z byłym dyrektorem przed obliczami Temidy przez ponad rok...

Przyszedł jednak nowy dyrektor Grzegorz Piórkowski, człowiek dążący do pokoju – tak sam o sobie mówi. By nie mieć problemów z sądami, jednym cieniem zatulił wszystkich – jak mu się zdaje. Zawarł ugody ze zwolnionymi i przyjął ich z powrotem do pracy.

– Ponad 100 razy byłem wzywany do sądu. I zapewniam, że nie chodziłem tam dla przyjemności. Wychyliłem o szpital. A teraz cof... – komentuje decyzje nowego dyrektora T. Walasek. Jest obecnie wice-dyrektorem ds. ekonomicznych w szpitalu w Koszalinie. – Nadszedła czarna chmura nad białogardzki szpital. Wracają ludzie źli. Szkoła, wielka szkoda...

G. Piórkowski tego zdania nie podziela. Jest przekonany, że w sądzie nie miałby szans. – I zapewniam, że ci, którzy zastępowali

zwolnionych, też pracy nie stracą – dodaje z przekonaniem. – Przeprowadzę pewne roszady w szpitalu. Niektórych z już pracujących „upchnię” do nowego Centrum Rehabilitacji, innych „wsadzi się” do Domu Pomocy Społecznej i też będą mieli dobre.

Czy na pewno? Ludzie sami nie wiedzą, co o tym wszystkim myśleć. Chcą spokoju. – W tych czasach każda praca jest dobra. Dzieńki Bogu – że w ogóle się o nas zatroszczono – mówią. Proszą o niepodawanie ich imion w gazecie.

– Jesteśmy już w pracy. Nikt nie daje nam odczuć, że jesteśmy tu nie mile widziani. Po prostu wróciłem na swoje stanowiska i od razu pracujemy – powiedział nam Wiesław Haik, sanitariusz, który brał udział w głodówce.

Niektórzy obawiają się jednak powracających. Bo to punkt zapalny i nie wiadomo czego teraz będą żądać. Dyrektor Piórkowski jest jednak dobrej myśli. – Ja im poszedłem na rękę. Liczę na to, że nie będą żalować. (qba)



## Prawo jazdy, po nowemu

Od 1 kwietnia obowiązują nowe przepisy dotyczące szkolenia kandydatów na kierowców. Ze zmian cieszą się ośrodki organizujące kursy jazdy, bo wzrosło odpłatność za naukę prowadzenia auta. Mniej do śmiechu mają sami kursanci, których portfele zostaną uszczuplone. Nowelizacja powinna jednak wyjść na dobre uczestnikom ruchu drogowego. Zgodnie z założeniami teraz na ulice mają bowiem wyjeżdżać lepiej wyszkoleni kierowcy.

Podstawową zmianą jest zwiększenie liczby godzin szkolenia teoretycznego i praktycznego. Dotyczy to wszystkich kategorii prawa jazdy. I tak w przypadku najbardziej popularnej kategorii, czyli „B” (samochód osobowy) przyszli kierowcy będą poznawać teorię o 20 godzin dłużej (było 10, jest 30 godz.). Praktyczne tajniki prowadzenia auta kandydaci będą

zwiększać o 10 godzin dłużej (z 20 do 30 godz.).

Przyszli motocykliści np. będą musieli szkolić się teoretycznie 30 godzin i praktycznie 20 godzin (wcześniej na oba zajęcia poświęcano jedynie 10 godzin). Kandydaci, którzy zechcą zdobyć kategorię „D” (autobus, ciągnik rolniczy lub pojazd wolnobieżny), muszą być przygotowani na 20 godz. teorii i aż 60 godz. praktyki.

Wiąże się to oczywiście z większymi kosztami całego kursu. Na terenie Pomorza Środkowego za szkolenie na kategorię „B” trzeba było dotychczas zapłacić (w zależności od ośrodka i miasta) od 600 do 700 złotych. Od 1 kwietnia cena ta, zgodnie z deklaracjami

firm szkoleniowych, wzrasta nawet o 100 procent.

Dlaczego wprowadzono nowelizację przepisów? Według Ministerstwa Infrastruktury, określona dotychczas minimalna liczba godzin zajęć teoretycznych i praktycznych nie pozwalała na pełne przygotowanie kandydata na kierowcę do państwowego egzaminu na prawo jazdy. Instruktor miał po prostu zbyt mało czasu, aby kursantom przekazać wiedzę dotyczącą bezpiecznego prowadzenia auta.

Wprowadzono także obowiązkowy egzamin wewnętrzny, przeprowadzony w ośrodku szkoleniowym. Ma on spowodować, że wystawienie zaświadczenia przez instruktora o zakończeniu kursu, poprzedzone będzie rzetelnym sprawdzeniem przygotowania kandydata do egzaminu państwowego. W przypadku pozytywnego wyniku sprawdzianu wewnętrznego, instruktor ma obowiązek odnotować ten fakt w karcie egzaminowanej osoby i protokole egzaminu. Ważniejszy jest jednak przypadek, kiedy wynik będzie negatywny. Wówczas w arkuszu egzaminacyjnym pojawi się adnotacja o zadaniach, które wymagają jeszcze dodatkowego szkolenia. Egzamin wewnętrzny teoretyczny odbywa się najczęściej w formie testu wzywającego na komputerze lub – jeśli nie ma takiej możliwości – w formie pisemnej. Praktyka wygląda tak samo jak w przypadku egzaminu państwowego. (kos)

Fot. Radosław Brzostek

# Jak oszukać rolnika?

Mimo że fundusze z dopłat do produkcji rolnej dla polskich rolników pojawiają się najwcześniej w grudniu, pojawiły się „firmy”, które już teraz obiecują załatwienie sprawy. – To zwykli oszuści, zerujący na naiwności ludzkiej – przestrzega Eugeniusz Diakun, kierownik biura Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Ślupsku. Mechanizm jest prosty. „Pieniądże czekają, wystarczy tylko

zadzwoń pod podany numer” – głosi ulotka kolportowana po wsiach. Rolnik stosując się do podanej sugestii dzwoni, a tam czeka na niego rozmowa z... automatyczną sekretarką. Takie połączenie kosztuje około 7 złotych i nie trzeba dodawać, że nie tylko nie daje żadnych pieniędzy, ale wręcz przeciwnie – uszczupla portfel.

– Proceder kwitnie głównie w województwie podlaskim, ale i

do nas zgłaszają się rolnicy z pytaniami o należne im pieniądze – informuje E. Diakun, dodając, że wnioski o dofinansowanie będą złożone dopiero od 15 kwietnia. Pierwsze decyzje zostaną wydane pod koniec czerwca, a wypłacanie pieniędzy zacznie się najwcześniej w grudniu. Wszelkimi sprawami związanymi z dopłatami dla rolników zajmują się wyłącznie biura powiatowe ARiMR. (pio)

**AGROBUD spółka z o.o. w Koszalinie sprzedaje po byłym KPR!**

- samochód Isuzu balastowa - cena 24.000 zł
- pompy igłolitry kpl. - cena 4.000 zł
- szalki bhp - cena 60 zł/szt.
- barakowóz - cena 2.500 zł
- barak - cena 800 zł
- tankarnia poręba - cena 12.000 zł
- stal probierczy do pomp wtryskowych - cena 2.500 zł.

Do ww. cen należy doliczyć 22% VAT.  
Kontakt 0-606-60-11-60, 0502-999-208.

**Liczba godzin szkolenia kandydatów na kierowców**

| Kategoria | Szkolenie teoretyczne | Szkolenie praktyczne |
|-----------|-----------------------|----------------------|
| A1        | 30                    | 20                   |
| A         | 30                    | 20                   |
| B1        | 30                    | 30                   |
| B         | 30                    | 30                   |
| C1        | 20                    | 20                   |
| C         | 20                    | 20                   |
| C2        | 20                    | 30                   |
| D         | 20                    | 60                   |
| T         | 30                    | 20                   |

SŁUPSK  
USTKA



# Kolejarz kupił i sprzedaje

Członkowie Spółdzielni Mieszkaniowej „Kolejarz” mogą już wyodrębnić swoje lokale w oparciu o prawo własności gruntu. Spółdzielnia wykupiła od władz miasta prawo własności do blisko 19 ha gruntów.

SM „Kolejarz” jest pierwszą spółdzielnią w Słupsku, która wykupiła od miasta grunty – dokładnie 18,76 ha.

– Akt notarialny został już podpisany. Grunty kupiliśmy za 7 procent wartości. Umożliwiła to uchwała Rady Miejskiej, która zakłada wykup z 93-procentową bonifikatą i rozłożeniem opłaty na niskoprocentowane raty – mówi Bogusław Dobkowski, zastępca prezesa SM „Kolejarz”.

Co to oznacza dla członków spółdzielni? – To, że mieszkańcy nieruchomości, w których wykupiliśmy grunty, mogą teraz ustanowić pra-

wo odrębnej własności swoich lokali w oparciu o prawo własności gruntu, a nie prawo wieczyste go użytkowania, jak było dotychczas – wyjaśnia Dobkowski.

Lokatorzy zapłacą 1,44 – 3 zł za metr kwadratowy w zależności od ceny gruntu w poszczególnych nieruchomościach. I tak mieszkańcy bloku przy ul. Romera, posiadający mieszkanie o powierzchni 60 m kw., zapłaci około 86 złotych (60 m kw. x 1,44 zł/m kw. = 86,4 zł). Jednak lokator mieszkania w bloku przy ul. Koszalińskiej, Braci Gierzyńskich czy Dunikowskiego za takie samo mieszkanie zapłaci 150 złotych (60 x 2,5 zł = 150 zł).

– Cena zależy od intensywności zabudowy. Tam, gdzie zabudowa jest gęsta, a bloki wysokie – cena jest niższa, ale też od lokalizacji – w centrum grunty są droższe, a poza śródmieściem tańsze – wyjaśnia B. Dobkowski.

Dotychczas do spółdzielni wpłynęło około 900 wniosków od lokatorów z prośbą o ustanowienie odrębnej własności. Wszyscy zostaną pisemnie poinformowani o szczegółach – także o kwotach ich dotyczących. Ci, którzy jeszcze wniosku nie złożyli, mogą to zrobić w każdej chwili: – Nie ma ograniczenia czasowego. Własność można wyodrębnić teraz, za rok albo za 10 lat.

Oto nieruchomości, które SM „Kolejarz” wykupiła: Łukasiewicza 5, Stary rynek 1, Ziemphofa 3, Korłataja 19, Mieszka I 7, Rybacka 20–24, Szymanowskiego 11–14, Koszalińska 2–22, Braci Gierzyńskich 3–6, Dunikowskiego 5–7, Szczecińska 61, 64, 66, 69, Romera 1, 2, 4, 5, 7, 9, 11, Andersa 6, 8, 12.

Kolejne nieruchomości będą wykupywane przez spółdzielnię w miarę uprawnieniach się uchwał zarządu w sprawie określenia odrębnej własności. (mag)

## Co się zmieni?

– W akcie notarialnym pojawi się zapis o własności w oparciu o prawo własności gruntów, a nie jak dotychczas prawo wieczyste użytkowania (wieczyste użytkowanie jest na 99 lat – 2 możliwością przedłużenia).

– Nie będzie się płacić za wieczyste użytkowanie – co miesiąc 0,0537 zł od metra kw. mieszkania (opłata wliczona w czynsz), natomiast trzeba będzie płacić podatek od nieruchomości – 0,0911 zł od metra kw. mieszkania (opłata trzeba będzie dokonywać w kasie Urzędu Miejskiego od stycznia 2005 roku – dotyczy osób, które za wyodrębnienie własności zapłaciła gotówką bądź do tego czasu spłaca wszystkie raty).

## KRÓTKO

### Mieszkanie dla niepełnosprawnych



Rzeczniczka pensjonariuszy Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej zamieszka dzisiaj w pierwszym w Słupsku mieszkaniu chronionym. To nowy pomysł MOPR-u na usamodzielnienie osób z wielką niepełnosprawnością intelektualną.

Mieszkanie przy ul. Tuwima przekazał Urząd Miejski. Remontem i wyposażeniem lokalu zajęły się Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie oraz Środowiskowy Dom Samopomocy. Dzisiaj zamieszka w nim sześciu podopiecznych MOPR-u z niepełnosprawnością intelektualną.

– W mieszkaniu chronionym nosi podopieczni przejazd treningu samobrony, sami zadają o zakupy, nawiązują relacje z otoczeniem – mówi Katarzyna Młiniak, kierownik Środowiskowego Domu Samopomocy w Słupsku.

Jednym z lokatorów mieszkania jest 31-letni Rafał Huczek. – Chcę się, że mogę zamieszkać w tym mieszkaniu. Dążyłbym do samodzielnienia się, a w przyszłości do założenia rodziny. (dmk)

Fot. Artur Stencel

Na zdjęciu: Rafał Huczek wprowadza się do swojego nowego domu.

### Komisja na medal

Ustawcy radni powołali specjalną Komisję, której zadaniem będzie opracowanie regulaminu i zasad nadawania medali. Zastępcy dla miasta Ustka: W skład komisji weszli Barbara Kolańska, Dorota Pasiać, Przemysław Nycze, Włodzisław Siołek i Piotr Wszółkowski. (LL)

## ZDANIEM CZYTELNIKÓW

### Sposób na litość

– Jak rozpoznać człowieka, który potrzebuje pomocy, od zwykłego oszusta, żerującego na ludzkiej dobroci? – zastanawia się nasza Czytelniczka ze Słupska. – Niedawno w drzwiach mojego mieszkania pojawiła się kobieta. Miała obandażowaną rękę. Prosiła o jedzenie dla swoich dzieci. Wspierałam ją finansowo, miałam kwotę. Jakież było moje zdziwienie, gdy tego samego dnia na przystanku autobusowym zwiłta bandaż i chowała go do torby. Natomiast innym razem ta uboga kobieta wyruszyła po pomoc z kulami, które po zrobieniu „zapasów” były jej już niepotrzebne. Uwaga, że niesienie pomocy jest cenne, ale gdy raz spróbujemy się na oszustwie, nie udzielimy wsparcia temu, kto go naprawę potrzebuje. (ber)

## Wszyscy do zwolnienia

Z końcem maja pracę straci 28 pracowników, czyli cała załoga spółdzielni pracy „Rolniczy Dom Towarowy” w Słupsku. RDT jest w likwidacji. Szuka kupca na liczącą blisko 4 tysiące metrów kwadratowych obiekt handlowy, wyceniony na 1,3 mln zł.

– Likwidująca spółdzielnia jest dla nas tym bardziej przykra, że kilka osób pracuje tu od samego początku, od 1977 roku – mówi likwidator RDT Grażyna Budzik. – A ponad dziewięćdziesiąt procent załogi jest związane ze spółdzielnią od jej powstania, tj. od 1990 roku.

Do końca maja RDT będzie sprzedawał towary ze swoich stoisk handlowych: artykuły sanitarne, metalowe, rolnicze oraz „1001 drabizgów”. (LL)



Wczoraj, jak co roku, na tydzień przed Wielkanocą w kościołach katolickich święcono palmy. Również w Słupsku i regionie wierni, którzy przyszli na msze, przynieśli ze sobą różnobarwne palmy plecione z ziół i kwiatów. Tradycja ich święcenia ma przypominać powitanie Chrystusa w Jerozolimie. – Mieszkańcy Jerozolimy rzucali liście palmowe pod nogi oślatka, na którym Jezus wjechał do miasta. Wkrótce po tym zdarzeniu rozpoczęła się męka Chrystusa. Wczoraj czytaniem w kościołach Męki Pańskiej rozpoczęliśmy Wielki Tydzień, który zakończy się w świątecznym Wielkanocnym nieszczęściu ze słupskiej parafii św. Rodziny. (nik)

Fot. Krzysztof Tomasiak

## INFORMATOR

### TELEFONY

- Pogotowie Ratunkowe - 999
- Straz Pożarna - 998, Policja - 997
- Pogotowie Wodociągowe - 994
- Pogotowie Ciepłownicze - 993
- Pogotowie Gazownicze - 992
- Pogotowie Energetyczne - 991
- Biuro Numerów - 913
- Informacja LOT - 9316
- Informacja Paszportowa - 9575
- Poradnia Młodzieżowa i Rodzinna - Słupsk, al. Sienkiewicza 18, tel. 840-07-70
- Biuro Porad Obywatelskich - ul. Lutosałwskiego 33, w pon. 13-15, w środy 12-15
- Poradnia dla uzależnionych, Słupsk tel. 842-30-33 wew. 42
- Informacja o AIDS - 958
- Pogotowie Stomatologiczne (prywatne) - Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Medicus”, Słupsk, ul. Pilsudskiego 16 B, tel. 845-82-22
- Przedsiębiorstwo Pogrzebowe „Athena” - własna chłodnia, Koszalin, ul. Gnieźnieńska 53A, (094) 340-36-36; 0-608-214-542
- Dom Pogrzebowy „Wrotniawscy” (d. Charon) - własna chłodnia, tel. (094) 343-25-13
- Telefon Zaufania - Słupsk - 842-42-78
- Ustka - 814-58-88
- Straż Miejska - Słupsk - 986, 843-32-17
- Ustka - 814-67-61

### Informacja PKP i PKS

- Słupsk: PKP 94-36, PKS 842-42-56
- Ustka: PKP 814-47-08
- Pogotowie Drogowe - Słupsk: 981, 842-79-40
- Ustka: 506-150-752, 847-11-09
- Informacja Turystyczna - Słupsk - 842-07-91
- Ustka - 814-99-26
- Pogotowie Weterynaryjne - Słupsk - ul. Armii Krajowej 29, tel. 842-26-31 (czynne 24h)

### DYŻURNI

- Słupsk - „Ratuszowa” ul. Tuwima 4, tel. 842-49-57
- Ustka - „Jantar” ul. Grunwaldzka 27a, tel. 814-46-72

### TEATR

- Słupsk - „Milenium” - sala A - „Mój brat niedźwiedź” godz. 15, „Hidalgo - Ocean Cignia” godz. 20.30
- „Straszny film 3” godz. 18.15
- „Rejs” - „Trio z Belleville” godz. 18
- Ustka - „Delfin” - nieczynne

### KINA

- Słupsk: Teatr Impresaryjny - nieczynny
- Teatr Lalki „Tęcza” - nieczynny
- Teatr „Rondo” - nieczynny

## Łamią przepisy

Po otwarciu dla ruchu samochodowego ul. Jagielly w Słupsku z naszą redakcją skontaktował się radny Krzysztof Kido. Zauważył on, że kierowcy jadący ul. Zamkową nagiennie łamią prawo. – Jadąc tą drogą od strony ul. Gdańskiej dla skręcających w prawo – w ul. Jagielly wyznaczono dwa pasy ruchu, zaś dla jadących prosto tylko jeden. Jednak kierowcy zupełnie nie zwracają na to uwagi i śródokowo pasem jadą w kierunku ul. Lutosałwskiego. Poza tym niemal

wszyscy ignorują sygnalizację świetlną przejeżdżając na czerwonym świetle – zauważa K. Kido.

Policjanci ze słupskiej „drogówki” zapewniają, że będą częściej patrolować to miejsce. – Rzeczywiście, na tym skrzyżowaniu często łamane jest prawo. Kierowcy, którzy ignorują zasady ruchu, będą karani mandatami do 300 złotych – mówi Andrzej Majcherski, zastępca naczelnika Wydziału Ruchu Drogowego. (nik)

Fot. Krzysztof Tomasiak



## Radni dyżurują

Dzisiaj w Urzędzie Miasta w Ustce przy ul. Dumina 20 w godzinach 15–17 dyżur pełnią Jan Olech, przewodniczący Rady Miejskiej w Ustce, oraz Janusz Grzybowski, przewodniczący Rady Powiatu Słupskiego. (ber)

## Wybieramy patrona Słupska

Drodzy Czytelnicy! Zachęcamy Was do udziału w naszej akcji „Wybieramy patrona Słupska”. Codziennie drukujemy kupon, na którym każdy może wpisać swoją kandydaturę świętego lub błogosławionego na patrona miasta Słupska. Kupon będzie się ukazywał codziennie do 13 kwietnia. Wypełniony wystarczy przysłać do naszej redakcji na adres: „Głos Słupski”, ul. Filmowa 2, 76-200 Słupsk lub przynieść osobiście. Wśród osób, które wezmą udział w plebiscyście

rozlosujemy upominki. Swoją propozycję można także zgłosić na stronie internetowej <http://patron.eslupsk.pl>

Nasz pomysł spodobał się szefowi Rady Miejskiej w Słupsku Annie Boguckiej-Skowronskiej, która zapewniła nas, że wymik plebiscytu zostanie uwzględniony podczas podejmowania uchwały o ustanowieniu patrona miasta. Dotychczas zaproponowane kandydatury to: św. Jacek i bł. Bronisław Kostkowski. (mag)

## POTRÓJNE PRZEBICIE

Promocja ogłoszeń drobnych!

PLACISZ RAZ DRUKUJEMY TRZY RAZY

TRZEŚ OGŁOSZENIA:

Z kuponem tym należy zgłosić się do biura ogłoszeń „Głosu Słupskiego”

## Dzisiaj proponujemy

Od godz. 6.30 do 16.30 co godzinę zapraszamy na wiadomości lokalne. W programie miejskim od godz. 7 do 10 proponujemy rozmowę z Teodorem Rudnickim, prezesem PZW, i z Feliksem Borowskim, dyrektorem Stoczni Ustka. Przedstawimy też relacje z imprez kulturalnych minionego weekendu oraz z dróg regionu słupskiego. O godz. 16 „Magazyn z regionu i kraju”, o 16.15 rozpisujemy się „Muzyczna bitwa”, o 22.15 serwis „Mija dzień”, a o 22.15 audycja „Dobry wieczór Europa”. (nik)

## TELEWIZJA SŁUPSK

Program lokalny w Słupsku emitowany jest w formie 60-minutowego programu premierowego, nadawanego od poniedziałku do soboty od godz. 17.15. Ten godzinny program powtarzany jest następnie od 18.25 do 7.25 dnia następnego.

Dzisiaj w programie lokalnym Telewizji Słupsk: przegląd informacji „Tydzień nad Słupia”, magazyn edukacyjny „Bliziej armii”, cykl interwencyjny „Nasze sprawy”, wideo i klipy „Muzyczny relaks”. (nik)

## GŁOS SŁUPSKI Wybierz patrona Słupska

Wskaż osobę świętego lub błogosławionego

Imię i nazwisko głoszącego

## Niezbędnik kierowcy

Słupsk: Kierowcy muszą zachować szczególną ostrożność w okolicach ul. 9 Marca, Jagielly i Tuwima. Wprowadzono tam duże zmiany w organizacji ruchu z powodu zakończenia jednego i rozpoczęcia drugiego etapu modernizacji nawierzchni ulic w tej części miasta. Z powodu prowadzonych robót utrudnienia w ruchu występują także na al. 3 Maja (na odcinku od ul. Sobieskiego do ul. Batorego).

Ustka: Nie ma utrudnień.

# Pomnik dzieli zamiast łączyć

Rada Miejska w Miastku poparła budowę w mieście Pomnika Narodu Polskiego. Inicjatorzy wniosku, z miejscowego Koła Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej, czekali na to... dziesięć lat. - To tylko deklaracja, która może być pustą obietnicą - mówi niezadowolony Wtt Plekarski, przewodniczący koła, który liczył, że radni wyłożą pieniądze na pomnik.

Członkowie miastecznego koła Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej mówią, że trudno ufać radnym, skoro ci przez dziesięć lat traktowali ich wnioski po „mocoszemu”. - Zbывали нас как только могли. A przecież ten pomnik ma cementować społeczność na ziemiach odzyskanych. W mieście nie ma miejsca, gdzie z należytą oprawą mogłyby odbywać się patriotyczne uroczystości - uważa Wtt Plekarski.

...Poza tym jest zdziwiony tym, że radni nie zgodzili się, aby Pomnik Narodu Polskiego postawić w parku przed ratuszem, w miejscu, gdzie obecnie jest pomnik poświęcony żołnierzom radzieckim. - Radni boją się ruszyć sowietki pomnik. Trudno mi to zrozumieć. Nie jest tak, że są one nienaruszalne. Można je przenieść - mówi W. Plekarski. Radni nie wyasygnowali także ani złotówki z budżetu na Pomnik Narodu Polskiego. Wtt Plekarski wnioskował do rady o 100 tysięcy złotych.

- Liczę, że teraz inicjatorzy wniosku powołają społeczny komitet budowy pomnika. Myślę, że radni się do niego przyłączą. Najlepsza byłaby publiczna zbiórka funduszy na ten cel. Sam chętnie pomogę - mówi Ryszard Mieczkowski, przewodniczący Rady Miejskiej w Miastku. (ang)



Wtt Plekarski, przewodniczący koła Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej w Miastku. (ang)

# Odroczony sprawdzian

Dziesięciu uczniów Społecznej Szkoły Podstawowej w Peplinie w gminie Ustka nie pisło sprawdzianu na koniec podstawówki.

- Dziesięć minut przed rozpoczęciem sprawdzianu zadzwonił do nas dyrektor szkoły, że nie otrzymał arkuszy testów. Tłumaczył, że w paczce, którą dostał poprzedniego dnia, są jedynie encyklopedie i słowniki. W porozumieniu z dyrektorem Centralnej Komisji Egzaminacyjnej zapadła decyzja, że uczniowie sprawdzianu nie będą pisać - tłumaczy Irena Łaguna, p.o. dyrektora Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej w Gdańsku.

Potem - około godz. 10 - okazało się, że testy w szkole się znalazły. Jednak było już za późno na zmianę decyzji. O tym, kiedy uczniowie przystąpią do sprawdzianu w najbliższych dniach zdecyduje szef Centralnej Komisji Egzaminacyjnej. (sta)



POWIAT SŁUPSKI  
CZŁUCHÓW  
MIASTKO  
BYTÓW  
LĘBORK



Przewodnik „Głosu”  
Publiczne gimnazja z terenu powiatu słupskiego

## Gimnazjum w Dębniczy Kaszubskiej

1. Wyniki egzaminu w roku szkolnym 2002/2003: część humanistyczna - 30,35 pkt; matematyczno-przyrodnicza - 25,90 pkt.
2. Sukcesy uczniów: 16 osób odniosła liczne sukcesy w konkursach obywatelskich, Konkursie Ochronie Przyrody, w Ogólnopolskim Konkursie „Kółka” oraz Powiatowej Olimpiadzie Młodzieży.
3. Oferta edukacyjna: W szkole działa wiele kół zainteresowań, m.in. (szkolny klub matematyczny), kluby: sportowy, Unii Europejskiej, fotograficzno-filmowy oraz grupa realizująca programy autorskie, m.in. z wiedzy o wojnie, polityki namieckiego oraz chemii. Uczniowie uczą się dwóch języków obcych.

## Gimnazjum w Zespole Szkół w Biesowicach

1. Wyniki egzaminu w roku szkolnym 2002/2003: na poziomie średnim - 26,52 pkt.
2. Sukcesy uczniów: 16 osób finalistów konkursów wojewódzkich.
3. Oferta edukacyjna: 10 nauczycieli uczą się dwóch języków obcych, mają własny klub sportowy, ekologiczny, regionalny, obrony cywilnej, klub piłkarski. Działa kawiarenka internetowa, SKS, kółka matematyczne, informatyczne. Przewodzone są zajęcia wyrównawcze, wydawnictwo „Głos z Szkoły”.

## Publiczne Gimnazjum w Objeździe

1. Wyniki egzaminu w roku szkolnym 2002/2003: część humanistyczna - 29,74 pkt; matematyczno-przyrodnicza - 19,8 pkt.
2. Sukcesy uczniów: Alina Pierzchała była laureatką konkursu na najlepszą absolwentką z gmin wiejskich, otrzymała też wyróżnienie w Ogólnopolskim Konkursie Literackiej Twórczości Młodzieży.
3. Oferta edukacyjna: W szkole działają dwa kółka matematyczne (jedno dla uczniów z problemami, drugie - przygotowujące do konkursów), polonistyczno-dziennikarskie, informatyczne, ekologiczne, Szkolny Klub Europejski, Klub Wolontariusza. Szkoła wydaje własną gazetkę „Bez komentarza”, uczestniczy w ogólnopolskiej akcji „Moja szkoła w Unii Europejskiej”.

## Gimnazjum w Zespole Szkół w Smoldzinie

1. Wyniki egzaminu w roku szkolnym 2002/2003: część humanistyczna - 30,84 pkt; matematyczno-przyrodnicza - 26,52 pkt.
2. Sukcesy uczniów: Karolina Roklicka była laureatką konkursu historycznego oraz jedną z laureatek wojewódzkiego konkursu na najlepszą absolwentkę gmin wiejskich. Ponadto szkoła odniosła liczne sukcesy m.in. w Lidze Matematycznej, Lidze Historycznej, Konkursie „Kangur” oraz w rozgrywkach sportowych.
3. Oferta edukacyjna: W szkole działa aż 16 kół przedmiotowych, w tym m.in. języków obcych, informatyczna, sportowe oraz Klub Debat. Uczniowie mają dodatkowo drugi język obcy oraz zajęcia informatyczne i ekologiczne.

## Gimnazjum w Zespole Szkół Samorządowych w Sycewicach

1. Wyniki egzaminu w roku szkolnym 2002/2003: część humanistyczna - 31,17 pkt; matematyczno-przyrodnicza - 25,15 pkt.
2. Sukcesy uczniów: W ubiegłym roku szkoła nie miała laureatów ani finalistów wojewódzkiego konkursu.
3. Oferta edukacyjna: Długoletniemu nauczycielowi w klasach pierwszych zaplanowano nieobowiązkową naukę drugiego języka obcego. Szkoła dysponuje pracownią informatyczną, w której zajęcia odbywają się w dwóch systemach: Windows i Linux. W szkole działają liczne kółka zainteresowań oraz Uczniowski Klub Sportowy. (sta)

### INFORMATYKA

**TELEFONY**

Pogotowie Ratunkowe - 999  
Straż Pożarna - 998, Policja - 997  
Pogotowie Wodociągowe - 994  
Pogotowie Ciepłownicze - 993  
Pogotowie Gazowe - 992  
Pogotowie Energetyczne - 991, Biuro Numerów - 913, Informacja LOT - 952, Informacja Paszportowa - 955, Informacja o AIDS - 958

**Straż Miejska**  
Lębork - 863-30-67  
Miastko - 857-20-82  
Informacja Turystyczna  
Bytów - 822-55-97  
Miastko - 857-33-83  
Informacja PKP i PKS  
Bytów: PKP - 822-23-29, PKS - 822-22-38  
Człuchów: PKP - 834-25-24, PKS - 834-22-13  
Lębork: PKP - 862-93-66, PKS - 862-19-72  
Miastko: PKP - 857-26-55, PKS - 857-21-49

**Pogotowie Drogowe**  
Bytów: 822-27-28  
Człuchów: 834-14-12  
Lębork: 862-63-64  
Przychodnie specjalistyczne  
Bytów - 822-85-00  
Człuchów - 834-22-61  
Lębork - 863-19-99  
Miastko - 857-24-25

**DYŻURNY OBYWATEL**

Bytów - „Pod Orłem” ul. Wojska Polskiego 27, tel. 822-25-55  
Człuchów - „Nowa” ul. Sobieskiego 1, tel. 834-11-78  
Lębork - „Sił Słodu” ul. Armii Wojska Polskiego 6, tel. 862-53-00  
Miastko - „Rozżyna” ul. Wybickiego 30, tel. 857-87-25

**KONIA**

Bytów - „Albatros” - „Nigdy w życiu” godz. 19  
Człuchów - „Uclecha” - nieczynne  
Miastko - „Grażyna” - nieczynne



# Podpisali pod tunelem

Prawie sześć milionów euro (około 28 mln zł) kosztować będzie budowa tunelu pod torami kolejowymi na ul. Zwycięstwa w Lęborku. W lęborskim ratuszu podpisano właśnie w tej sprawie umowę. Wszystko wskazuje na to, że prace rozpoczną się w kwietniu. Projekt obejmuje przebudowę przejazdu kolejowego i ul. Zwycięstwa. Przetarg na realizację inwestycji wygrała kielecka firma „Skanska”.

Jest to pierwsza tak duża inwestycja w województwie pomorskim współfinansowana przez europejski fundusz PHARE 2002, który przeznaczył na ten cel prawie 2,1 mln euro. Resztę pieniędzy dał samorząd Lęborka (ponad milion euro) i województwa pomorskiego (prawie 2,9 mln euro). Zakończenie inwestycji zaplanowano na jesień przyszłego roku. (ars)

# Palmy, pisanki, kartki

Prawie 300 prac wpłynęło do Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Miastku na wielkanocny konkurs plastyczny. Dzieci, młodzież i dorośli malowali pisanki, projektowali świąteczne kartki, oraz wykonywali wielkanocne palmy. - Poziom prac był bardzo wysoki. Jury miało duże problemy z wyborem nagrodzonych - mówi Janusz Gawroński, dyrektor MGOK w Miastku. Najładniejsze palmy wykonał grupa trzecia oraz kółka plastyczne z Przedszkola nr 3 w Miastku, Szkoła Podstawowa w Kamniey, świetlica SP nr 1 w Miastku, Zespół Szkół Mechanicznych w Miastku. W kategorii kartek wielkanocnych nagrodzono: Oksanę Warchołak z MDK w

Miastku, Dawida Zgrzyż, Klaudię Olszak z SP nr 1 w Miastku, Mariusza Piaseckiego z MDK w Miastku, Bogumiłę Majewską z Miastka. Autorami najładniejszych pisanelek byli: Paweł Wysoki, Ewelina Wysocka z SP nr 1 w Koczale, Marta Lisiecka z SP nr 1 w Miastku, Weronika Kuklińska z Gimnazjum w Koczale, Roksana Hnat, Ewelina Szachowska z Gimnazjum w Miastku, Kazimiera Dorawa, Ewa Sawicka z Miastka. Wyróżnienie przyznano Szkole Podstawowej Specjalnej w Prztycku. (ang)

Na zdjęciu: nagrodzone prace można oglądać w Galerii MGOK w Miastku  
Fot. Andrzej Gurba

# Wymiana na torach

Najpóźniej do 15 maja powinna zakończyć się wymiana wadliwych fragmentów szyn na trasie Lębork - Koszalin. Nieprawidłowości, tzw. wżery, wykryto podczas niedawnych badań defektoskopowych. - Działamy etapami, a prace przeprowadzamy od północy do 4.30 rano. Z reguły są to kilkudziesięcio- bądź kilkusetmetrowe odcinki, ale 5 kwietnia rozpoczęliśmy wymianę 5,7 km szyn na trasie Darnica - Jezierzycze. To potrwa nawet 20 dni - wyjaśnia Zbigniew Żmuda, naczelnik sekcji eksploatacji w słupskiej PKP. Prace powodują zmniejszenie prędkości na remontowanych odcinkach do 50 km/godz., czego skutkiem mogą być 10-minutowe opóźnienia pociągów. Warto dodać, że łącznie do wymiany przeznaczonych jest prawie 15 kilometrów szyn, co będzie kosztować około 13 mln zł. (pio)

# Nasi laureaci!

Jak już informowaliśmy w plebiscycie Czytelników „Głosu Słupskiego” laureatem wydarzenia kulturalnego spośród nominowanych do Pomorskiej Nagrody Artystycznej za rok 2003 został Ośrodek Teatralny Rondo w Słupsku. Zrealizował on spektakl teatralny „Cyk Oklahoma” w oparciu o opowiadanie Franca Kafki „Ameryka”. Na to wydarzenie, reaktywujące profesjonalną scenę teatralną w mieście, głosowało 169 osób. Spośród wszystkich, którzy wzięli udział w naszym plebiscycie wylosowali się trzy osoby, które staną się właścicielami naszych redakcyjnych upominków. Są to: Zofia Sikora (Słupsk), Stanisław Balcer (Słupsk), Eugeniusz Dorocki (Słupsk). Osoby te zapraszamy po odbiór nagród w poniedziałek od godz. 10 do siedziby naszej redakcji (Słupsk, ul. Filmowa 2). (her)

# Złoto w Mediolanie

Z udziałem kajakarzy człuchowskiego MKS „Polstyr” odbyły się w Mediolanie międzynarodowe długodystansowe regaty juniorów, które towarzyszyły zmaganiom seniorów w Pucharze Świata. Marcin Niczkowski, płynąc na 10.000 m z Ma-

riuszem Kujawskim z bydgoskiego „Zawiszy” wywalczył złoty medal. W konkurencji indywidualnej, na tym samym dystansie, Marcin był 9., a Karol Rogoziński zajął 11. lokatę. W zawodach wystartowało ponad 50 kajakarzy. (JG)

# Zarząd przedłużył

Zarząd Powiatu Bytowskiego nie przedłużył kontraktu dyrektorowi bytowskiego szpitala Lechowi Wisniewskiemu. Jednocześnie powierzył na dwa miesiące obowiązki kierowania placówką Zbigniewowi Bińczykowski, dotychczasowemu zastępcy dyrektora szpitala. (ang)

# Turniej szachowy

W kawiarni „Marysieńka” w Miastku odbył się turniej szachowy. Rywalizowało w nim 15 osób. Turniej wygrał Paweł Wnuk-Lipiński - 7,5 pkt, przed Jarosławem Wirkusem, Sławomirem Śmiechurą, Henrykiem Wirkusem - po 6 pkt. (ang)

# Niezbędnik kierowcy

**Droga nr 6.** Nie ma utrudnień. Powiat słupski. Z powodu awarii na trasie Kwakowo - Kuleszewo (gmina Kobylnica) nieprzejezdny jest odcinek z Lulemina do mieszalni pasz.  
**Człuchów.** Z utrudnieniami w ruchu muszą się liczyć kierowcy jadący drogą wojewódzką nr 202 Rzeczаница - Czarne. Drogowcy latają dziury w jezdni. Również na drodze krajowej nr 22 na odcinku Człuchów - Chojnice trwa remont nawierzchni.  
**Miastko.** Z powodu prac kanalizacyjnych nieprzejezdny jest odcinek ulicy Kolejowej w Miastku. Objazd prowadzi ul. Podlaska. Po wybudowaniu ronda przy zbiegu ul. Kazimierza Wielkiego i Koszalińskiej zmieniła się organizacja ruchu w tym rejonie.  
**Bytów.** Z powodu przebudowy skrzyżowania ulicy Wolności i 1 Maja została zamknięta część ulicy 1 Maja, od ul. Sikorskiego, włącznie ze skrzyżowaniem z ul. Pochyła, aż za skrzyżowanie z ul. Kościuszki. Objazd w kierunku Kościuszki prowadzi ulicami: Dworcowa i Wolności. Natomiast w kierunku Kartuz biegnie ulicami: Dworcowa, Bauera, Kochanowskiego, Sikorskiego i Gdańska.



Biblioteka Publiczna w Miastku otrzymała trzy zestawy komputerowe z Ministerstwa Nauki i Informatyzacji w ramach programu „konkna”. - Komputery zastawiane w czytelni dla dorosłych. Wszystkie podłączone są do Internetu. Mają też drukarki i słuchawki. Zapraszamy mieszkańców do korzystania z nich. Przez najbliższy miesiąc jest to bezpłatne - mówi Adela Krzyżanowska, dyrektor Biblioteki Publicznej w Miastku. (ang)  
Fot. Andrzej Gurba

# Odwołać przewodniczącego

Komitet protestacyjny w miastecznym szpitalu zwrócił się do radnych o odwołanie ze stanowiska Jerzego Jobczyka, przewodniczącego Rady Powiatu Bytowskiego. - Uważamy, że on nam uczestniczył w sesji, gdzie zdecydowano o połączeniu szpitali w Bytowie i Miastku. Prawdziwi obrady tendencyjne, realizując wewnętrzne usta-

lenia ze starostą dotyczące ratowania szpitala w Bytowie, kosztem pacjentów i pracowników szpitala w Miastku. Na sesji nie zostały odczytane stanowiska komisji rady, które były przeznaczone projektowi zarządu powiatu - mówią pracownicy miastecznego szpitala. Jerzy Jobczyk nie chciał tego komentować. (ang)



Modelka w stroju na upalne lato projektu stylisty z Hongkongu. W Pekinie rozpoczęły się doroczne pokazy w ramach Tygodnia Mody, gdy 20 projektantów krajowych i zagranicznych demonstruje swe kolekcje.

PAP/AP

## Papież bez kamizelki

Rzymski dziennik „Il Messaggero” napisał, że papież Jan Paweł II nie będzie nosił kamizelki kuloodpornej podczas publicznych wystąpień. Noszenie kamizelki zalecają papieżowi służby specjalne w obawie przed ewentualnymi zamachami w okresie wielkanocnym. – *Papież jako zwierzchnik Kościoła katolickiego i przywódca chrześcijaństwa jest celem Al-Kaidy, która zamachami w Madrycie zaatakowała Europę – pisze „Il Messaggero”.*

Według anonimowego rozmówcy z Pałacu Apostolskiego, tego rodzaju informacje wywołują tylko niepotrzebne zaniepokojenie, groźne w konsekwencji dla wiernych. Sugestia, by papież nosił kamizelkę kuloodporną, uważana jest w Watykanie za po prostu śmieszna. Noszenie takiej kamizelki doradzano papieżowi już po zamachu na placu św. Piotra 13 maja 1981 roku, a także podczas podróży do Sarajewa w 1997 roku oraz przy okazji wizyty w Ziemi Świętej w 2000 roku. (ho)

**RADIO TAXI NET**  
96-21  
117-227-830 808-508-073  
Programy specjalne: 117-227-830  
Telefon bezpłatny 8000 400 400

**BAJCAR TAXI**  
Taniej z komórki  
0607-41-41-41  
Jezdźmy na SMS!!!  
08-28 lub 841 41 41  
Bezpłatne zamówienie  
0800 41 41 41  
Otwarcie: Kierownik Szczepan i Aleksandra

## POZNAJMY SIĘ

**Życie ma sens tylko we dwoje.  
Jest zbyt krótkie i kruche, by je zmarnować.**

Dzięki naszej rubryce maciecie w sposób bezpłatny i anonimowy odnaleźć przyjaciela na samotne wieczory, a nawet swoją „drugą połowę”. Ale nasza rubryka to także wspaniała okazja, by poznać ludzi o podobnych zainteresowaniach. Zbieram znaczki pocztowe, szukam gwiazdki rocka, wędкую i szukam bratniej duszy, proszę bardzo, zapraszamy do nas, na nasze łamy. Wystarczy, że dostarcycie Państwo swoją ofertę (do Biura Ogłoszeń w Ślupsku - osobiście lub pisemnie), my zamyjemy się naszą...  
**UWAGA!** Jeśli ktoś poda w ofercie swój telefon, musi przedstawić nam dokument, który jest jego właścicielem (ksero). Ogłoszenie dłuższe prosimy pisać na osobnej kartce.

**KUPON NA GRATISOWE OGŁOSZENIE**

ADRES NADAWCY OGŁOSZENIA (niezamieszkały): \_\_\_\_\_  
TREŚĆ OGŁOSZENIA: \_\_\_\_\_

## RUBRYKA POZNAJMY SIĘ

Osoby, które chcą pisemnie odpowiedzieć na ofertę, przysyłają na adres „Głos Ślupski” dużą kopertę z napisem „Poznajmy się”, a w niej zaklejoną kopertę z znaczkiem pocztowym i sygnaturką ogłoszenia, na które Państwo odpowiadacie. Redakcja zaadresuje tę kopertę i nie otwierając jej prześle zainteresowanej osobie.

- Samotny, wykształcenie zawodowe, zapozna samotną panią do lat 57, która jest towarzyską, ale nie materialistką, najchętniej ze Ślupska, Ustki. Może być ze wsi, a także palić papierosy. Cel towarzysko-matrimonialny. III-20
- Poznał pana w wieku 30-45 lat, dobrze syluowanego, cel towarzysko-matrimonialny. III-19
- Jestem samotną blondynką, mam 53 lata, pracuję, lubię piesze wędrowki, Kocham przyrodę, szukam bratniej duszy do 58 lat. III-18
- Wolna, miła pozna pana wolnego, wiek 55 lat, zmotoryzowanego, pracującego. Proszę o kontakt oraz foto. Zrobimy wypad kuracyjny, a potem wypoczynek. III-17
- Kawaler 32/172/62 odpowiedzialny, bez nałogów, o ciekawym i bogatym wnętrzu szuka bratniej duszy panny ze Ślupska, tel 0-600-309-665. III-16
- Zwiariowana blondynka szuka mężczyzny do 33 lat, który się nią zaopiekuje, ale i z nią powaruje. Ślupsk. III-15
- Bogdan S.O.S. bardzo szuka żony, 0-608-225-613. Ślupsk. III-14
- Samotna pani, 50 lat, pozna pana do 60 lat, stanu wolnego, o miłej aparycji. Ślupsk. III-13
- Pragnę poznać pana w wieku 47-53 lata, aby kochać i być kochaną w szacunku, Wolna, niezależna, M-3, szczupła, 158 wzrostu, samotna, spokojna, w celu stałego związku, na dobre i złe. Ślupsk. III-12
- MAM 53 lata, wdowa, uczciwa, poznam przyjaciela do 55 lat z okolic Ślupska, Ustki i Lęborka. III-11
- Wdowa 63 lata 165/64 zadbana, szczera, wyrozumiała, niepaląca, z mieszkaniem pozna pana (60-68 lat) uczciwego, wrażliwego, który pragnie ciepła domowego i czuje się zupełnie samotny, bez zobowiązań i finansowo niezależny (pan ze Ślupska lub okolic Ślupska). Ślupsk. III-10
- Samotna przed czterdziatką, bez zobowiązań, wyksz. wyższe, pozna wysokiego, odpowiedniego pana do 50 lat. Ślupsk. III 9

## Odszkodowanie za odmrożenia

Brytyjskie radio BRBM wypłaciło odszkodowanie 28-letniej kobiecie, która odmroziła sobie w 2001 roku pośladki podczas zorganizowanego przez tę rozgłośnię konkursu siedzenia na suchym lodzie. Wysokości odszkodowania jednak nie ujawniono. Terry, recepcjonistka z Birmingham, leczona odmrożenia w szpitalu przez ponad trzy miesiące. „Na pamiątkę” pozostały jej bardzo widoczne blizny na pośladkach i udach. Stacja radiowa przyznała się do odpowiedzialności za odmrożenia. W styczniu 2003 roku rozgłośnia została ukarana grzywną w wysokości 15 tys. funtów szterlingów za zorganizowanie konkursu siedzenia na lodzie. (ayo)

### INFORMATOR USŁUGOWY

**ŚLUPSK**

**Pogotowie Stomatologiczne „MEDICUS”,**  
ul. Piłsudskiego 16b, 845-62-22, godz. 8.00-22.00

**Apteka „Przy Placu Dąbrowskiego”** wejście od ul. Przemysłowej, otwarta codziennie od 8.00 do 22.00. Bezpłatny dowóz leków do domu, tel. 84-03-022.

**Laboratoria - analizy, badania „MADAR-MED”,** Stary Rynek 5, 842-77-96

**Usługi asenizacyjne, czyszczenie kanalizacji**  
Zakład Usług Asenizacyjnych, Kobylnica, ul. Widzińska 40, 842-96-13

**Ochrona elektroniczna, monitoring „Jan-tar” (patrol),** Ślupsk - 96-55, Bytów - 602-360-896, Gdańsk - 600-274-231, Lębork - 604-536-977, Ustka - 692-445-634

**Usługi Pogrzebowe**  
1. Kalla, ul. Armii Krajowej 15 842-81-96, 0-601-928-600, bezpłatny 0-800-186-750.  
2. „HERMES” ul. Obrótców Wybrzeża 1, 842-84-95

**USTKA**

**Sklep spożywczy „Sam Czar”,** pl. Wolności 9, czynny pn. - pl. 7 - 21, sob. 8.00-21.00, niedz. 9.00 - 18.30

**Lekarz weterynarii: HOLENIEWSKI ANDRZEJ,** ul. Armii Krajowej 19, poniedziałek - piątek 16-18, sobota 10-14. Nagłe wypadki 81-44-666

**Holowanie 24 h, pomoc drogową 506-150-752, (059) 847-11-09,** blacharstwo.

**Pralkonaprawy, lodówka-zamrażarki, urządzenia AGD: PHU „Eldom”,** Mar. Polskiej 73a, 81-45-094, 0-601-68-59-38.

**Apteka „Remedium”,** ul. Wyszynskiego 1b, tel. 81-46-969, otwarta pon.-piątek 8.00 - 19.00, sobota 9.00 - 16.00.

**Usługi pogrzebowe „Dąbek”,** ul. Wyszynskiego 8a, 814-70-05, 814-10-23, 604-084-388 całą dobę.

**MIASKO**

**Holowanie samochodów Auto-HOLEX (059) 857-38-82, 0502-083-123** całą dobę

**Usługi pogrzebowe „KARDAS”, (059) 857-21-16, kom. 0502-164-922** całą dobę

## PRACA CZEKA

**Powiatowy Urząd Pracy w Ślupsku**

| Liczba miejsc pracy | Zawód i kryteria  | Nazwa zakładu pracy  |
|---------------------|---|--|
| 1                   | <b>FRYZJER/KA DAMSKO - MĘSKI</b><br>wykwt. zawodowa fryzjerska z praktyką   | Salon Urody EVOLUTION Ślupsk, ul. Staryzńskiego 6-7 Box 201 tel. 0508-346-046        |
| 1                   | <b>REGIONALNY PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY</b><br>na terenie województwa pomorskiego i zachodniopomorskiego dobowalczania na podobnym stanowisku, p. I kat. B. | Firma GM DISTRIBUTION Puczykowsko k. Poznań ul. Czemakowskiego 50 a tel. 629-230-207 |
| 5                   | <b>MALARZ - SZPACHARZ - z praktyką, GLAZURNIK z praktyką, PRACA W KUCHNIACH</b>   | Firma F E N I K S Ślupsk Kontakt tylko tel. 0324-722-349                             |
| 1                   | <b>PIŁARZ</b><br>z uprawnieniami operatora góry spalinalnej z praktyką, obowiązkowo wykształcenie   | Firma O G R O B Y s.c. Ślupsk, ul. Przemysłowa 11 tel. 842-68-78                     |
| 2                   | <b>KUCHARZ SAMODZIELNY</b><br>wykwt. gastronomiczne, z praktyką minimum 2 lata dyspozycyjność, osoba ze Ślupska. Akwalifikacja kucharzka średnia.         | Restauracja FRANCISZKA Ślupsk, ul. Józefi Młodziej 3 tel. 842-52-86                  |
| 2                   | <b>P O M I A R O W Y</b><br>do wykonywania portaliw gospodarczych wykwt. średnie obowiązkowo do przyczesania, osoba dyspozycyjna.                         | Biuro Usług Geodezyjnych VERA Ślupsk, ul. Armii Krajowej 28, parter tel. 841-01-85   |
| 4                   | <b>ROBOTNIK DROGOWY</b><br>z praktyką<br>Dlaby ze Ślupska lub z gminy Kobylnica.  | Zarząd Dróg Powiatowych ZDP Ślupsk, ul. Słoneczna 16A, pok. 13 tel. 842-07-20        |
| 5                   | <b>AGENT UBEZPIECZENIOWY</b><br>wykwt. średnie obowiązkowo, nielokalność.   | Towarzystwo Ubezpieczeń GERUNG POLSKA Ślupsk, ul. Armii Krajowej 38A tel. 840-19-01  |
| 1                   | <b>FAKTURZYSTKA</b><br>wykształcenie nie odgrywa roli i z praktyką  | Supermarket ZANO Ślupsk, ul. 11 Lutego 9 tel. 841-09-02                              |
| 1                   | <b>SPRZEDAWCZYNI</b><br>wykształcenie nie odgrywa roli, zachemod obowiązkowo  | Firma RARYTAS-POL Ślupsk, ul. Grunwaldzka 2 tel. 843-95-71                           |
| 1                   | <b>SZWAJCARZKA - DEBIARKA</b> z dobowalczaniem  | Zakład Obuwia MAN-FASHION ul. Główna 11A, tel. 842-98-20                             |
| 1                   | <b>Elektryk - (HODNIARZ)</b><br>wykwt. średnie techniczne z upr. do IVK z praktyką w chłodnictwie   | Firma EKO-TECH Ślupsk, ul. Przemysłowa 19A tel. 842-01-50                            |
| 1                   | <b>SPRZEDAWCZYNI PALIW I ART. SPOŻYWCZ.</b><br>wykwt. średnie i obsługi komputera, osoba młoda, elastyczna się mobilna ze Ślupska, osoba z samodzielną    | Stacja Paliw Z D Z Ślupsk, ul. Słoneczna 57 tel. 845-50-33                           |
| 1                   | <b>KRAWCOWA</b> do szydeł kolekcji domowej z praktyką   | Przedsiębiorstwo DONNA M & W Ślupsk, ul. Akroczowa 3 tel. 842-05-96                  |
| 5                   | <b>MURARZ - GLAZURNIK</b> do docieplenia budynków z praktyką  | Zakład Remontowo-Budowlany Ślupsk tel. 0604-273-025, 8438164 po 18                   |
| 5                   | <b>BETONIARZ - ZBRÓJARZ - z praktyką, MURARZ - z praktyką</b>   | Przedsiębiorstwo DOLNOSTAL Trzebiatino-Dolina 24, tel. 858-02-12                     |
| 1                   | <b>KONSTRUKTOR MODELARZ OBUWIA</b><br>- z praktyką<br>wykwt. średnie obowiązkowo  | Zakład Obuwia PRESKO Kobylnica, ul. Kwiatowa 9 Kompleks Inka polubow                 |
| 5                   | <b>PROFESJONALNY DORADCA FINANSOWY</b><br>bezpłodzenia w domu klienta wykwt. średnie nie odgrywa roli, praktyka lub przedstawiciel handlowy               | COMPENSA SA Ślupsk, ul. Łukasińskiego 3 e-mail: tech-urbanowice@wp.pl                |
| 1                   | <b>KUCHARZ</b><br>wykwt. gastronomiczne, z praktyką   | UNI - BAR Jarosławiec, ul. Bałtycka 5 tel. 842-98-23                                 |
| 5                   | <b>KRAWCOWE - SZWAJCARZKI</b><br>z praktyką   | Firma TW IH sp. z o.o. Ślupsk, ul. Wroclawska 44 C                                   |

| Liczba miejsc pracy | Zawód i kryteria  | Nazwa zakładu pracy   |
|---------------------|---|---|
| 1                   | <b>KSIĘGOWA SAMODZIELNA</b><br>ze znajomością języka angielskiego z praktyką w spółkach.                          | tel. 840-53-58<br>0592-698-145  |
| 2                   | <b>DEKARZ - BLACHARZ - z praktyką, MURARZ</b> ze znajomością układania klinkieru, tynku z praktyką                | Zakład Murarstwa-Dekarski I I N B U D Bralinowice Kontakt: tel. 841-54-00, 0604-918-741 |
| 2                   | <b>MECHANIK SAMOCHODOWY I MASZYNY ROLNICZE</b> z uprawnieniami sprzedawcy wykwt. zawodowe mechaniczne, z praktyką | Przedsiębiorstwo R O L M A S Z Ślupsk, ul. Grunwaldzka 1 tel. 843-95-03                 |

**Filia PUP w Ustce**

|   |  |  |
|---|--|--|
| 1 | <b>Fryzjer</b>   | Studio Fryzjersko-Kosmetyczne Ustka, ul. Grunwaldzka 10 tel. 0 608 354796  |
| 1 | <b>Sprawdzca - wymagane dobowalczanie w branży mleczno-wydzielniczej</b>   | „AMEX-PLUS” Sp. z o.o. Ustka, ul. Grunwaldzka 10 tel. 8144-626   |
| 1 | <b>KIEROWNIK BARU</b> - wykształcenie średnie, praktyka w zawodzie   | PHU „MORSARZ” Ustka ul. Liniarskiego 1a tel. 8147-084  |
| 1 | <b>KELNERKA</b> - wymagane wykształcenie w zawodzie  | GW „POMORZE” Ustka, ul. Rekielicki 15, tel. 8144967  |
| 2 | <b>PRACOWNIK PALNI WODNEJ</b> - wymagane umiętności obsługi magla elektrycznego  | ZUN „EKO” Łęka 9 tel. 8109569 lub 0 604 399978   |
| 2 | <b>DEKARZ-BLACHARZ</b> - ze znajomością obróbki blacharskiej   | Zakład Usług Wykonawczych „FILAR” Ustka Kontakt telefoniczny: 8149-555 po godz. 19 lub 0 605 853767                |
| 1 | <b>RECEPCJONISTKA</b> - wymagane wykształcenie min. średnie, dobra znajomość języka angielskiego i niemieckiego  | Hotel „LUBICZ” s.c. Ustka, ul. Grunwaldzka 14 tel. 8143-103, 8143-102  |
| 1 | <b>RECEPCJONISTKA</b> - wymagane znajomość obsługi komputera, dyspozycyjność, praca na czas wakacji  | GW „SŁOWINIEC” Ustka-Osławowo tel. 8144-955, 0 502 129413  |
| 1 | <b>KIEROWCA AUTOBUSU</b> - wymagany staż   | PKS „RAMI” Grabno 29 tel. 8148-402 (403)   |
| 8 | <b>AGENT UBEZPIECZENIOWY KIEROWNIK ZESPÓŁU</b>   | Towarzystwo Ubezpieczeń obywatelskich „COMPENSA” Filia w Ślupsku, ul. Łukasińskiego 3 tel. 8412624 lub 0 507530183 |
| 3 | <b>STOLARZ</b> - pracownik do remontu i budowy łodzi rybackich   | Zakład Szklarnicy Wodnica 70, tel. 8141-013  |
| 1 | <b>PRACOWNIK</b> do montażu gazu do samochodów   | „MOTO-CHEM” Ustka ul. Krzemkowa 18, tel. 8145-862 lub 0 698 359896   |
| 1 | <b>KIEROWNIK OŚRODKA</b> - wymagane wykształcenie wyższe o kier. pedagogiki, psychologii lub fizjologii obywatelskiej, znajomość obsługi komputera, urządzeń biurowych, wykazywać staż w pracy z niepełnosprawnymi | Ośrodek Rehabilitacyjno-Warowny MZDZ „EWA” Ustka, ul. Rybacka 7 tel. 8145-281 lub 0 601 631167                     |

Opisy zainteresowane proszone są o kontakt: PUP Filia w Ustce ul. Rekielicki 20a tel. 8144-648, pokój nr 2.

**Powiatowy Urząd Pracy w Bytowie**

|   |  |   |
|---|--|---|
| 1 | <b>KSIĘGOWA - KADROWA</b> - znajomość zagadnień księgowości i kadri        | tel. 822-22-27 lub 822-34-45 wew. 26            |
| 1 | <b>KIEROWCA Z KAT. C+E</b> - świadectwo kwalifikacyjne - wykwt. zawodowa   | tel. 822-86-44 lub 0-602-364-783                |
| 1 | <b>ŚLUSARZ, SPAWACZ, MALARZ SAMOCHOD.</b> - praktyka w zawodzie            | tel. 858-13-61 lub 858-13-62                    |
| 1 | <b>SPRZEDAWCZKA</b> - praktyka w zawodzie                                  | tel. 822-44-16                                  |
| 1 | <b>STOLARZ</b> - dobowalczania w zawodzie                                  | tel. 822-22-27 lub 822-34-45                    |
| 1 | <b>DEKARZ</b> - praktyka w zawodzie /mle widelana umiętności decielniczej/ | tel. 823-13-94 po godz. 20.00 lub do godz. 7.00 |

# URZĄD MIASTA KOŁOBRZEG

ogłasza przetarg nieograniczony na:

**Opracowanie pełnowartościowego projektu budowlanego na „Modernizację obiektu przy ul. Okopowej 15 w Kołobrzegu na potrzeby Centrum Aktywizacji Społeczno-Gospodarczej”**

Formularz zawierający specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w pok. 315 Urzędu Miasta w Kołobrzegu, tel. (094) 35-51-542. Osobą uprawnioną do kontaktów z oferentami jest pan Andrzej Rypina - inspektor Wydziału Inwestycji Urzędu Miasta Kołobrzeg. Koszt specyfikacji wynosi 10 zł. Należność należy wpłacić gotówką w kasie Urzędu Miasta.

Oferety należy złożyć w sekretariacie Urzędu Miasta (pok. nr 104 - I piętro) w terminie do dnia 21.04.2004 roku, do godz. 9.30.

Część jawna przetargu odbędzie się w siedzibie zamawiającego, tj. Urząd Miasta Kołobrzeg, ul. Ratuszowa 13, w sali konferencyjnej w dniu 21.04.2004 roku o godz. 10.00. Udział w postępowaniu mogą wziąć wszyscy spełniający wymogi art. 22 ust. 1 pkt 1 do 4 ustawy Prawo Zamówień Publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz. U. z 2004 r. nr 19 poz. 177).

KB-410

**OGŁOSZENIE O LICYTACJI LOKALI MIESZKALNEGO STANOWIĄCEGO ODRĘBNĄ NIERUCHOMOŚĆ**

Komornik Sądowy  
Prac. Sądzie Rejonowym w Szczecinie, tel. (094) 37-238-19  
ogłasza, że:  
dnia 26.04.2004 r. o godz. 10.00 w budynku Sąd Rejonowy w Szczecinie, mającego siedzibę przy ul. Bohaterów Warszawy 42, w sali nr 4, odbędzie się  
pierwsza licytacja lokali mieszkalnego należącego do:  
**SŁAWIŃSKIEJ URSZULI (stanowiącego)**  
nieruchomości położoną w Szczecinie przy ul. Granwalskiej 15/1, składającą się z lokalu nr 1 o obszarze 93,54 m kw., położonego na parterze, w skład którego wchodzi trzy pokoje, kuchnia, łazienka w budowlanym na 16 na działce gruntu nr 11/1 o pow. 0,0672 ha (KW 13172), przynależna trzy piwnice i dwa garaże.  
Lokal w współwłasności do pozostałych współwłaścicieli (nazwiska i adresy) gruntu do 762/1000 części, dla którego Wydział Krajowy Wycieczek Sąd Rejonowy w Szczecinie prowadzi księgę wieczystą nr KW 30820.  
Suma oszacowania wynosi 150.000,00 zł, zaś cena wywoławcza jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi 112.500,00 zł.  
Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. 15.000,00 zł w gotówce lub kaucej/zwrotną oszczędnościowo.

**OGŁOSZENIE O LICYTACJI UKRAWKOWEJ CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI**

Komornik Sądowy  
Prac. Sądzie Rejonowym w Szczecinie, tel. (094) 37-238-19  
ogłasza, że:  
dnia 26.04.2004 r. o godz. 10.15 w budynku Sąd Rejonowy w Szczecinie, mającego siedzibę przy ul. Bohaterów Warszawy 42 w sali nr 4, odbędzie się  
piętnasta licytacja 02 nieruchomości składającej się z nieruchomości:  
**MIEJBLANKA TABELIANA ZAJĘPUMARKA (stanowiącej)**  
nieruchomości położoną w Szczecinie przy ul. Burzenkowskiej 7, Lokat użytkownik nr 7/10/01 w budynie nr 40/13 gruntu nr 19/12 o pow. 0,5333 ha, nr 2b (KW 25170), emblemat arkuszywa o pow. 702,70 m kw. położony w budynku jednorodzinnym, przeznaczony pod zabudowę mieszkalną, w lokalu wyznaczony jest teren użytku publicznego, służy pomieszczenia biurowego.  
dla której Wydział Krajowy Wycieczek Sąd Rejonowy w Szczecinie prowadzi księgę wieczystą nr KW 28902.  
Suma oszacowania wynosi 100.000,00 zł, zaś cena wywoławcza jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi 150.000,00 zł.  
Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. 20.000,00 zł w gotówce lub kaucej/zwrotną oszczędnościowo.

**Burmistrz Miasta i Gminy Czaplnek informuje**  
o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy w Czaplneku, ul. Rynek 6, 78-550 Czaplnek, wykazu nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży wraz z udziałem w prawie wieczystego użytkownika gruntu, nieruchomości przeznaczonych do oddania w użytkowanie wieczyste na podstawie Zarządzeń Burmistrza IMG nr 24/2004/1 25/2004 z dnia 25 marca 2004 r.

**AGROBUD Spółka z o.o. w Koszalinie**  
wynajmie po byłym KPRI:  
- hale warsztatowe  
- magazyny  
- biura  
Obiekty znajdują się na ul. Szczecińskiej 42 przy obwodnicy Gdańsk - Szczecin  
Kontakt: 0-606-60-11-60,  
0-502-999-208

**SPRZEDAŻ AUT**

**I SKUP SAMOCHODÓW POWYPADKOWYCH. 0-602-506-359.**  
**I AUTOKOMIS „Max-Car”** największy wybór: VW, Mercedesy, Fiaty, Fordy, japońskie. Skutery. Najszybsza sprzedaż, uproszczone kredyty, leasing, pakiety ubezpieczeniowe - najtańsze. Koszalin ul. Szczecińska (Stara Bielice 2). 346-59-16 www.max-car.pl  
**I AUTOKOMIS „Mix-Car”** Lisowski - pośredniczący sprzedaży bez opłat skarbowej, atrakcyjne kredyty, profesjonalna obsługa. (094)346-23-55, 0501-531-938. Koszalin, Gnieźnieńska 43. 125p. 341-08-04.  
**AUTO KOMIS Koszalin, Mieszka I 5a.** Oferta z Niemiec. Kredyty. (094) 340-29-55, 0505-180-551 www.autokomisurumanski.prv.pl  
**AUTO - KOMIS „AMC”** Etc. Suchecy. 150 samochodów w ofercie. Kupujemy i zamieniamy samochody. Kredyt 0% wpłaty bez zaświadczeń. Koszalin, 34-60-659, 34-62-060.  
**AUTOKOMIS „AUTO-LAND”**. Szybka sprzedaż. Osobowe. Ciężarowe. Tani kredyt (wszystkie roczniki), leasing. Możliwa zaliczka. Koszalin, Bohaterów Warszawy 29, 0-94/34-71-773.  
**BMW E-26**, 1995 0-505-446-596.  
**COROLLA (1997)**, (094)345-81-36.

**OGŁOSZENIA**

5.04.2004 r.

11 „NORD” Działka pod molet przy ul. Gdańskiej 2912 m.  
11 „NORD” Lokale handlowe w pasażu Milenium.  
11 „NORD” Szczecińska do woła stacji 251 m stan surowy zadaszony 120.000.  
11 „NORD” www.nord-nieruchomosci.pl  
11 „NORD” Związków dom mieszkalno-usługowy 148 m, po remoncie 230.000.  
„ABELARD” 2-pokojowe, Galczyńskiego 58.000.  
„ABELARD” 3-pokojowe (66), Władysława IV 95.000.  
„ABELARD” dom do wykończenia, Bielice 127.000.  
„ABELARD” Nieruchomości, Koszalin 341-02-51, Zwycięstwa 155 (zielona kamienica) www.abelard.pl  
„ANKAM NIERUCHOMOŚCI” Zwycięstwa 137 (Zwizkowice), 0-94/342-26-19, 342-38-39, 0605-405-744, www.ankam.com.pl  
„ANKAM” 3-pokojowe Baczyskiego, zabrana - 89000.  
„ANKAM” - działka Nowa Bielice 2019 m kw. uzbrojona.  
„ANKAM” - oferta bezpośrednia - kupujący bez prowizji, dom Konikowo - 230000.  
„GADOMSKA - Nieruchomości” 347-41-84, Koszalin 2-pokojowe (32,6), IV piętro, osiedle „Morskie”.  
„JASIŃSKI” 342-08-88 atrakcyjna działka z pozwoleniem na budowę 12 km od Koszalina.  
„KONTRAKT” (094)342-47-58, 1-pokojowe, Harcerska - 46 m. Dom, stan surowy, 110 m - Nowe Bielice. Działka: Jamno, Męcice.  
0,5 ha działka Kretimino - sprzedam lub zamienię na lokal handlowy. (094)346-85-21.  
2-POKOJOWE, tanio, 0607-457-311.  
22.000 m kw. na działalność inwestycyjną, magazynową lub handlową. Słupsk, 0502-340-042.  
3-POKOJOWE 62,5 m, Czaplnek, 0-508-394-657.  
3-POKOJOWE - Rokosowo, (094) 346-80-87.  
BUDOWLANA jeszcze bez VAT, 340-31-35.  
DOM szeregowy, stan surowy zamknięty z lokalem, garażem 0-94/342-23-94.  
DOM z zabudowaniami, działka 20 arów, 4 km od Świdwina na trasie do Kołobrzegu (0-94)365-29-75.  
DOMEK letniskowy Porosł nad jeziorem 342-44-68, 340-43-51.  
DOMEK w stanie surowym Sianów 346-92-04.  
DZIAŁAJĄCY pub 150 mkw., 0608-377-105.  
DZIAŁKA budowlana Biesiekierz, 3180-431, 0609-742-703.  
DZIAŁKA budowlana St. Bielice 1.100 mkw. - rozpoczęta budowa (media) 501-668-133.  
DZIAŁKA budowlana. 0607-621-896.  
DZIAŁKA ogrodniczo-rekreacyjna. Koszalin, 0607-247-509.  
DZIAŁKA - Bukowo, 0505-645-215.  
DZIAŁKI budowlane Świeszyńno, 0-606-36-30-39.  
KAWALERKA 30 mkw. p. 343-62-06.  
KIOSK. 0600-969-225.  
KIOSK. 342-45-08.  
KOSZALIN - Wilkowo pół bliźniaka, 219.000, 0605-330-003.  
M-1 (32 m) Warszawa, 0609-164-374.  
MIESZKANIE (65,4), IV p., Słupsk, 843-85-84 po 18.  
MIESZKANIE 53 m własnościowe Kołcz. (094)36-611-37.  
MIESZKANIE dwupoziomowe 150 mkw., 340-61-77.

**CZĘŚCI DO AUT JAPONSKICH, KOREAŃSKICH, KOSZALIN, JASMINOWA (0-94) 340-37-15.**

FORD mondeo combi 1,8TD 95, 106 do 97 1,9TDI 601-635-939.  
FORD TRANSIT (1992) 2,5D maxi na bliźniakach 13.500! oraz (1994) 2 x podwyższony, krótki, 18.000, 0696-877-395.  
GOLF kombi 1,9TDI (95); omega kombi 2.0 16 V (96); felicia 1.6B (98); vectra 1.6 16 V (97); vectra 1.8 16 V (97), 0602-699-845, 0600-047-260.  
HONDA civic 1,6 (1995), 0888128679.  
MERCEDES „beczka” 300D (1978), 2.000,00, 0696-38-44-47.  
MERCEDES „kaczka” (1980), (059)84-14-067; 0508-189-537.  
OKAZJA! IVECO 3510 turbo DAILEY 2,8 TD (1996); ford transit 2,5D, 6-osobowy (1996), Faktura VAT. 0601-807-399.  
OPEL asomca 1,6D tanio 316-20-15.  
OPEL astrakombi, zdjęcia na www.allegro.pl 0-603-849-890.  
OPEL vectra 1,8 16V (98/99) kombi. Tania. 0601-575-541.  
OPEL vectra 1992, 0-697-357-979, (94)343-26-16.  
PASSAT kombi 1.6D 1990, 0692-576-004.  
PEUGEOT J5 maxi (1991) 2,5D, 9.500; dukato panorama 8-osobowy, 6.500, 0501-463-551.  
POLONEZ (1984) tanio, 0-694-652-988.  
POLONEZ caro 1992 346-92-04.  
POLONEZ truck (98) 6.000,00, 0600-42-82-86.  
RENAULT 19 1.7 (1995) 5-drzwiowy, serwisowany, garażowany, 0603-975-809. Zdecydowanie.  
SKUP samochodów całych powypadkowych 0604-263-435.  
STAR RS244 (1989), 314-21-73.  
SUPERFLOTT Citroen jumper 1,9 D (1999), megane 1,9 dtl (2000), Mitsubishi canter 4,0 TDI (1996), (0-59) 845-71-25, 0-603-075-745.  
TICO (1997), (094)345-79-91.  
VW vento 1,8 (1994), 0604-76-00-55.  
WARSZAWĘ M-204 (1960) 0606-131-633.

**NOWE MIESZKANIA**  
ATRAKCYJNE LOKALIZACJE w Koszalinie

- Odrodzenia II • Osiedle Lipowe
- wysoki standard wykończenia
- wpłaty ratałmi

PPW „BUDOPROJEKT” Sp. J.  
Koszalin, ul. Młodzieżowej 46a  
tel. 347 12 25 (w godz. 11-19)

11 „NORD” 347-12-30 Zwycięstwa 3-pokojowe, zabrane, dwie loggie, 72 m 118.450. Kupujący bez prowizji

**OGŁOSZENIE O LICYTACJI OGRANICZONEGO PRAWA RZECZOWEGO**

Komornik Sądowy Rewiru II przy Sądzie Rejonowym w Koszalinie (44/45) 342-81-43) ogłasza, że:

dnia 6 maja 2004 r. o godz. 9.30 w budynku Sądu Okręgowego w Koszalinie mającego siedzibę przy ul. Waryńskiego 7, w sali nr 12, odbędzie się pierwsza licytacja ograniczonego prawa rzeczowego stanowiącego: spółdzielcze własnościowe prawo do garażu nr 227 o pow. ul. 17,4 mkw. na działce nr 321 położonego: Koszalin, ul. Gierczak - kompleks garażowy osiedla „Na Skarpie”,

# KONKURS NA APLIKACJĘ RADCOWSKĄ 2004 R.

Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Koszalinie ogłasza, że w terminie od 15 kwietnia do 15 maja 2004 r. w siedzibie Biura Izby w Koszalinie, ul. Jedności 5, pokój nr 7 przyjmować będzie zgłoszenia kandydatów na aplikację radcowską rozpoczynającą się w 2004 r.

Podaniu o dopuszczenie do konkursu z wnioskiem o wpisanie na listę aplikantów radcowskich winny towarzyszyć następujące dokumenty:

1. Kwestionariusz osobowy wg wzoru stosowanego w sprawach pracowniczych (2 egz.).
2. Życiorys z opisem przebiegu pracy zawodowej.
3. Oryginał dyplomu ukończenia wyższych studiów prawniczych lub wydany przez uczelnię jego odpis albo wydane przez uczelnię i podpisane przez dziekana wydziału zaświadczenie potwierdzające złożenie z wynikiem pozytywnym egzaminu dyplomowego na kierunku prawo i uzyskanie tytułu magistra.
4. Wyciąg z Krajowego Rejestru Karnego z datą nie wcześniejszą niż trzy miesiące przed jego złożeniem.
5. Oświadczenia o toczących się lub zakończonych postępowaniach karnych i dyscyplinarnych przeciwko wnioskodawcy.
6. Trzy zdjęcia legitymacyjne.
7. Wypis lub kserokopie z dowodu tożsamości zawierającą dane o zameldowaniu na pobyt stały w okręgu działania izby przeprowadzającej konkurs.
8. Ewentualnie inne dokumenty potwierdzające dodatkowe kwalifikacje przydatne do zawodu radcy prawnego lub dorobek naukowy z zakresu prawa, a także opinie pracodawców.
9. Adres do korespondencji.
10. Dowód uiszczenia opłaty za postępowanie kwalifikacyjne.

Kandydat powinien spełniać ustawowe przesłanki wpisu na listę.  
Opłata za postępowanie kwalifikacyjne wynosi 1.000 złotych (jeden tysiąc złotych), należy ją wpłacić na konto Okręgowej Izby Radców Prawnych w Koszalinie PKO BP I O/Centrum Koszalin 43 1020 2791 0000 2402 0008 9060.  
Zasady przeprowadzania konkursu oraz uchwały zawierające regulamin postępowania Krajowej Rady Radców Prawnych i rad izb w sprawach wpisów na listę aplikantów są dostępne na stronie internetowej www.koszalin.org.pl oraz w siedzibie biura.  
Dodatkowe informacje można uzyskać w siedzibie Biura Okręgowej Izby Radców Prawnych od poniedziałku do piątku w godz. 9,00-14,00.

GB-1318

**WEŹ BUDUJĄCĄ POZYCZKĘ MON**  
TANIJEJ JUŻ NIŁ BĘDZIE!!  
CIEPIEJ Z UPROSZCZONĄ PROCEDURĄ TOWIENIEZ DLA FIRM  
Kp. 25.000 RATA 305,64/mc  
60.000 RATA 616,92/mc  
Wypasańskich dzielnicy w kw. systemie organizatyki  
SPRZĄWCZ MARIU Koszalin, ul. Półwiejska (nowy poses. Falek) 1  
tel. (094) 346-20-19, fax. 861/5331-038

**Centrum Szkolenia Wojsk Lotniczych i Obrony Powietrznej**  
75-903 Koszalin, ul. Wojska Polskiego 66,  
informuje  
o zamieszczeniu w dniu 2.04.2004 r. na tablicy ogłoszeń Biura Przepustek oraz stronie internetowej www.cswo.p.man.koszalin.pl ogłoszeń o dwóch przetargach nieograniczonych o równowartości poniżej kwoty 60.000 euro na:  
1. Doświadczenie przewoźników warty w 19 artykułach.  
2. Doświadczenie w tym zakresie w 7 artykułach.  
Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych i częściowych.  
Termin składania ofert upływa 20.04.2004 r. o godz. 11.45.  
Termin związania z ofertą - 30 dni.  
Osoba upoważniona do udzielania informacji - dr Mirosław Kołodziejczyk, numer telefonu 094/345-66-72, numer fax 094/343-77-30.  
Specyfikacja istotnych warunków zamówienia (bezpłatnie) do pobrania w Sekcji Zamówień Publicznych, lokal nr 1, w budynku nr 24 (przez Biuro Przepustek), w dni robocze w godz. 9.00 - 12.00 lub za zaliczeniem pocztowym (po przesłaniu zapotrzebowania).  
Szczegółowa treść ogłoszenia o przetargu zamieszczona na stronie internetowej.  
Zamawiający zaprasza do udziału w postępowaniu.

**Radio Taxi 96-25**

**KONKURS FUNDATORZY NAGRÓD TAWERNA RYBNA STUDIO URODY MATRIX**

**Prezydent Miasta Koszalina**  
OGŁASZA KONKURS  
o starostwo

1. Azytów  
Wydziału Zastępcy Urzędu Miejskiego w Koszalinie

2. Dyrektora  
Kuchniai i kafejki w Oplekufszce w Koszalinie

Termin wykonania zamówienia do 30 lipca 2004 r.  
Kryteria wyboru ofert i ich znaczenia:  
Cena (koszt) - 100%  
Wymagane wadium określono na kwotę 2.000,00 zł  
Nie dopuszcza się składania oferty wariantowej.  
Oferty należy składać do 20 kwietnia 2004 r., do godz. 11.30 w siedzibie zamawiającego w Uście przy ul. Ogrodowa 14, w pokoju nr 18.  
Otwarcie ofert odbędzie się w siedzibie zamawiającego w pokoju nr 13 w dniu 20 kwietnia 2004 r. o godzinie 12.00.  
Specyfikacja istotnych warunków zamówienia w cenie po 15 zł + 22% podatku VAT do odebrania w pokoju nr 18 w godz. od 8.00 do 15.00.  
O udzieleniu zamówienia mogą się ubiegać wykonawcy, którzy spełniają wymogi określone w ustawie - Prawo zamówień publicznych.  
Potwierdzeniem spełnienia wymaganych warunków jest złożenie stosownych dokumentów, które zostały określone w SIWZ.  
Termin związania z ofertą 30 dni.

**OGŁOSZENIE O PRZETARGU NIEOGRANICZONYM**  
o wartości szacunkowej poniżej 60.000 euro  
Wodociągi „Ustka” Spółka z o.o.  
76-270 Ustka, Ogrodowa 14, tel. (059) 8146-151 lub 8144-727, e-mail: biuro@wodociagi.ustka.pl  
ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie:  
Wodociągu miejskiego z rur PE 100 śr. 225 x 13,4 długości 476 m.b. w ul. Kościełnaka w Uście wraz z urządzeniami

**Radio Taxi 96-25**

**KONKURS FUNDATORZY NAGRÓD TAWERNA RYBNA STUDIO URODY MATRIX**

1. Azytów  
Wydziału Zastępcy Urzędu Miejskiego w Koszalinie

2. Dyrektora  
Kuchniai i kafejki w Oplekufszce w Koszalinie

**OGŁOSZENIE O PRZETARGU NIEOGRANICZONYM**  
o wartości szacunkowej poniżej 60.000 euro  
Wodociągi „Ustka” Spółka z o.o.  
76-270 Ustka, Ogrodowa 14, tel. (059) 8146-151 lub 8144-727, e-mail: biuro@wodociagi.ustka.pl  
ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie:  
Wodociągu miejskiego z rur PE 100 śr. 225 x 13,4 długości 476 m.b. w ul. Kościełnaka w Uście wraz z urządzeniami

**OGŁOSZENIE O LICYTACJI OGRANICZONEGO PRAWA RZECZOWEGO**

Komornik Sądowy Rewiru II przy Sądzie Rejonowym w Koszalinie (44/45) 342-81-43) ogłasza, że:

dnia 6 maja 2004 r. o godz. 9.30 w budynku Sądu Okręgowego w Koszalinie mającego siedzibę przy ul. Waryńskiego 7, w sali nr 12, odbędzie się pierwsza licytacja ograniczonego prawa rzeczowego stanowiącego: spółdzielcze własnościowe prawo do garażu nr 227 o pow. ul. 17,4 mkw. na działce nr 321 położonego: Koszalin, ul. Gierczak - kompleks garażowy osiedla „Na Skarpie”,

GB-1319

3.04.2004 r.  
**8**  
**WYCENIENIE**

MIESZKANIE w Szczecinku 50 m kw, nowa budownictwo w centrum. 0604-293-914.

PIĘTRO domu 74 mkw., (0-94) 340-47-40.

SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojowe. 343-34-71.

WCZASOWY dom. 0508-118-571.

**NIERUCHOMOŚCI - KUPNO**

GOSPODARSTWO lub ziemię blisko Koszalin 0602-464-332.

KUPIĘ działkę Rokosowo 0602-705-267.

MIESZKANIE do 30 mkw. 503-021-068.

**SPRZĘT - MASZYNY**

„ELEKTRONARZEDZIA” - sklep, największy wybór, najlepsze firmy. Koszalin, ul. Zalesia 20, 340-45-74.

BETONARKĘ sprzedam, 314-21-73.

BIAŁORUS, inne - kupię, 0-608-587-104, (0-59)842-92-87.

CIĄGNIK C-360, 0604225551.

KUPNO: ciągniki, kombajny, maszyny rolnicze. (0-59)822-52-13.

WYRÓWNIARKĘ 610 mm. Koszalin, 0604-613-489.

**SPRZEDAŻ RÓŻNE**

**KUP TANIO!**

- Koty c.o. od 1990 zł brutto
  - „Jankersy” od 595 zł brutto
  - Grzejniki c.o.
  - Podgrzewacze wody
  - Piece akumulacyjne
  - Wypaszenie łazienek
- DOMGAZ**  
Koszalin, ul. Wolności 7

! „ATTYLA” oprawa obrazów, luster. Sprzedaż reprodukcji. Koszalin, Mieszkałki 24, 346-57-92.

! „GRESMAX” greasy Marazzi, Salon, Casalongrad Padana, Słupsk, Koszalin (0-59)843-41-53.

! AGD używane: Pralki, lodówk zamrażarki. Gwarancja! Koszalin, Piłsudskiego 19, (094)342-30-62.

! TELEFONY komórkowe, radiodzwonczące samochodowe. Sprzedaż, skup, serwis, SIM-LOCK (od 10 zł) Koszalin, Łaskoniego 1 (obok katedry), (0-94)347-12-76.

„AK-TEL”. Telefony komórkowe - nowa, używane. Skup - sprzedaż. Akcesoria, baterie, simlock, odblokowywanie wszystkich telefonów, naprawy, serwis. Karty „HEYA”, uzupełniająca, startowa. „Torg na Pielgrze”. Koszalin, (094)346-46-07; DH „Jawisz”, Zwycięstwa 40; (094)343-30-69; Kwiatkowski 17 „Torg”.

„ATLAS” do dwóch słów (10-osobowy) 0601-820-175.

„LADY H” Euro - Ciucholand - extra odzież dziecięca, młodzieżowa. Zwycięstwa 169, Drzymalski (Megasam).

„PRO OKO” hurtownia okularów przeciwsłonecznych zaprasza! Koszalin, Różana 1, p. 126. 0602-497-852.

ANTYKI - sprzedaz, renowacja, 0596-452-669.

BUKSZPAN, 0-94342-70-88.

DALMATYŃCZYKI. 0698-769-905.

DREWNO kominkowe, 0602-699-045.

DREWNO kominkowe, opałowe. 0506-161-749, (094)34-65-307.

DREWNO opałowe grab. 602-216-135.

FOLIE, litery reklamowe, Koszalin, Zwycięstwa 269A.

KASETE, (94)343-24-64.

KEYBOARD Yamaha PSR - 730 sprzedam, Tel. 0604-402-513.

KIOSK 0-692-222-633.

KIOSK warzywniak 0606-652-391, 348-77-16.

KOMPUTERY, 0602-45-63-14.

KONICA, Minolta - koparki! (094) 343-43-96.

KONIE i kuce. (094)31-89-402, 0602-294-062.

KORA ogrodowa. 0606-89-31-98.

SPECIALISTYCZNA FIRMA TECHNIKI SATELITARNEJ  
**KROS TV SAT**  
DYSKRYBATOR CITERA FOLSAT  
TUNEY CYFROWY ARDESORIA TV SAT RASY  
Sprawdzone polskie i zagraniczne kanały

**KOTŁY „ATMOS” INNE. GRZEJNIKI. WSZYSTKO DO CO. SU- PERCENY. KOSZALIN, ZIELONA 48. (094)348-93-15, 0609-043-748, polonez@xl.wp.pl**

**KOTŁY „Vaillant” Najtaniej! „IN- STER”. Koszalin, Szczecińska 57D, (094)34-32-974.**

**KURCZAKI brojler Kretomino 34-251-99.**

**KURTKI męskie od 39 netto Hurtownia „Świat Mody” Boh. Warszawy 2 601-346-232.**

**LIGUSTRY ŻYWOPTLOWE zi- mozielone, zwykłe. 340-22-72.**

**LINY, zawieszki, tarcze szlifierskie. 0-94341-67-73.**

**ŁOSÓŚ, węgór - wędzony. Promocja święteczna. Złota Podkowa. Ustka, port wejście od M. Polskiej. 0-601-82-99-79.**

**NAJTAŃSZE telefony komórkowe i akcesoria w mieście. Pasaż „Mille- niurm”, Dominia 11/5, 345-91-59, Ka- szubka 3 (w bramie) 346-55-24.**

**NOWO otwarta hurtownia odzieży używanej. Słupsk, Poznańska 82, 0-604-990-585, (8.00-16.00).**

**OBORKI, 3185-876.**

**OKNA drewniane 108x133. 0601-343-112.**

**PRACOWNICY Ogród Działkowy „Zgoda” Koszalin posiada wolne działki do użytkowania w ogrodzie w Nie- klonicach. 345-32-28, 340-44-08.**

**PROFESJONALNA płytka grilowa ryflowana, bar sałatkowy, 094/345-45-59.**

**PRZEDWOJENNE - biblioteka, zegar 0501-242-271.**

**PRZYCZEPE typu „Rozen”, 0602372979.**

**SADZONKI oryginalna truskawka senga sengana. 345-72-48, 0603-672-070.**

**SADZONKI truskawek senga senga- na: 0604-807-581, 311-21-73.**

**SEKRETARZYK, komódka, ława, fo- tele skórzane, telewizor, magnetowid. (094)343-48-77.**

**SIATKA ogrodzeniowa ocynkowana, PCV. Moniuszki 11; 34-04-360. Wy- mary dowolne.**

**SIATKI ogrodzeniowe, zgrzewane, zbrojeniowe, słupki, kołczasty PCV, druty. Transport. (0-59)84-71-329.**

**SIATKI ogrodzeniowe. Promocja! Tel / fax 094-373-77-04, 0503-003-469.**

**SOLARIUM. (094)343-68-04.**

**SPRZEDAM kluczek szklany z etyketką lub zamienię na klucz wielkopolan- kę. 0-506-074-901.**

**SPRZEDAM obornik koński. (094) 36-47-575.**

**STEMPLE budowlane - dowóz gratis; 0696-365-703.**

**STÓŁ dębowy, 6 krzeseł, zamrażarka 6 szuflad. 0694-122-038.**

**SUKNIĘ komunijną. (094)340-29-90.**

**TECHNICIS - wieża (klocki) + 5 kolumn 2 000. - 340-37-55, 0602-322-506.**

**WIEZAKI! drewniane odzieżowa 500 szt. 0602-334-118.**

**WYPOCZYNEK 3+2+1, dębowy, ręcz- nie rzeźbiony + ława. 0696-452-669.**

**ZIEMIE ogrodnicze. (094)3185-876.**

**KUPNO - ROZBITA**

**DZIAŁKĘ warzywną przy Gazowni kupię 342-68-68.**

**KUPIĘ małą betoniarke, 342-24-77, 0506-768-211.**

**PIEC do c.o. (094)346-19-66; 0697-358-005.**

**PLYTY jumbo; 0608-107-414.**

**SIMSONA 094/347-11-94, 600-361-672.**

**TRICITY**

**Kredyt gotówkowy, dobrać można również bez współmałżonka i poręczycieli**  
Preferencyjne warunki **MON, MAWA, NS** oraz pozostałych przy kredytowaniu emerytów i rencistów  
Instrukcji parafowanych i samorzadkowych  
\*\* KREDYT HIPOTECZNY  
www.tricity.com.pl telefon 8 901 643 542

**!!! WSZYSTKIE** rodzaje kredytów hi- poteczne - z ubezpieczeniem. Rów- nież na spłatę zadłużeń. (094)346-32-85, 0508-199-567.

**!!! WYTNIJ zachowaj!** Problem ze spłatą kredytu? Grozi windykacja! Bank wypowiedział umowę? Zgłoś się do nas! Oferujemy pomoc prawno-ekonomiczną. „BPPO” - Zwycięstwa 113/201, Koszalin (094)346-29-82.

**!!! „WARIANT” kredyty. Koszalin, Pol-awska 4, 343-81-80.**

**!!! KREDYTY:** gotówkowe, hipoteczne, konsolidacyjne. (094)347-88-76, 0502-705-363.

**!!! POŻYCZKI dla zadłużonych. Kosza- lin, (094)347-32-86.**

**!!! BANKOWE, hipoteczne, gotówkowe 10.000 bez poręczycieli, 347-08-50.**

**!!! KORZYŚNE** budowlano-hipoteczne (Promocja!), gotówkowe - 5,85%, konsolidacyjne. **ODDUŻANIE.** (094)345-83-46, Zwycięstwa 140.

**!!! KREDYTY (094)342-40-27 wew. 44, 8.000 - do 24 h. Bez poręczycieli, mal- żonków. (094)347-32-86.**

**AGENCJA Kredytowa „Chrobry”, Słupsk, Tuwima 23/16. Budynek In- kubatora Przedsiębiorczości. (059)848-26-29.**

**ATRAKCYJNE** kredyty bez poręczyci- el, bez zgody współmałżonka. Dwor- cowa 5B; (094)346-32-25.

**ATRAKCYJNE** kredyty dla zadłużeń rolnicze. (094)374-73-66, Szczecińsk, Wyszkińskiego 25a.

**BIURO** podatkowe - tania, profesjonal- nie. (094)347-78-47.

**BIURO** Podatkowe: rozliczenia roczne, księgi, kadry, plaće, ZUS. (094)342-79-28;

**OKNA PCV**  
TUR-PLAST CZAPLINEK  
www.turplast.com.pl

**KAŻDĄ kwotę pomozemy 0-604-212-607.**

**KREDYTY od A do Z. Kredyt wio- senny! Zwycięstwa 140, pok. 2. (094)341-91-30.**

**KREDYTY, (094)346-50-31.**

**! NATYCHMIASTOWE** pożyczki - za- staw samochody, nieruchomości. Do 10.000,00. 340-23-08.

**PIT-y 2003. 0607-161-835.**

**SPRZEDAM** autoryzowany punkt „ERA”. Koszalin, Zwycięstwa 156; 0600-80-40-45.

**MOTORYZACJA**

**AUTO - GAZ**

**już od 1290 zł**  
ul. Orła 4a Tel. 346 15 55, 0604 45 05 43

**0-604-52-06-69 POWYPADKOWE!**

**!!! „AUTO GAZ”** montaż, na- prawa. Raty bez pierwszej wpłaty. Koszalin, Lechicka 70, 343-09-55, 0-602-78-82-49.

**!!! 0604-412-810** rozbite, gotówka.

**! „AUTOALARMY”** znakowanie gratis. RADIOODTWARZACZE Pioneer, Blaupunkt, JVC. Montaż gratis. Profesjonalne nagłośnienia CAR AUDIO. Koszalin, tereny podożynkowe, (094)34-95-883.

**! NAJTAŃSZE!** lumiki, Zwycięstwa 232, 342-05-97.

**! „AUTOALARMY”** Od 330! Immo- bilizery, zamki centralne. Profesjonalny montaż Gnieźnieńska (naprzeciwko PZU), (094)346-22-87.

**! „AUTO-AS”** Bezpłatna wymiana oleju - filtr gratis!  
**! „AUTO-AS”** Naprawa hamulców, za- wieszania (amortyzatory, lumiki - bez- płatna wymiana).  
**! „AUTO-AS”** Stacja Szybkiej Obsługi, Szczecińska 50, (0-94)347-42-21.

**! „PRO-BUT”** montaż instalacji gazu w samochodach. Legalizacja zbiorników. Raty! Janno 63. (094)34-69-115.

**! „HAKI** holownicze z montażem najta- niej. Stacja Kontroli Pojazdów w Kre- tomnie. 346-53-97.

**! „SERWIS GWARANCYJNY SA- MOCHODÓW LUBLIN, HONKER. NAPRAWY POGWARANCYJNE WSZYSTKICH MAREK. KRETO- MINO, 342-32-84.**

**! „WYMIANA** opon na letnie. Wyywa- zanie. Stacja Kontroli Pojazdów Kretomi- no. 346-53-97.

**AUTO** na gaz. Montaż, serwis - raty. Polczyńska 73. (94)342-59-50, 0-602-294-167.

**AUTO - Szyby „Mikawi”** sprzedaż - montaż, 0-94342-08-68.

**AUTO-GAZ** montaż, wymiana ko- lektorów, superatrakcyjne ceny. Ust- ka, Krasińskiego 18, (0-59)81-45-862, 0-698-559-896.

**AUTO-GAZ.** 0-504-025-573.

**DAEWOO:** wszystkie nowe części - promocja. „AUTOMARKET” (094) 343-26-38, Morska 6.

**HURTOWNIA** haków holowniczych. (94) 342-61-16.

**OC** najtaniej. 345-22-31.

**OPONY** nowe, używane, akumulato- ry, felgi (raty). Białogard, Szosa Pol- czyńska 44, 312-00-66.

**SPAWANIE** tworzyw sztucznych. (094) 342-59-65.

**SPRINTER** części zamienne do mer- cedesów - tania. Koszalin, Ruszczyca 14 „B”, tel. 348-00-40.

**AUTOKUPNO**

**0602-506-359**  
Auta wypadkowe, (osobowe, ciężarowe), na części, do remontu

**0604-520-669**  
Auta wypadkowe  
do remontu, spalone, Gotówka!

**0-603-767-991 ROZBITE!**

**0-604-99-74-22 POWYPADKOWE, SPALONE!**

**POWYPADKOWE, GOTÓWKĄ. 0-602-189-334.**

**ROZBITE KUPIĘ. 0-602-599-678.**

**0-502-21-27-82** wypadkowe, rozbi- te - gotówka.

**0-600-23-24-00** całe, rozbite. Zdacyjdo- wanie!

**0604-22-22-20** całe, wypadkowe.

**POWYPADKOWA**

**601-62-41-84**  
AUTA ROZBITE, ZNISZCZONE WYSOKIE CENY - KUPIĘ!

**0-602-50-63-59 ROZBITE, WYSOKIE CENY!**

**0-604-997-422 POWYPADKOWE!**

**KUPNO AUT**

**! 0606-257-181** Powypadkowe naj- korzystnie!

**(094)343-66-55 Rozbite, spalone.**

**! „OBRÓBIONE POWYPADKO- WE” NAGRODZIŁSIE!**

**0-601-824-184 ROZBITE, SPALONE!**

**KUPNO**

**062-506-359**  
Auta wypadkowe kupię  
Wykupie cały  
rozbite i spalone!

**0-604-235-692 ROZBITE KOSZA- LIN.**

**! STARE** obrazy, meble, zegary, sre- bra, porcelana. Koszalin, M. Ludwika 9, (094)342-07-10, 0602-601-951.

**AGREGAT** tyńcarski. 0604-186-027.

**ANTYKI:** meble, przedmioty ze srebra, metalu, wszelkie starocię sprzedajmo- ne! Zdacyjdowanie kupię. 0-694-226-983.

**PLYTY** drogowe. 0606-148-535.

**STARE** przedwojenne: meble, zegary. Wszystkie przedmioty pochodzenia antycznego itp. (0-59)84-33-834.

**USŁUGI**

**! 0604-235-692 ROZBITE KOSZA- LIN.**

**CENTURUM CYFRA**

**SUPEROFERTA 1 2!**  
KARTEK FAKET 40%  
PŁATYWOY  
Czas! 15 min!

**PRZYDOMOWE OCZYSZCZALNIE SCIEKÓW**

projekt, sprzedaż, montaż  
7% VAT do końca kwietnia

**AUTOMATYKA BRAM WJAZDOWYCH**

• STANANT  
• BRAMY GARAZOWE  
• WARSZTADOWE  
• BALKONY PARIKOWE

Montaż: CE & MATEX, tel. 0602 674 933

**! „TELENAPRAWA”** u klie- ta, gwarancja, bezpłatny dojazd. 345-74-61.

**! „TELENAPRAWA** u klienta, ta- nio, gwarancja, dojazd gratis. (094)340-51-63, 0602-843-015.

**! „NAPRAWA** telewizorów, do- jazd bezpłatny, gwarancja, ta- nio. 341-45-25, 341-50-57.

**! ANTENY** telewizyjne, satelitar- ne, montaż, naprawa 343-59-80, 602-768-119.

**! ANTENY** wszystkie! Montaż, napra- wa! (094)340-52-77, 0904-640-604.

**OKNA**, drzwi PCV aluminium - drzwi, Roley zewnętrzne. Profile 3- i 5-komorowe. PCV. Sprzedaż, montaż. Roley - całkowite koszty kredytu 10% na 10 rat. Piotrowski, Koszalin, Wojska Polskiego 26. (094)343-49-72.

**POLBRUK**, bruk - układanie. 0604-137-377.

**POLBRUK**, brukarskie usługi, 0606-75-17-17.

**PRALKI** automatyczne - naprawa. 0-94/346-42-80, 0503-894-346.

**PRALKI** (094)341-68-93.

**PRALKI**, sprzęt domowy, urządzenia elektryczne, gastronomiczne. Koszalin, 34-11-804, 0507-380-118.

**PRZEPROWADZKI**, "Adamik" kraj, zagranica, Janczewski. (0-94) 345-18-82, 506-577-077.

**REMONTY** 0605-451-963.

**REMONTY** ogólnobudowlane. 0697-310-866.

**ROBOTY** ziemne - spycharka 0-604-66-35-39.

**ROLETY** zewnętrzne, 180 zł/mkw., rolki tkaninowe, werale. Promocja "Mega" (094)343-25-71, (059)8423-633/640.

**ROLETY** zewnętrzne, okna - tania. (094)346-05-85, Mieszka 13.

**ROLETY**, żaluzje, verticala. (094) 341-04-06.

**SCHODY** - supermodele 0-601-564-767.

**SCHODY** drewniane, tania. 0-605-468-249.

**SCHODY** drewniane, wysoka jakość. Projekt, produkcja, montaż. 0601-243-014.

**SPAWALNICTWO**, ogrodzenia, 0691-027-768.

**SPRZEDAŻ** projektów powtarzalnych, murator, archetony, inne. Adaptacje, projekty, doradztwo. (0-59)858-02-93.

**STANLEY - GARDEROBY** 348-92-36.

**STANLEY - KOSZALIN, UL. ZWYCIĘSTWA 6.**

**STANLEY - KUCHNIE** 347-13-66.

**STANLEY - PRODUKT DRZWI PRZESUWANYCH** 0600-318-660.

**STANLEY - SCHODY** 347-13-66.

**STANLEY - SZAFY** 348-92-36.

**SZAFY**, zabudowy wnęk. Koszalin, Grunwaldzka 6. (094)34-60-353.

**SZKLARSTWO**, ramiarstwo, PPH „Mirax” Słupsk, Słoneczna 15A, 841-30-81.

**ZYCIJE**, przeróbki (zamki, inne). Usługi Krawiectwa Damskiego, Koszalin, Jana Pawła II 31B, 34-15-143.

**TANIO** montaż okien - remonty. 0608-825-505.

**TAPICERSTWO** Koszalin, 34-264-42.

**TAPICERSTWO** stolarstwo. 0-691-027-776.

**TYNKI** maszynowe cementowo-wapienne i gipsowe 0-604-461-350.

**VIDEOFILMOWANIE** fotografika. (094)342-34-15, 0502-329-385.

**VIDEOFILMOWANIE** cyfrowe „Weseliśko” 345-43-53.

**VIDEOFILMOWANIE** cyfrowe 0-94/343-44-92.

**VIDEOFILMOWANIE** cyfrowe, 342-06-49.

**VIDEOFILMOWANIE** cyfrowe 0-506-058-523.

**ŻALUZJE** pionowe, poziome - producent, roley, markizy, folie okienne. Koszalin, Grunwaldzka 6, 34-60-353.

**ŻALUZJE** itp. 34-65-174.

**ŻALUZJE** i.l.p. (094)34-12-563; 0503-028-310.

**ŻALUZJE**, roletki na okna PCV. (094)34-65-174.

**ŻALUZJE**, roletki, verticala. (059) 843-30-60.

**ŻALUZJE**, roletki. Nowy system klejony na okno PCV. Producent, „MEXIM”, Zwykłośćwa 87. (094)340-385 (w podwózku). Wielkanocna promocja!

**ŻALUZJE**, roley, markizy, moskitiery. Bramy: napęd - sterowanie. Krokiele termiczne. (0-59)842-48-84.

**ŻALUZJE**, roley, verticala. (094)343-20-67, 345-47-75.

**ŻALUZJE**, roley. (94)340-89-55, 0602-864-342.

**TRANSPORT**

**BUSY** 094/346-76-53, 0600-262-880.

**PIASEK**, ziemia, torf. 342-28-21.

**PIASEK** - HDS, wywóz śmieci, 0601-96-16-91.

**TANIO**, cały kraj, 1,5 tony. 0606-313-869.

**TRANSPORT** 0604-317-961.

**TRANSPORT** 602-216-135.

**TRANSPORT** duży, mały, 0504-213-931.

**ZIEMIA** ogrodowa, torf, piasek 34-02-316.

**LOKALE**

**„NORD”** Batalionów Chłopskich - lokal parter 464,5.

**„NORD”** Poszukujemy domu lub dużego mieszkania umiłowanego do wynajęcia dla przedstawiciela zagranicznej firmy!

**1-OSOBOWY** w domu, 340-27-82.

**2-POKOJOWE** (Zubrzyckiego) 0505-939-305.

**2-POKOJOWE** 094/343-10-30.

**2-POKOJOWE** 51 mkw. + duża weranda w centrum Koszalina 500 zł + opłata eksploacyjna, 0693-619-981.

**2-POKOJOWE** centrum, 34-64-474, 0609-256-379.

**2-POKOJOWE** w domu, 340-54-53, 0503-176-885.

**2-POKOJOWE** X p. komfortowe 0-508-528-149.

**2-POKOJOWE**, jednopokojowe, 3-406-287.

**DO** wynajęcia hala magazynowa 400 mkw. Morska i lokal użytkowy 120 mkw. O. Lange 94/343-84-19, 609-043-145.

**DO** wynajęcia kawalerka 0501-682-915.

**DO** wynajęcia lokale w „CENTRUM ZA RZEKĄ” Słupsk, Kilińskiego, (0-59) 84-03-855.

**DO** wynajęcia mieszkanie w domu jednorodzinnym, centrum Koszalina. 0601-78-05-09.

**DO** wynajęcia pizzerii Koszalin, 0604-48-35-24.

**DO** wynajęcia pomieszczenia magazynowe. Słupsk, 0601-343-112.

**GARAŻ** do wynajęcia lub zamiany, 342-71-25.

**GARAŻ** do wynajęcia, Słupsk, Daszyńskiego (osiedle Niepodległości), 0-503-716-279.

**JEDNOPOKOJOWE** do wynajęcia, 0502-252-533.

**KAWALERKA** do wynajęcia, (094) 340-36-83.

**KAWALERKA** do wynajęcia, 0608-681-339.

**KAWALERKA** do wynajęcia. 341-14-22, 0609-164-883.

**KAWALERKA** - centrum Koszalina, nowa z wygodami, czysta, 0501-603-059, 346-03-30.

**LOKAL** do wynajęcia (Pasaż „Millennium”). 0602-599-169.

**MAGAZYN** z zapleczem, rampa, warsztat, biura do wynajęcia. Koszalin, 342-61-40.

**MAGAZYN** z zapleczem. Centrum Koszalina, 0-94/346-82-66, 346-82-65.

**MIESZKANIE** 0504-430-413.

**NA** działalność 50 x 150 mkw. Ulgi w czynszu. (094)341-15-86, 0603-117-389.

**POKÓJ** 0505-083-293.

**POKÓJ** 346-81-29.

**POKÓJ** w domu z Internetem. 0-94/347-77-97.

**POKÓJ**. 340-52-73.

**POMIESZCZENIA DO WYNAJĘCIA**, DOM EKONOMICZNY, PARKING. KOSZALIN, 343-19-80.

**POMIESZCZENIE** na warsztat elektryczny, samochodowy, ślusarski (zaplecze, media). Tel. (094) 342-54-11.

**PRZYJMĘ** studentów. Warunki komfortowe. Koszalin, tel. 34-38-254.

**SPRZEDAM** lub wydzierżawę pomieszczenia magazynowe i biurowe. 0897-358-005.

**STANCIJA**. (094)346-44-91.

**TANIO** pokój dzielnicowy. (094) 345-75-35.

**NAUKA JAZDY**

**„AUTO-NAUKA** Tkaczyk” (0-94) 347-11-77.

**„WEEKEND”**. (094)34-20-584; 0604-755-953.

**NAUKA**

**„De-em”**, J. POLSKI - ciekawie.

**„De-em”**. MATEMATYKA prośniej! (094)348-03-47.

**FIZYKA** 343-37-81.

**MATEMATYKA**. (0-59)845-73-94, 0-607-56-84-49.

**NIEMIECKI** - „Germania”, Koszalin. Godz. 5,90 zł, germanistka. Początek 14 kwietnia. 342-40-56.

**Instytut Historii POMORSKIEJ ARCHAEMII PEDAGOGICZNEJ**  
ul. Głębokie 11, 76-100 Szczecin

\* Służba polskojęzyczna (Morski) Podnoszenie kwalifikacji zawodowych absolwentów branż specjalizacji \* Służba polskojęzyczna z niemieckimi zaliczeniami dypl. \* Służba 5-tygodniowa (niezależnie od trybu) \* Długość kursu (3,300 zł) 11 110 214 110 214 (z transportem)

**Pracownicy**  
051-333-53-51, 34-229-84-39  
051-333-53-51, 34-229-84-39

**PRACE** kontrolne, wypracowania 34-225-17.

**PRACA**

**WORK&TRAVEL USA**  
SEZONOWA I WAKACYJNA PRACA W ANGLII I USA  
AU-PAIR  
www.triga-cellavel.pl  
(061) 484 40 97

**PROWIDNI**  
POLSKA

Potrzebujesz gotówki?  
Zadzwoń!  
**0 801 124 124\***  
\* koszt całej rozmowy telefonicznej wynosi 0,35 zł KB-349p

**„MODES”** Jabłońscy 1 Maja 4 samodzielny sprzedawca. Kontakt po 16.00.  
**AVON** 094/340-20-72, 0601-28-55-38  
**AVON**. 342-73-24, 0501-176-480.

**Okna Drzwi?**  
FABRYKA OKIEN **redan**  
U nas jakość ma najniższą cenę!  
www.redan.pl e-mail: redan@redan.pl

**BIURO HANDLOWE:**  
KOSZALIN  
ul. Żywiecka 17A  
tel. 346 93 700  
tel. 346 422 58  
ul. Pomorska 2e (wjeżdża od Zwycięstwa)  
tel. 346 84 947  
ul. Głębokie 11  
ul. Wypięta 11A  
tel. 36 64 900  
ul. Głębokie 11  
tel. 312 32 26

**BARMANA** zatrudnię w ośrodku wypoczynkowym w Gąszczu 316-55-82, 9-00-17-00.

**CHALUPNICTWO** (długopisy). (094) 317-93-11.

**DARŁOWO** zatrudnimy do prowadzenia hurtowni budowlanej osoby z Darłowa i okolicy „Aplaz”. (094)340-51-03.

**DO** 200 zł tygodniem, średnie, wyższe. (094)346-38-71.

**DO** biura wiek 35 lat obsługa komputera subiekt 4, 347-12-26/27.

**DO** współpracy przyjmie tłumacza języka niemieckiego - techniczny. (094) 340-88-50.

**DOŚWIADCZONY** mechanik, 0607-178-188.

**DWA** stanowiska fryzjerskie w dobrym punkcie. Słupsk - wynajm. (0-58) 840-20-20, 0-600-24-37-54.

**DZIAŁ** doradztwa pilnie zatrudni (średnie) 0-505-130-433.

**FIRMA** poszukuje handlowca. Wymagane: doświadczenie w sprzedaży, samochód, zgłoszenia, CV, prace@infot.pl tel. (022)816-42-26.

**FIRMA** zatrudni do pracy w biurze osobę ze zmysłem technicznym. Oferty pisemne prosimy przysłać: PW „Haban” 75-671 Koszalin, Zwycięstwa 278 pok. 218.

**FRYZJERKĘ** damsko-męską, Warszawska, (0-22)723-69-97.

**HURTOWNIA** AGD zatrudni 3 sprzedawców i 2 magazynierów. (094)3434-221.

**KIEROWCÓW** z samochodem osobowym lub z busem 8-9-osobowym. 0608-395-348.

**OGÓLNOPOLSKA** firma Oddział Koszalin zatrudni 5 osób na etat. Wymagania: wykształcenie średnie, wiek do 40 lat, dyspozycyjność, komunikatywność. 0505-010-028.

**OSOBĘ** z doświadczeniem w ubezpieczeniach (0-84)345-29-26.

**PANIĄ** do obsługi solarium. Wiek do 30 lat, kontakt osobisty: Solarium „Laguna” CH „Jowisz”.

**PARTNER** Telekomunikacji Polskiej zatrudni Doradców Klienta z terenu Szczęcińska, Drawsko Pomorskiego, Świdwina, Walcza, 0506-083-418.

**PARTNER** Telekomunikacji Polskiej zatrudni Doradców Klienta z terenu Koszalina i okolic. 0506-083-420.

**PILNIE** potrzeba wydawnictwo do prac do domu, 2000 miesięcznie. 0602-474-739.

**POPROWADZĘ** dziennik budowy 0-604-212-607.

**POSZUKUJĘ** solidnych pracowników do remontu lokalu w Koszalinie. 0501-603-059, 346-03-30.

**PRACA** od zaraz - TELE2. 0698-233-077.

**PRODUCENT** pilnie zleci uczciwym chałupnictwo, umowa. 0604-064-747.

**RECEPCJONISTKĘ** z dobrą znajomością komputera, j. niemieckiego i książeczką zdrowia (0-94)340-20-54.

**RZETELNYM**, dodatkową pracę oferuje wydawnictwo, 900 miesięcznie. 0609-475-111.

**SPRZĄTANIE** podejmię. 3180-443, 0503-682-971.

**SPRZEDAWCY** na targowiskach. 0604-804-087.

**SPRZEDAWCZYNIĘ** na Manhattan zatrudnię. 0-602-272-997.

**SPRZEDAWCZYNIĘ** - prasa. 0501-542-550 (10-14).

**WYKWALIFIKOWANYCH** stolarzy do produkcji schodów zatrudnimy. Koszalin, 341-82-63, 0604-613-489.

**ZAPISY** do „Oriflame”. (094) 342-52-04; 0502-688-444.

**ZATRUDNIĘ** operatora drukarki fleksograficznej. Koszalin, Żwirki i Wigury 3.

**ZATRUDNIĘ** pracowników na „Wesołe Miasteczko” w Mielinie, 0601-21-25-94, 31-89-790.

**ZATRUDNIĘ** szklarza montażystę. (094)345-32-62.

**ZATRUDNIĘ** z doświadczeniem murarskim. 0604-273-170.

**ZWRÓT** podatku z Niemiec (0-94) 3117-000.

**ZDROWIE**

|||| **„MELISSA”** oferuje badanie irydologiczne - określenie stanu zdrowia i ogólnej oku, polecamy zabiegi akupunktury, MRT, masażu specjalistycznego, świadczącemu uszu, emerycy i dzieci takiej, Koszalin, Morskiego 2, 340-35-97.

|||| **ŚWIĄTECZNA PROMOCJA** - „SANATUS” oferuje 50% zniżkę na badanie irydologiczne, 20% na badanie diagnostyczne aparatem OBE-RON, zabieg oczyszczania jelita grubego, akupunktury, MRT, świadczącemu uszu, masażu Koszalin, Andersa 26. tel. 346-33-63.

|||| **LIKWIDACJA** nalogu nikotynowego. Promocja wielkanocna 70 zł. (094)347-04-96, 0501-454-737.

|||| **GABINETY** Stomatologiczne, raty. Piłsudskiego 88A (0-94)345-09-28.

|||| **346-02-83** stomatologia dla dzieci. Marcin Pasia.

|||| **BADANIA** irydologiczne, masaże korekcyjne, ziołolecznictwo. „MEGAVITA” Wojska Polskiego 24-26. (0-94) 341-14-63.

|||| **„OPTYK”** realizacja recepi. Gabinet Okulistyczny. Koszalin, Oskara Lange 21. (094)345-85-96.

|||| **„OPTYK”** realizacja recept. Koszalin, Miłkowska 6 (vis-a-vis ratusza). 346-02-32.

|||| **„PRAXIS”** - prywatna lecznica chirurgiczna. Operacje: laparoskopowa pęcherzyka żółciowego; krótkichirurgiczne żyłek kończyny, odbytu, przepuklin, tarczycy, sutków - bezpłatnie. Ubezpieczeni w NFZ - bezpłatnie. Badania USG. Konsultacje i zabiegi ortopedyczne oraz neurochirurgiczne. Koszalin, Szpitalna 2. Informacja 343-40-64. Rejestracja 0603-990-401.

|||| **BASTEK** Krzysztof - stomatolog (9-00 - 19-00). Pełny zakresi Implanty. Koszalin, Piłsudskiego 31. (094)346-16-44.

|||| **CENTRUM** Dantystyczne - Anestezjologiczne, codziennie. Koszalin, św. Wojciecha 24, (094)348-06-20.

|||| **AEROBIC**, Na Piętarzu; ZS nr 3 (Przylesie). 0506-490-258.

**ALKOHOLOWE** odtruć, esperal lek med. Marek Jaroszyk 0602-77-37-62.

**ALKOHOLOWE** odtruwanie w ośrodku lub u pacjenta, esperal. Profesjonalizm, dyskretna; lekarz. (0-94)34-11-049, 0-602-706-553.

**ALKOHOLOWE** odtruwanie, terapia. narkomania. Słupsk, 0602-46-86-31, (059)847-50-68 „D”.

**ALKOHOLOWE** problemy - esperal - profesjonalnie 0-609-580-406.

**DIETA** Cambridge, Koszalin, 34-10-573, 0501-496-182.

**GINEKOLOG**, 0604-257-285.

**GINEKOLOG**

\* Wyrab trwał cały rok, a teraz zaczyna się odnawianie i zalesianie, zabezpieczanie przed pożarem i wielkie sprzątanie

# Wiosna leśnych ludzi

Nareszcie mamy prawdziwą wiosnę, nie tylko kalendarzową. Pąki na drzewach są coraz większe, a w lasach głośnie śpiewowi ptaków towarzyszą dźwięki pili i siekier. Jednak wyrab drzew trwa praktycznie przez cały rok. Co nadejście wiosny oznacza dla leśników?

– Przygotowujemy się do odnawiania i zalesiania, które zakończymy w drugiej dekadzie kwietnia – odpowiada Czesław Jereczek, nadleśniczy z Nadleśnictwa Łupawa (12,5 tys. ha). – Zwozimy sadzonki z Nadleśnictwa Darnica, właśnie przyjechała stamtąd kolejna partia. Mamy do obsadzenia około 90 hektarów, a ponieważ

przeznaczają siedliska borowe, dobre dla sosny, to ją głównie sadzimy. Będzie też trochę dębów, buków, świerków, modrzewi i brzozy.

Zima, jak twierdzi nasz rozmówca, nie spowodowała szkód w lesie. Natomiast dwudniowa wichura (20-21 III) powaliła sporo drzew, około 5-6 tys. m. Wiatrołomy pilnie trzeba uprzątnąć. Leśnicy muszą się też troszczyć o bezpieczeństwo przeciwpożarowe, a prace z tym związane zaczynają się 1 kwietnia: trzeba poprzecyrować pasy wzdłuż drogi, posprzątać śmieci. Nadleśnictwo zabiega w urzędach pracy Słupska i Bytowa o przydziałe bezrobotnych, którzy będą mieli zajęcie przez wiele miesięcy. W sezonie letnim lasy

zaśmiecają turyści, potem zbierają jagody i grzyby...

W Nadleśnictwie Bytów co roku sadzi się młode drzewka na 200 hektarach. Tegoroczną nowością jest – jak mówi Jacek Głuszkiewicz, zastępca nadleśniczego, zalesienie 34 ha gruntu porolnego. I tu głównym gatunkiem jest sosna, a na lepszych siedliskach pojawiają się dąb i buk, gdzieś tam – czarna olsza, świerk i modrzew, ale takich miejsc będzie mało. Do bytowskich lasów wichura nie dotarła, a najbardziej klują w oczy plastikowe butelki i reklamówki, pozostawione przez ludzi.

– Stałym zagrożeniem jest ogień, z którym musimy walczyć kilka razy w roku – mówi nasz rozmówca.

(kon)

## Nie znasz się? Nie tnij

Nalożeniem mandatu zakończyła się dla Pawła S. z Kołobrzegu drastyczna przycinka pięciu klonów i jaworów przy ul. Bohaterów Westerplatte w dzielnicy Portowej. Jak stwierdzili po fakcie specjaliści z Miejskiego Zakładu Zieleni, Dróg i Ochrony Środowiska w Kołobrzegu, w efekcie działań niemającego pojęcia o fachowej przycince mężczyzny, dorodnym dotąd drzewom grozi uschnięcie. Sprawa badana była od listopada, gdy pracownicy „zieleni” zaalarmowali Urząd Miasta, ten zaś kołobrzeską policję. Jak mówi rzecznik prezydenta Piotr Pasilkowski, okazało się że inicjatorem przycinki był zarząd wspólnoty mieszkaniowej, przy której posesji rosły drzewa. Zlecenie otrzymał zakład ogólnobudowlany, który z kolei zlecił zadanie Pawłowi S. Ten ponoć „miał się znać na rzeczy”. Poza już nałożoną karą, mężczyźnie grozi postępowanie administracyjne wszczęte przez miasto. Gdyby bowiem drzewa w ciągu trzech lat nie wypuściły pędów, przycinkę można będzie potraktować jak nielegalne wycięcie drzew. W tym przypadku kara za jedno drzewo może wynieść ok. 30 tys. złotych. (ma) Fot. Karol Skiba



## Zdrowie pod lupą

– Dlaczego pacjentów nie przychodzi do Biesiekierza na terminy? – pytał radni szefa „Elkapu” Przemysław Zieliński, który zaproszony na ostatnią sesję Rady Gminy. Koszaliński lecznicza od kilku lat zapewnia podstawową opiekę medyczną mieszkańcom gminy. P. Zieliński wyjaśniał, że telefoniczna rejestracja na konkretne dni i godziny jest – i sprawdza się, ale bywa, że nie udaje się dotrzeć do ustalonych terminów. Są też pacjenci, którzy przychodzą na rejestrację i tego samego dnia chcą być przyjęci – przekonywał Przemysław Zieliński.

Samorządowcy ogólnie nieźle ocenili opiekę zdrowotną w gminie. „Elkap” zapewnia ją ponad 3600 mieszkańcom Biesiekierza i okolic. Na miejscu mają pomoc lekarza pierwszego kontaktu, pielęgniarek i położnych oraz podstawowe zabiegi fizykoterapii. Raz w miesiącu specjalistycznych konsultacji udziela ortopeda. Radni nie kryli, że pacjenci chętnie w dzielnicę go częściej. Jak wyjaśnił P. Zieliński, jest to dodatkowe świadczenie i tylko na tyle konsultacji firmę stać.

– Nie ma też potrzeby, by było ich więcej. Część pacjentów zgłasza się do doktora z blahymi schorzeniami, które nie wymagają specjalistycznych porad – zauważył. Na rozszerzenie oferty leczniczej w najbliższym czasie się nie zanosi. Wręcz przeciwnie, w połowie marca „Elkap” zlikwidował sobotnie dyżury w przychodni w Biesiekierzu. – To, że były do tej pory, wynikało z naszej dobrej woli. Nie stać nas na dalsze utrzymywanie tych dyżurów, zwłaszcza, że bardzo mało osób na nie przychodzi. Umowa z funduszem zdrowia zobowiązuje nas do zapewnienia naszym pacjentom całonocnej opieki w dyżurującej placówce. W soboty do godziny 12 chorzy przyjmowani są w koszalińskiej przychodni „Elkapu” przy ul. Zakole. Potem – w pomocy doraźnej w Poliklinice – poinformował P. Zieliński. Radni wyrazili nadzieję, że pacjenci nie będą musieli błądzić w poszukiwaniu pomocy. (i)

## LISTY CZYTELNIKÓW

# Pytania o ZBM

Nie ustają kontrowersje wokół sprawy przekształcenia Zarządu Budynków Mieszkalnych w Koszalinie, a w konsekwencji przekazania zarządzania wspólnotą prywatnym firmom. Od Czytelników otrzymujemy listy z pytaniami.

„W naszej wspólnotcie gmina ma mniejszość, a my nie chcemy zmiany zarządcy, którym jest ZBM. Tylko czy pan prezydent Mikietyński uszanuje naszą wolę? (...) Czy została przeprowadzona przez władze miasta analiza ekonomiczna całego przedsięwzięcia? Wprowadzenie na zarządzanie częściami wspólnymi budynku innego zarządcy, przy jednoczesnym utrzymaniu zarządu ZBM na lokalach gminy, spowoduje płacenie przez miasto podwójnej stawki wynagrodzenia dla zarządcy. (...) Jeżeli pan prezydent Mikietyński chce, aby zarządzanie wspólnotą przez ZBM było zgodne z prawem, to czemu nie przekształci

tego zakładu w spółkę? Uratuje w ten sposób 50 miejsc pracy.”

„Ustawa nie narzuca właścicielom żadnego terminu na określenie sposobu zarządu. Skąd zatem u władz miasta taka determinacja i chęć pozbawienia ZBM-u zarządzania wspólnotami? Powiązanie polityki z biznesem widoczne jest tutaj gołym okiem. Pan prezydent nie liczy się ze zdaniem właścicieli mieszkań, nie obchodzi go los 60 osób, które mają być zwolnione z pracy w ZBM.”

O wyjaśnienie wątpliwości Czytelników poprosiliśmy wiceprezydenta Stanisława Gawłowskiego, który jest odpowiedzialny za gospodarkę komunalną w mieście. – Przekształcenie ZBM nie wynika z woli prezydenta, a z zapisów ustawy o własności lokali. I choć ustawa sprzed dziesięciu lat nie określa, jak długo może trwać czas przejściowy na dostosowanie do przepisów, trzeba te sprawy uporządkować. Prezydent namawia pracowników ZBM,

by założyli własną firmę. Wówczas wspólnoty, które nie chcą korzystać z usług prywatnych firm z zewnątrz, będą mogły zlecić zarządzanie spółce pracowniczej. Chcemy ułatwić pracownikom ZBM uruchomienie działalności: na preferencyjnych warunkach będą mogli wynająć biura, skorzystać ze sprzętu biurowego i komputerowego. Absolutnie nie można tutaj mówić o kierowaniu się interesem prywatnych zarządców. To pomówienia. Nieprawdą jest też, że miasto będzie ponosić podwójne koszty zarządzania.

Kolejna sprawa: przekształcenie ZBM w spółkę. To bardzo skomplikowany proces. Ponadto uniemożliwia nam to ustawa o gospodarce nieruchomościami. Co do kosztów przedsięwzięcia: będzie nas to kosztowało 700 tys. zł – 400 tysięcy pochłona odpisy, 300 tysięcy inwentaryzacja budowlana. Ponadto wspólnotom musimy zwrócić 4,7 miliona, ale to i tak musielibyśmy zrobić. (mas)

## Zarobić na górze

Kiedyś w Polanowie był wyciąg narciarski. Teraz są plany zabudowy Góry Warblewskiej. Na niej ma powstać m.in. rytna do zjazdów. W mieście tym odbyła się publiczna debata na temat, czy ma ono szansę stać się Zakopanem Północy. Nad tym dyskutowali radni, sołtysy, ludzie związani z turystyką itd.

– Gmina nie zamierza inwesto-

wać – mówi Piotr Górniak, zastępca burmistrza. – Chcemy tylko stworzyć warunki do inwestowania, przystąpić do zmian planu zagospodarowania przestrzennego i rozglądamy się za inwestorem. Jako jedyną gminą w całej okolicy mamy góry. Powinniśmy ten walor wykorzystać i przedłużyć sezon turystyczny. (bog)



W Karnieszewicach trwa zbiór ogórków. – Poza kwiatami hodujemy ogórki i pomidory. Ogórki rosną tu od lutego do października. Cena za kilogram wynosi 7 złotych. Za miesiąc zaczyna się zbiór pomidorów – mówi Magdalena Książek z tej firmy. (maj)

Na zdjęciu: zbiór ogórków w karnieszewickich szklarniach. Fot. Radosław Brzostek

Z ostatniej chwili...



Citroën Xsara



Citroën C5



Citroën Berlingo



Citroën Xsara Picasso



Citroën C8

Homologacja ciężarowa i pełne odliczenie VAT tylko do końca kwietnia. Pospiesz się!!!

- KOSZALIN, CITROËN A. DREWNIKOWSKI, ul. Piastowska 1, tel. 0 94 343 09 93/94
- SŁUPSK, CONTINENTAL, ul. Szczecińska 40, tel. 0 59 848 20 40 (41)



www.citroen.pl

Informacja o sieci koncesjonariuszy: 0801 111 555 (Koszt połączenia: 1 Impuls 7P SA)

Do gabinetu lekarskiego - ze śpiewem na uszach

# W to mi graj

**Muzyka łagodzi ból i pozwala łatwiej przetrwać stres towarzyszący operacji - twierdzą psycholodzy.**

Wchodzimy do gabinetu lekarskiego, by poddać się zabiegowi. Nogi nam drżą, ręce dygoczą, w uszach - sucho, w głowie - same nieprzyjemne myśli. I nagle z głośników zaczyna płynąć nasza ulubiona muzyka. Po minucie wszystko się odmienna - serce przestaje walić jak szalone, tętno spada, a my - czując przypływ energii i odwagi - śmiało kładziemy się na łóżku i opowiadając dowcipy, czekamy, aż zacznie działać środek znieczulający.

W taki mniej więcej sposób przebiegały wizyty pacjentów, którzy uczestniczyli w eksperymencie przeprowadzonym przez **Karen Allen** i jej kolegów z Uniwersytetu w Buffalo (USA). Naukowcy postanowili sprawdzić, czy muzyka

oddziałuje korzystnie na psychikę i reakcje fizjologiczne ludzi czekających na zabieg okulistyczny. Wyniki swoich testów przedstawił w artykule zamieszczonym w fachowej prasie.

Według **Allen** muzyka ma dwojakiego rodzaju wpływ na organizm człowieka, który ma przed sobą operację. Po pierwsze, pozwala mu się zrelaksować i uciec myślami od tego, co go za chwilę spotka, często też działa na niego mobilizująco. Po drugie, łagodzi niektóre reakcje psychosomatyczne towarzyszące stresowi, takie jak wysokie tętno, pocenie się, drżenie rąk czy ucisk w żołądku.

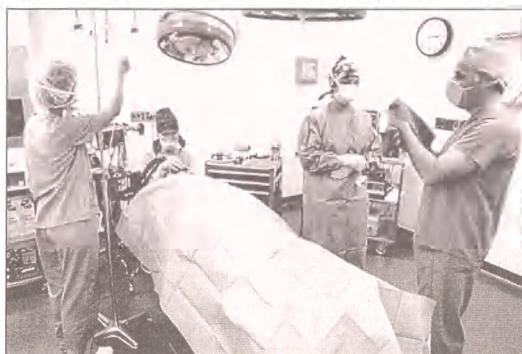
*- Z naszych obserwacji wynika, że słuchanie muzyki to dobra metoda przygotowania pacjenta do zabiegu. Przy tym nie wymaga ona dodatkowych kosztów, a także nie wywołuje - w przeciwieństwie do środków farmakologicznych - skutków ubocznych. Zarazem jest bar-*

*dko skuteczna: osoby zrelaksowane słuchaniem muzyki łatwiej znoszą zabieg, a po jego zakończeniu odczuwają mniejszy ból. Z punktu widzenia medycyny ma same zalety - podkreśla uczona.*

W ostatnim eksperymencie, który przeprowadziła **Allen**, wzięło udział 40 osób w wieku od 51 do 88 lat. Podzielono je na dwie grupy, z których każda składała się z 15 kobiet i 5 mężczyzn. Członkowie jednej grupy przed i podczas zabiegu mieli na uszach słuchawki, z których płynęła taka muzyka, jaką sobie wybrali. Druga grupa była pozbawiona tej możliwości. Należące do niej osoby mogły jedynie słuchać tych „melodii”, które lekarze i pielęgniarki „wygrywali” na przyrządach medycznych.

*- Dźwięki te raczej rzadko wpływają dodatnio na psychikę chorego, nawet jeśli zdaje on sobie sprawę z tego, że jego reakcje są irracjonal-*

*ne. W takiej sytuacji nie ma to jednak większego znaczenia. Problem z emocjami polega na tym, że często nie zgadzają się one z rozumem. A jednak istnieją i mają ogromny wpływ na nasze zachowanie i decy-*



*zje. Także wtedy, gdy znajdujemy się w gabinecie zabiegowym - tłumaczy **Allen**.*

Kiedy naukowcy w dniu zabiegu zmierzili pacjentom tętno i ciśnienie krwi, u wszystkich stwierdzono wyraźne przyspieszenie pracy serca. Wystarczyło jednak 10-15 minut słuchania ulubionej muzyki, by elektrokardiogram uspokoił się i zaczął pokazywać prawie normalne wartości. Tymczasem u ludzi, którzy nie słuchali muzyki, układ krążenia w ciągu całego dnia, w którym wykonywany był zabieg, był silnie obciążony. (SN)

# Pocałunek raka

Seks oralny może powodować raka jamy ustnej - twierdzą naukowcy Międzynarodowej Agencji Badań nad Rakiem w Lyonie we Francji. Uczniowie przebadali 1732 zdrowych ochotników z Europy, Australii, Kanady, Kuby i Sudanu oraz 1670 pacjentów z rakiem jamy ustnej. U osób z tym nowotworem trzy razy częściej niż u zdrowych ochotników badani stwierdzili obecność przenośnego drogą płciową wirusa brodawczaka.

Te same osoby trzykrotnie częściej przyznawały się do uprawiania seksu oralnego.

*- Wiedzieliśmy, że istnieje jakaś grupa chorych na raka jamy ustnej, u których schorzenie nie powstało w wyniku długoletniego picia alkoholu czy palenia papierosów. Wirus brodawczaka i seks oralny to wiarygodne wytłumaczenie powstania choroby - mówi **Newell Johnson** z King's College London, współautor badań.*

Im mniej zjemy, tym dłużej żyjemy?

# Odmów sobie

**Chcesz być krępkim staruszkiem, już za młodu naucz się wstrzeźliwości przy stole - radzą uczeni.**

Czy zmniejszenie o jedną trzecią dziennej dawki kalorii może wydłużyć nasze życie? Naukowcy unikają jednoznacznej odpowiedzi na tak postawione pytanie. Jednakże ci z nich, którzy od lat starają się zgłębić tajemnice długowieczności, przyznają, że nadmiar jedzenia może raczej skrócić niż wydłużyć nam życie.

Hipotezę tę potwierdziły liczne doświadczenia na myszach i szczurach, a także - w mniejszym stopniu - letnich testów na małpach. Eksperymenty z udziałem ssaków należnych prowadzili m.in. **George**

Zdaniem uczonego, wstrzeźliwość w jedzeniu może opóźnić nadejście starości również u ludzi. Jego badania sugerują, że zmniejszenie o jedną trzecią dziennej dawki kalorii zmniejsza ryzyko cukrzycy, nowotworów czy chorób układu krążenia. *- Jeśli organizm otrzymuje dużą ilość energii, wtedy procesy przemiany materii przebiegają wedle strategii, którą można opisać jako „stały wzrost i reprodukcja”. Jeśli jednak energii zaczyna ubywać, organizm zaczyna z niej korzystać oszczędnie. Realizowana jest wówczas strategia „na przetrwanie”, w ramach której uruchamiane są rozmaite mechanizmy ochronne - tłumaczy **Roth**. Obserwował on, na przykład, u małp spadek temperatury o jeden stopień.*



**Roth** i **Mark Lane** z amerykańskiego Narodowego Instytutu Gerontologicznego. Ich badania objęły ponad dwieście zwierząt, które podzielono na kilka grup. Realizację projektu rozpoczęto na początku lat dziewięćdziesiątych.

Początkowo małpy dostawały od swoich opiekunów nieograniczoną ilość jedzenia. Chciano w ten sposób sprawdzić, ile potrafią one zjeść, jeśli mają pod dostatkiem pokarmu. Potem zmniejszono zwierzętom dzienne racje o jedną trzecią. Okazało się, że ten z pozoru okrutny uczynek bardzo dobrze im zrobił. *- Po pierwsze, w organizmach małp zwiększył się poziom dobrego cholesterolu. Po drugie, spowolnieniu uległy niektóre procesy starzenia się komórek. Na razie trudno stwierdzić, czy nasze małpy będą żyły dłużej od swoich rówieśników karmionych dużymi porcjami jedzenia. Jednak testy medyczne pokazują, że ograniczenie liczby kalorii uczyniło je zdrowszymi i biologicznie młodszymi - relacjonuje **Roth**.*

Podobne zjawisko zauważono wcześniej także szczurów, które dzięki przejściu na dietę odchudzającą żyły znacznie dłużej niż ich obiadający się bez umiaru krewnicy. U gryzoni następowało jeszcze jedno ciekawe zjawisko: znikały komórki, które dla oszczędzającego energię organizmu są zbędne, a nawet - niebezpieczne. Przede wszystkim usuwane były komórki chore, które mogłyby dać początek nowotworowi.

W doświadczeniach, których celem jest sprawdzenie korzyści wynikających z odchudzania, biorą udział także ludzie. Są to jednak pojedyncze i z tego powodu mało wartościowe badania. Jak zauważa **Roth**, wiarygodny eksperyment wymagałby wyselekcjonowania grupy kilkuset przypadkowo wybranych osób, które zgodziłyby się ograniczyć swój apetyt przez co najmniej 10 lat, a najlepiej do końca życia. *- Jak dotąd nie udało się znaleźć tylu chętnych i prawdziwie mówiących nikt na to specjalnie nie liczy - przyznaje uczonego. (SN)*

Trudna sytuacja na drodze?



Ostre zakręty, śliska nawierzchnia, niespodziewana przeszkoda na drodze... takie sytuacje zdarzają się codziennie. Chciałbyś wtedy czuć się bezpiecznie i być pewnym, że cokolwiek stanie się na drodze, ryzyko utraty panowania nad pojazdem zostanie ograniczone lub wręcz wyeliminowane. ESP to inteligentny system aktywnego bezpieczeństwa, który w sposób ciągły analizuje i w razie potrzeby koryguje tor ruchu pojazdu. Najnowsze badania dowodzą, że ryzyko kolizji drogowych związanych z utratą panowania nad pojazdem ulega znacznemu zmniejszeniu w przypadku aut wyposażonych w ESP. Przyjdź i poznaj Citroëna Xsara Picasso i C5 w limitowanej serii Control+ z ESP gratis. Citroën. Polubisz każdą drogę.



Citroën Xsara Picasso **CONTROL+ z ESP GRATIS**



Citroën C5 **CONTROL+ z ESP GRATIS**



# Milioner w kosmosie

Kolejny, trzeci kosmiczny turysta, amerykański przedsiębiorca i wynalazca **Gregory Olsen**, za 20 milionów dolarów poleci rosyjskim Sojuzem na Międzynarodową Stację Kosmiczną, gdzie spędzi osiem dni. Przedtem odebrze półroczne szkolenie w Centrum Jurija Gagarina. Start ma nastąpić w kwietniu 2005 roku. Wcześniej w kosmosie byli już w charakterze turystów Amerykanin i obywatel Republiki Południowej Afryki.

**Gregory Olsen** ma 58 lat. Wychował się w nowojorskiej rodzinie robotniczej. Obecnie jest milionerem, wynalazcą, właścicielem 10 patentów w dziedzinie elektroniki. (ho)

KOSZALIN  
CITROËN A. DREWNIKOWSKI  
ul. Piastowska 1  
tel. 0 94 343 09 93/94

SŁUPSK  
CITROËN CONTINENTAL  
ul. Szczecińska 40  
tel. 0 59 848 20 40 (41)

Oferta w autoryzowanych salonach Citroëna. Promocja dotyczy samochodów rok prod. 2004, zamówionych i odebranych od 22.03.2004. Liczba samochodów, modeli i wersji objętych ofertą ograniczona. Niniejsza promocja nie może łączyć się z żadnymi innymi ofertami promocyjnymi.

CITROËN polica TOTAL CITROËN Assistance 24h CITROËN Kredyt CITROËN Leasing 2 lata gwarancji bez limitu kilometrów www.citroen.pl Informacja o sieci koncesjonerskiej: 0801 111 555 (Koszt połączenia: 1 Impuls TP SA)

KOBIETA WYKONAWCZO/GŁÓWNY ŚLUSIARSKI  
**12** 3.04.2004 r.  
**Ogłoszenia**

**AMELIA** 0692-393-199.  
**ANITA** 0506-392-234.  
**ASIA** 0608-033-376.  
**ATRAKCYJNE** dziewczyny, 0-94/347-50-95.  
**BARDOZO** szczipia trójeczka. 0609-594-528.  
**BARTEK** 0888-249-401.  
**BASIA** 0506-55-77-83.  
**BEATA** 0-696-785-207.  
**BEATA** Kolobrzeg 0-609-243-363.  
**BLONDYNECZKI** - dyskretne. Kolobrzeg. 0692-964-998.  
**BLONDYNKA**, brunetka. 0693-034-669.  
**DLUGONOGA** blondynka - wibratorki. 0-607-877-866.  
**DOMINIKA** 0505-234-345.  
**DWA** kociaki nieposkromione. 0696-847-619.  
**DWUDZIESTOLATKI**. 0692-284-111.  
**DYSKRETNE**. 0693-794-329.  
**ELEGANCKIE** Panie. (094)348-06-47.  
**ELIKA** 508-475-649.

**EMILKA** 0-694-662-364.  
**KAROLCIA** 0697-474-236.  
**KLAUDIA** 0504-624-576.  
**KOBIECA** 25-latka. Słupsk, 0-694-105-347.  
**MAGDA**. Promocja, 0600-774-206.  
**MAREK** Kolobrzeg 0-607-458-435.  
**MŁODE**, zgrabne 0695-491-044.  
**NATA**, 0697801330.  
**NIENASYCONE** studentki, 0694-291-124.  
**NOWE** Panie. 0508-775-564.  
**OLIWECKI**. 0506-373-318.  
**PATRYCJA**. 0696-581-930.  
**PAULINA**. 0692-752-886.  
**PAĆZUSZEK** 0697-189-188.  
**PIĘKNA** blondynka, 0508-364-702.  
**PRYWATNE**. 0506-392-338.  
**ROKSANA** Kolobrzeg 0-505-986-614.  
**STUDENTKI**, 504-621-157.  
**ZATRUDNIMY** panie; 501-970-422.

**ZGUBY**

**LEGITYMACJA** służbowa nr 0087711 na nazwisko - Schabek Dariusz, 0502-093-089.  
**LEGITYMACJA** studencka Sławomir Kędziera.  
**LEGITYMACJA** studencka Wiktoria Szostak.

**RÓŻNE**

**RYBY**, rośliny, akcesoria do oczek wodnych. Salon Wędkarski „Troć” Postr. Wlkp. 342-37-27.  
**WINDYKACJA**, skup wierztyelności „MZ”. (094)347-32-88.  
**JUBILERSKIE** Centrum Napraw - Usług Wycepy brylantów, grawerowanie komputerowe. Koszalin, Marianańska „CHATON”.  
**STRAŻAK** - kompleksowo (0-94) 342-22-68, 0502-532-130, Piastowska (Citroen).  
**ANTENY** satelitarne. Tunery cyfrowe. Dystybutor. Cyfra, Polsat. Sprzedaż ratalna. „Kros” Żebrowskiego 20 Koszalin, 343-60-47.  
**JUBILER** - elegancka biżuteria Koszalin, Zwycięstwa 40 (Jowisz).  
**KOMIS** komputerowy przeniesiony z Kwiatkowskiego. Sportowa 4. 0603-436-037; (094)345-09-88.  
**NAGROBKI**. Wystawa. Raty. Ceny jeszcze 2003. Stare Bielice 20, 0-94/316-33-78.  
**PRODUCENT** zniży „Lampion” zaprasza wszystkich klientów pon. - czw. do 13.00, piątek do 17.00, sobota do 12.00, Koszalin, Kolejowa 3.  
**SZKOLENIE** psów. NSZZ policjan-tów szkoły policji w Słupsku, (059)843-60-40, 0-693-493-630.  
**TAROT** 0602-211-807.  
**TAROT** 343-05-66.

**WESOŁE MIASTECZKO**  
 w Mielnie  
 ul. Chrobrego 26  
**JUŻ CZYNNIE I ZAPRASZA CODZIENNIE!**

**WIOSENNĄ PROMOCJĄ!!!**  
**KOLORU STAŁOWEGO**  
**BRIXTON® CLASSIC**  
**BRIXTON® SPARK**  
 czapka BRIXTON® do kompletu-GRATIS!

**Najbogatsze kompleksowe zaopatrzenie BHP w kraju**  
**OGÓLNOPOLSKA CENTRALA BHP POLSTAR®**  
 ul. H. Modrzejewskiej 52  
 75-134 KOSZALIN  
 tel.: 34 38 999 fax: 34 10 079

**PIPELIFE**  
**Oczyszczalnia Ścieków Szamba**  
**SKŁAD FABRYCZNY**  
 Koszalin, ul. Lubuszan 1 (dojazd od ul. Słowińskiej)  
 tel. 342 42 05, 341 78 14

**„KLIMATEX”** (rok zał. 1987)  
 Koszalin, ul. Legnicka 6-10  
 tel./fax (094) 347-13-38  
 oferując: klimatyzatory japońskiej firmy „DAIKIN”  
 \* klimatyzatory „TADMOR” możliwość ustawienia temp. wewnątrz pomieszczenia + 10°C  
**ZAPEWNIAMY MONTAŻ, SERWIS**  
 Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-16.00

Rok założenia 1992  
**TAXI 919**  
**RADIO MPT**  
 \* połączenie bezpłatne **0-800-100-919**  
 \* tel. komórkowy **502-531-531**  
 \* SMS  
 \* Teraz na kartę prepaid klienta do 30% taniej oraz nagrody!  
 Karty w taksówkach MPT 919 w Koszalinie.

**ŁOWISKO „Alicja” w Niezynie zatrudni gospodarza stawów rybackich. 24 godziny, ples.**  
 Kontakt: 0-695-584-736.  
 GB-1320

**PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.**  
 Zakład Linii Kolejowych w Koszalinie, ul. Szećcińska 4, 75-123 Koszalin  
**zleci wykonanie robót remontowych budynków nastawni dysponującej i wykonawczej na stacji PKP w Sławnie.**  
 Termin składania ofert 22.04.2004 r., godz. 9.00.  
 Specyfikację oraz szczegóły można uzyskać pod adresem jw. - pani Danuta Sikora, tel. 094/342-40-47 wew. 333.  
 GA-1313

**PANELE • PŁYTY • BLATY • PARAPETY**  
**Kosmaz** z drewna dla domu  
 KOSZALIN, ul. Lniana 5 b, tel. (094) 345-07-70  
 SŁUPSK, ul. Zielona 7, tel. (059) 848-28-90  
 KOŁOBZEG, ul. Rolna 1, tel. (094) 355-14-53  
**PANELE PODŁOGOWE KRONOPOL - bez kompromisu dla jakości.**  
**NAJWIĘKSZY WYBÓR ZDROWIE • TRWAŁOŚĆ • ESTETYKA** jeszcze **7% VAT**  
 ponad 60 wzorów do 10 lat gwarancji  
**RABAT lub MONTAŻ GRATIS - wybór należy do Ciebie**  
 Autoryzowany dystrybutor **Kronopol** Swiss Krono Group GM-1308p



**RABAT 40%**  
**OKNA PCV - DREWNO GRANITY MARMURY**  
 GRATIS: parapet, szara uszczelka, argon k = 1,1, srebrne okucia, stopniowanie uchyłu, hamulec rozwarowania, termometri, pomiar, transport, doradztwo, wywóz, serwis, gwarancja.  
 KOSZALIN, plac Kilińskiego 9, lokal 17  
 Tel. 094 / 345-98-02, tel./fax 022 / 836-08-44  
 tel. kom. 0692-724-712  
 GA-8150p

Promocja płytek ceramicznych Opoczno **rabat - 10%**  
 glazura cena od 19,90 pln/m kw. - gat. I  
 terakota cena od 24,99 pln/m kw. - gat. I  
 gresy cena od 19,90 pln/m kw. - gat. I  
 Smartech materiały budowlane  
 78-520 Złocieniec ul. Mirowska 2  
 tel./fax 94 36 20 842  
 GB-850

**BLACHODACHÓWKA SZWEDZKA**  
**PROMOCJA VAT 7% 20,95 brutto**  
**Dachówka ceramiczna od 2,20 brutto**  
 75-331 Koszalin, ul. Lechicka 58b, © 346 85 93, 604 531 199  
 GB-1109p

**Remontuj i oszczędzaj**  
**Hörmann spełnia marzenia swoich klientów**  
**Bramy segmentowe EcoTherm w promocyjnej cenie**  
**1759 zł** od 2315x2000, biała bez przalotności z VAT-em  
**HÖRMANN** Oferta do 30.04.2004 lub do wyczerpania zapasów  
**TOMEX PARTNER AUTORYZOWANY**  
 75-233 KOSZALIN  
 ul. Spokojna 50  
 tel. (094) 341 65 21  
 tel./fax (094) 343 25 84  
 e-mail: tomexkoszalin@interia.pl  
**HÖRMANN** Bramy • Drzwi • Napędy

**CENTRUM BUDOWNICTWA KOSZALIN**  
 75-124 Koszalin, ul. Szarych Szeregów 20  
**ZAPRASZAMY**  
**PN.-PT. 7.30-17.30, SOB. 8.00-14.00**  
**Możliwość bezpłatnego magazynowania zakupionych u nas towarów**

|  |   |   |
|--|---|---|
| Włna mineralna „ROCKWOOL”<br>20% OPUSTU OD CEN PRODUCENTA                              | PROMOCYJNA CENA<br>Włna do ociepleń FASROCK-L<br>Pustak szklany bezbarwny I gat. 19x19x8<br>cena <b>6,49 zł/szt.</b>              | Farby akrylowe wewnętrzne i zewnętrzne, komputerowe dobieranie kolorów, duży wybór                            |
| Cement portlandzki żuźlowy CEM II/B-S 32,5 R<br>cena brutto za tonę <b>289,00 zł/t</b> | Włna do ociepleń FASROCK-L  | STOLARKA WOLOMIN SA<br>Skrzydło pełne Optima buk<br>cena <b>133,00 zł/szt.</b>                                |
| Papy - promocyjne ceny   | Płyta kartonowo-gipsowa GKB 12,5 mm 1,2 x 2,6 m<br>cena <b>16,99 zł/szt.</b>  | STALBUD S.A. WŁOSZCZOWA<br>Skrzydło drzwiowe pokojowe i wejściowe do mieszkań                                 |
| Systemy dociępienia, kleje, siatki, tynki - dobra cena                                 | STAL szeroki asortyment wyrobów ze stali  | Siatka posadzkowa 10x10/3.0 2 m kw.<br>cena <b>6,59 zł/szt.</b>   |
| Klej do siatki biały 25 kg<br>wyjątkowa cena   | Kocioł gazowy - różni producenci - duże rabaty  | Ogrzewacze wody elektryczne od 40 do 120 l, ogrzewacze wody z wężownicą ocieplone poziome - wszystkie rodzaje |
| Kleje do glazury, posadzki i zaprawy wyrównujące                                       | Kocioł gazowy + sterownik + czujnik pogodowy zewnętrzny + pompa + komin 5 m ze stali kwasoodpornej<br>cena <b>5350,00 zł/kpl.</b> | Ościeżnice, drzwi stalowe wejściowe   |

**KOSZALIN**, ul. Szarych Szeregów 20  
 346-57-97  
 346-57-49  
 343-00-86  
 346-58-52  
 346-57-50  
 346-57-48

**RATY**  
 Przy płatności gotówką podane kwoty są cenami brutto

**ul. Szosa Polczyńska 59, Białogard**  
 materiały wykończeniowe - (94) 312-86-87  
 dachy, pokrycia dachowe - (94) 312-87-21  
 technika grzewcza, suporeks - (94) 312-42-09  
 narzędzia, chemia - (94) 312-21-74  
 GB-1346

**TVP 1**

6.00 Telezakupy  
6.15 Kawa czy herbata?  
8.00 Wiadomości  
8.11 Pogoda  
8.15 Wroniczka 17  
8.25 **Moda na sukces** (2174) - serial  
8.45 Słoń Benjamin - serial animowany  
9.15 Budzik  
9.40 Kolory  
9.50 Bajeczka o wróżce  
10.00 Wilf - pies czarownicy - serial anim.  
10.25 **Bez pardonu** (10) - serial  
11.10 Mieszkać z wyobraźnią  
11.30 Zawodowy list gończy - magazyn  
11.45 ZUS radzi - magazyn  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.20 Rolnictwo na świecie  
12.40 **Plebania** (409) - serial obyczajowy  
13.05 **Plebania** (410) - serial obyczajowy  
13.30 Sprawa dla reportera  
14.05 Poszukiwacze zaginionych cywilizacji - magazyn  
14.30 Gladiatorzy drugiej wojny światowej (2) - Woini Francuzi - serial dokumentalny  
14.50 Poradnik europejski  
15.00 Wiadomości  
15.10 Kulisy i sensacje  
15.50 W cztery oczy - talk show  
16.25 **Moda na sukces** (2174) - serial  
16.50 Sportowy express  
17.00 Teleexpress  
17.20 Gość Jedynki  
17.30 Poradnik europejski  
17.35 **Klan** (816) - telenowela TVP  
18.05 Bezpieczna Jedynka - magazyn  
18.25 Magazyn olimpijski - Echa stadionów  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
19.59 Sport  
20.06 Pogoda  
20.20 Miej oczy szeroko otwarte: Jestem gotowy na wszystko... - film dokumentalny  
21.05 Teatr Telewizji: **Kapleisko Ostrów** - autor: Paweł Huella, reż. Maciej Englert, wyk. Zofia Rysiódna, Ignacy Gogolewski, Piotr Fronczewski, Marta Lipińska  
22.45 Pegaz - magazyn kulturalny  
23.15 Kronika Rajdu Turnezi  
23.28 Monitor Wiadomości  
23.45 Biznes - perspektywy  
23.50 Rozmowa na nowy wiek  
0.15 Kino Europcy: **Piąta zima magnetyzera** - dramat, Dania-Norwegia-Szwecja 1999, reż. Mroten Henriksen, wyk. Ole Lammekke, Rolf Lassgard, Johanna Sallstrom  
2.20 Zakończenie programu

**TVP 2**

7.05 10 minut tylko dla siebie - magazyn  
7.15 Dwójka dzieciom: **W poszukiwaniu szczęścia** (18) - serial obyczajowy  
7.35 Dwójka dzieciom: Wyprawa profesora Gąbki - serial animowany  
7.45 Dwójka dzieciom: Przygód kilka wróbia Cwirka - serial animowany  
8.00 **Na dobre i na złe** (1) - serial obyczajowy  
8.50 Pytanie na śniadanie - magazyn  
10.15 10 minut tylko dla siebie - magazyn  
10.30 Dla mnie bomba! Kabaretowa Liga Dwójki - program rozrywkowy  
11.25 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza - Modny smak  
11.50 Animals - magazyn  
12.15 Kochaj mnie (70) - telenowela dokumentalna  
12.40 Telezakupy  
13.00 Panorama  
13.15 **Złotopolscy** (487) - telenowela TVP  
13.40 **Cena życia** (39) - serial obyczajowy  
14.35 Spełniona misja - film dokumentalny  
15.00 Nieznana Arabia Saudyjska - film dokumentalny  
16.00 Panorama  
16.22 Pogoda  
16.25 Film dla niesłyszących: **Na dobre i na złe** (174) - serial obyczajowy  
17.20 Pojedynki na drodze (4) - serial dokumentalny  
17.50 Program lokalny  
18.30 Panorama  
18.54 Pogoda  
19.05 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.35 Świadek Świętości - reportaż  
19.50 Chłop w Europie  
20.00 **M jak miłość** (221) - serial obyczajowy  
20.55 Kochaj mnie (71) - telenowela dokumentalna  
21.20 Zwierzenia kontrolowane - Katarzyna Grochala  
21.50 Wielki tydzień - być radykalnym  
22.00 Panorama  
22.20 Sport-telegram  
22.28 Pogoda  
22.35 997 - magazyn kryminalny  
23.10 **Miłość i śmierć w Chicago** - komedia sensacyjna, USA 1999, reż. Dwayne Johnson Cochran, wyk. Courtney B. Vance, Regina King, Kathleen Turner, Edward Asner, Jason Alexander  
0.45 Magazyn Ligi Mistrzów  
1.10 Zakończenie programu

**POLSAT**

6.00 Piosenka na życzenie  
6.45 TV Market  
7.00 Przygody Jackie Chan - serial animowany  
7.30 **Sabrina, nastoletnia czarownica** (31) - serial komediowy  
8.00 **MacGyver** (115) - serial sensacyjny  
8.55 Bar 4 - reality show  
9.25 **Ochrona absolutna** (9) - serial sensacyjny  
10.20 Bar 4 - reality show  
11.00 Bar 4 - gorące krzesła - reality show  
12.40 Muzyczna winda - program rozrywkowy  
13.30 **Benny Hill** - serial komediowy  
13.45 Yugioh - serial animowany  
14.15 **Sabrina, nastoletnia czarownica** (32) - serial komediowy  
14.45 **Dziki** (7) - serial komediowy  
15.45 Informacje  
16.10 Interwencja - magazyn reporterów  
16.30 **Świat według Kiepskich** - serial komediowy  
17.00 **MacGyver** (116) - serial sensacyjny  
18.00 Bar 4 - reality show  
18.30 Informacja - sport  
19.00 Prognoza pogody  
19.10 **Samo życie** (344) - serial obyczajowy  
20.00 Bar 4 - reality show  
20.45 **MEGAHIT: Co kryje prawda** - thriller, USA 2000, reż. Robert Zemeckis, wyk. Harrison Ford, Michelle Pfeiffer, Diana Scarwid, Joe Morton, James Remar, ok.  
21.30 Studio LOTTO  
23.25 Biznes informacje  
23.45 Interwencja - magazyn reporterów  
0.05 Bumerang - program publicystyczny  
0.40 Pożegnanie - przerwa techniczna

**TVP**

6.15 Telesklep  
6.55 Uwaga!  
7.15 **Biały welon** (89) - telenowela, Meksyk  
8.05 **Lekarze marzeń** (2) - serial obyczajowy, USA  
9.00 Tele Gra - teleturniej interaktywny na żywo  
10.00 Szybka forsa - teleturniej interaktywny na żywo  
11.00 Najlepsze ogniwo - teleturniej  
11.50 Rozmowy w toku  
12.50 Zielone drzwi - program Fundacji TVN  
13.20 **Renegat** (48) - serial przygodowy, USA  
14.10 **Zakładę serce** (32) - telenowela, Meksyk  
15.00 **Lekarze marzeń** (3) - serial obyczajowy, USA  
16.00 Fakty  
16.15 **Biały welon** (90) - telenowela, Meksyk  
17.05 Najlepsze ogniwo - teleturniej  
18.00 Rozmowy w toku  
19.00 TVN Fakty  
19.30 Sport  
19.40 Pogoda  
19.45 Uwaga!  
20.10 Trzy serca - program rozrywkowy  
20.40 Dzieciaki z klasą - program rozrywkowy  
22.00 Usterka - serial fabularno-dokumentalny  
22.35 Marzom uśmiechu - program rozrywkowy  
23.05 **Camera Cafe** (21) - serial komediowy, Polska  
23.20 Fakty wieczorne  
23.45 Fakty, ludzie, pieniądze - magazyn ekonomiczny  
0.15 Trzy serca - program rozrywkowy  
0.45 Multikino - magazyn filmowy  
1.10 Co za tydzień - magazyn  
1.40 Nic straconego - powtórki programów



TVP 2 23.10 **Miłość i śmierć w Chicago**

**CANAL+**

7.05 Łapu-capu (o)  
7.15 Nie przegap (o)  
7.25 Diabelski młyn (o)  
8.00 **Facet z odzysku** - komedia romantyczna, USA-Niemcy 2002  
9.35 **Cma** - dramat psychologiczny, Polska 1980  
11.20 Makrokosmos: Podniebny taniec - film dok.  
12.55 **Spokojnie, to tylko awaria** - komedia, USA 1962, reż. Ken Finkleman, wyk. Lloyd Bridges, Robert Hays, Julie Hagerty  
14.20 **Uwaga: Ocenzurowane przez rodziców** - film obyczajowy, USA 2002, reż. Mark S. Waters, wyk. Jason Priestley, Mariel Hemingway, Dee Snider  
15.45 **As Wywiadu - Historia Roberta Hanssena** (1) - dramat  
17.15 **Martin Scorsese - Droga do Włoch** (4) - film dokumentalny  
18.20 **Złoczyńcy z drużyny** - film obyczajowy, USA 2000, reż. Peyton Reed, wyk. Kirsten Dunst, Eliza Dushku  
20.00 Diabelski młyn (o)  
20.35 Nie przegap (o)  
20.45 Łapu-capu (o)  
20.50 **Minsport+** (o)  
21.00 **PREMIERA: Kung Pow - Wejście wybraniec** - komedia sensacyjna, USA-Hongkong 2002, reż. Steve Oedekerk, wyk. Steve Oedekerk, Fai Lung, Chen Hui Lou, Jennifer Tung  
22.30 Giorgio Armani - film dokumentalny  
23.30 **Misterium zbrodni** - film kostiumowy, Wlk. Brytania-Hispania 2004, reż. Paul McGuigan, wyk. Paul Bettany, Willem Dafoe, Gina McKee  
1.20 **Vatel** - film kostiumowy, Francja-Wlk. Brytania 2000  
3.05 **Edward Nożycoręki** - film fantastyczny, USA 1990 (o) - **odkodowany**

**POLECAMY**

TVP 1, godz. 0.15 **PIĄTA ZIMA MAGNETYZERA**  
Akcja rozgrywa się w ciągu kilku tygodni podczas ostrej zimy 1820 r., w niewielkim miasteczku na północy Szwecji. Twórcom filmu udało się bardzo realistycznie odwzorować atmosferę tamtych czasów. Scenariusz powstał na podstawie powieści jednego z najbrzdziej znanych współczesnych szwedzkich pisarzy, P.O. Enquist. Autor uczynił bohaterem tajemniczego uzdrowiciela, który pojawia się nagle w spokojnym miasteczku, powodując duże zamieszanie. Nie wiadomo, kim jest naprawdę i skąd przybywa. Twierdzi, że za pomocą hipnozy potrafi wyleczyć choroby, wobec których tradycyjna medycyna jest bezradna.  
Ignorując przestrogi sąsiadów i kolegów po fachu, doktor Selander zezwala, by magnetyzer Meisner zajął się jego ociemniałą córką. 20-letnia wiatłowana muzycznie Maria straciła wzrok przed 10 laty wskutek traumatycznych przeżyć. Wiedząc, że utrata wzroku przez Marię ma podłoże psychologiczne, Meisner „cudownie” uzdrawia dziewczynę. Wiadść o uzdrowieniu szybko obiega całą okolicę...

**TV W REGIONIE**

**GDANSK**  
7.30-9.30, 11.30-18.30, 20.30-22.30 co godzinę Kurier, Pogoda  
6.45 Program dnia 6.50 Przegląd gospodarczy 7.15 Telezakupy 7.45 Panorama 8.00 Mag. Olsztyński 8.10 Gość tygodnia 8.15 Wielki Tydzień 8.45 Gość dnia 9.00 Wielkie romanse XX wieku 9.40 Marzenia do spełnienia 10.10 Reportaż z koncertu 10.45 Świat, który nie zaginał 11.15 Gość dnia 11.45 Młodzież kontra 12.30 Kurier 12.35 Aristides de Sousa Mendes, konsul na indeksie 13.50 Agrobiznes 14.00 Od niedzieli do niedzieli 14.45 ZUS radzi 15.00 WOW 15.45 Gość 3 16.00 4 & 2 16.15 Panorama 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Przegląd gospodarczy 17.50 Mag. Słupski 18.00 Panorama 18.45 Gdański Dywanik 19.15 Wielki Tydzień 19.30 Telezakupy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier 20.45 Studio Pogoda 20.55 Echa dnia 21.15 Eurotel 21.45 Panorama parlamentarna, Pogoda 22.00 Panorama morza 22.15 To jest temat 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio Pogoda 23.05 Krugerandy 0.40 WuWuA 1.00 Zakończenie prog.  
**SZCZECIN**  
7.30-9.30, 11.30-18.30, 20.30-22.30 co godzinę Kurier, Pogoda  
6.50 Przegląd gospodarczy 7.15 Telezakupy 7.45 Kronika regionalna 7.50 Mag. morski 8.00 Małe ojczyzny 8.45 Gość dnia 9.00 Wielkie romanse XX wieku 9.40 Marzenia do spełnienia 10.10 Reportaż z koncertu 10.45 Świat, który nie zaginał 11.15 Gość dnia 11.45 Młodzież kontra 12.35 Aristides de Sousa Mendes, konsul na indeksie 13.50 Agrobiznes 14.00 Od niedzieli do niedzieli 14.45 ZUS radzi 15.00 WOW 15.45 Kronika regionalna 15.50 Mag. firma 16.00 Szczeciński Mag. gospodarczy 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Przegląd gospodarczy 17.50 Moto jazda 18.00 Kronika 19.15 Gość Trójki 19.30 Telezakupy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier 20.45 Studio Pogoda 20.55 Echa dnia 21.15 Eurotel 21.45 Kronika regionalna 22.15 To jest temat 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio Pogoda 23.05 Krugerandy 0.40 WuWuA



TVN 7 20.10 **Labirynt kłamstw**

**TVN 7**

5.00 Tele Gra  
6.00 Telesklep  
7.00 **Dzień dobry Miami** (13) - serial, USA  
7.30 **Nikki** (33) - serial, USA  
8.00 **Mała księżniczka** (129) - telenowela, Meksyk  
8.50 **Wiosenna namietność** (83) - telenowela, Argentyna  
9.45 **Miłość i nienawiść** (23) - telenowela, Meksyk  
10.40 **Legendy kung-fu** (20) - serial, USA  
11.35 **Mała księżniczka** (130) - telenowela, Meksyk  
12.25 Telesklep  
14.25 **Wiosenna namietność** (84) - telenowela, Argentyna  
15.20 **Miłość i nienawiść** (24) - telenowela, Meksyk  
16.10 **Studenclaki** (14) - serial młodzieżowy, USA  
16.40 **Nikki** (34) - serial komediowy, USA  
17.10 **Złodziejski duet** (8) - serial sensacyjny, USA  
18.10 **Legendy kung-fu** (21) - serial przygodowy, USA  
19.10 **Dzień dobry Miami** (14) - serial komediowy, USA  
19.40 **Studenclaki** (15) - serial młodzieżowy, USA  
20.10 **Labirynt kłamstw** - film obyczajowy, USA 1996, reż. Larry Shaw, wyk. Kristin Davis, Michael Murphy, Blair Brown, George Eads, Gregory Itzin  
22.00 **Brygada ratunkowa** (20) - serial, USA  
23.00 **Buntownik** - film science fiction, USA 1999, reż. Peter Hayman, wyk. C. Thomas Howell, Roddy Piper, Heidi Von Palleske, Mackenzie Gray  
0.50 **Szalencik** - komedia, USA-Wlk. Brytania-Jamajka 1990, reż. Lol Creme, wyk. Julie T. Wallace, Paul Campbell, Carl Bradshaw, Reggie Carter  
2.30 Koniec programu

8.30 **Jak dwie krople czekolady** (43) - serial komediowy  
9.00 **Droga do sławy** (20) - serial obyczajowy  
10.00 **Słodka trucizna** (2) - telenowela, Brazylia  
11.00 **Cud miłości** (132) - telenowela, Peru  
12.00 **Strefa P** - magazyn  
12.30 **V Max** - magazyn motoryzacyjny  
13.00 **Muzyczne listy** - magazyn  
13.45 **Polska Liga Koszykówki** mężczyzn  
15.30 **Słodka trucizna** (3) - telenowela, Brazylia  
16.30 **Cud miłości** (133) - serial komediowy  
17.30 **Egzamin z życia** (8) - serial komediowy  
18.00 **Drogówka** - magazyn  
18.30 **Jedenastki** - teleturniej  
19.00 **Kronika nie z tej ziemi** (12) - serial fantastyczny  
20.00 **Misja w czasie** (58) - serial fantastyczny  
21.00 **Dziennik**  
21.20 **Informacje sportowe**  
21.30 **Prognoza pogody**  
21.40 **Informator prawny** - magazyn  
21.55 **Formuła 1** - magazyn  
22.25 **Głowa rodziny** - serial animowany  
22.55 **Co mówią gwiazdy**  
23.45 **Red Steel** - film akcji, USA 1995, reż. Serge Rodnunsky  
1.30 **Muzyczne listy**  
2.20 **Informator prawny**  
2.35 **Strefa P** - magazyn  
3.00 **Zakończenia prog.**

9.25 **Moje miasteczko** (14) - serial przygodowy  
9.50 **Laboratorium**  
10.10 **Wieża Babel**  
10.35 **Cafe Fogg**, czyli co nam zostało z tych lat...  
11.30 **Stacja PRL**  
12.00 **Wiadomości**  
12.10 **Biografie: Łapa** - film dokumentalny  
13.00 **Rodzina Kanderów** (2) - serial obyczajowy  
14.00 **Ojczyzna polszczyzna**  
14.15 **Kochaj mnie** (69) - telenowela dokumentalna  
14.40 **W Londynie przed pierwszym maja** - reportaż  
15.00 **Wiadomości**  
15.10 **Wieczór Cygański** - Gorzów 2003  
16.00 **Klan** (806)  
16.25 **Co pani na to?**  
16.50 **Kobiety Białego Domu**  
17.00 **Teleexpress**  
17.15 **Sportowy express**  
17.20 **Gość Jedynki**  
17.35 **Wehikuł czasu**  
18.00 **Moje miasteczko** (14) - serial przygodowy  
18.25 **W Londynie przed pierwszym maja** - reportaż  
18.40 **Obserwator wojskowy**  
19.00 **Afrykańczycy**  
19.15 **Dobranoc**  
19.30 **Wiadomości**  
19.59 **Sport**  
20.05 **Pogoda**  
20.10 **Klan** (805) - telenowela TVP  
20.35 **Rodzina Kanderów** (2) - serial obyczajowy  
21.35 **Sportowy tydzień**  
22.05 **Kochaj mnie** (69) - telenowela dokumentalna  
22.35 **Tam gdzie jesteśmy**  
23.00 **Panorama**  
23.20 **Sport-telegram**  
23.30 **Prognoza pogody**  
23.30 **Sprawa dla reportera**  
24.00 **Pegaz** - magazyn kulturalny  
0.25 **Monitor Wiadomości**  
0.40 **Biznes - perspektywy**  
0.45 **Szept prowincjonalny** - magazyn  
1.05-6.00 **Powtórki**

20.10 TVN 7 **LABIRYNT KLAMSTW**  
Dzianan uniwersytecki Malcolm McGrath regularnie zwraca swoje znowz-rosztużkami z agencji łowczykującej Malcolm nie ma powodu, że w (o) samiej agencji pracuje jego córka Claire, która nieważno porzuciła szkoły. Pewnego wieczoru Malcolm jak zwykle rozmawia po prostylinku. Tym razem jednak przed drzwiami pokoju hotelowego staje jego własna córka. Malcolm jest wstrząśnięty, jednak nakazuje Claire, aby dochowała tajemnicę i nie mówiła matce o tym, co się stało.  
21.00 CANAL+ **KUNG POW - WEJŚCIE WYBRANCA**  
Mistrz wschodnich sztuk walki, Wybrańca, poszukuje od lat zabój-

ców swoich rodziców. Nieustannie szukany przez wrogów znajduje schronienie i pomoc u Mistrza Kang. Poznajcie również uczniowi Mistrza. Ling oferuje mu swoje wsparcie, ale Wimpu Lu zakazuje mu tego, że jest Wybrańcem. Wiktoria okazuje się jednak, że Mistrzowi Tangowi i jego uczniom również potrzebna jest pomoc. Wychodzi też na jaw, że wrogowie Tang'a są od-

powołani na śmierć rodziny Wybrańca.  
22.30 CANAL+ **GIORGIO ARMANI**  
Jak żyłowa doświadczenia przekłada się na twórczość kreatora mody? Opowiada o tym jeden z najsłynniejszych i najbardziej cenionych Giorgio Armani. Pretekstem do zwierzeń 70-letniago artysty jest wystawa w nowojorskim

Muzeum Giugiarina. Armani trzy lata temu uświadomił, że dzieła oją i opowieści o jego domu mody. Dziś Armani nie tylko znany projektant ale też stał firmą. Armani Group (Giorgio Armani Sp.A.), którego samu mody, którego dzieła znajdują się w 36 krajach a obroty są blizczona w bilionach euro

**WARTO OBEJRZEĆ**

### I LIGA

|  |           |
|--|-----------|
| Wisła Kraków - Amica Wronki                                    | 2:1 (0:0) |
| Tomasz Frankowski (87), Tomasz Klos (90) - Marek Zienczuk (77) |           |
| Lech Poznań - Legia Warszawa                                   | 0:1 (0:0) |
| Włodarczyk (54)  |           |
| Polonia Warszawa - Groclin Grodzis                             | 3:1 (1:1) |
| Sobczak (23, 52), Dziwigoła (80-karny) - Miła (33)             |           |
| Górnik Polkowice - Wisła Płock 1:2 (0:1)                       |           |
| Gesior (77-samobójcza) - Jeleni (45, 86)                       |           |
| Górnik Zabrze - Świt Nowy Dwór                                 | 1:0 (0:0) |
| Popiela (84-karny)   |           |
| Górnik Łęczna - Widzew Łódź                                    | 2:1 (1:0) |
| Wolanski (11), Szlachowski (87) - Pawlak (50)                  |           |
| Odra Wodzisław - Dospel Kotowice                               | 1:0 (1:0) |
| Nosił (26)   |           |

### II LIGA

|  |           |
|--|-----------|
| Aluminium Konin - Taki Gorzyce               | 2:1 (1:1) |
| Piast Gliwice - Arka Gdynia                  | 1:0 (0:0) |
| UKS Łódź - Zagłębie Lubin                    | 0:1 (0:1) |
| GKS Bełchatów - Polar Wrocław                | 4:1 (0:0) |
| Cracovia Kraków - RKS Farneg Radomsko        | 2:1 (2:0) |
| Pogoń Szczecin - Szczakowianka Jaworzno      | 3:2 (2:0) |
| Podbeskidzie Bielsko-Biala - Stasiak Opoczno | 1:1 (0:1) |
| Porozuj Jagiellonia Białystok i Ruch Chorzów |           |

### III LIGA

|   |           |
|---|-----------|
| Amica II Wronki - Kotwica Kołobrzeg                                       | 4:1       |
| Kujawiak Włocławek - Gwardia Koszalin                                     | 1:0       |
| Warta Poznań - Tur Turek  | 2:0 (0:0) |
| Ludwiczak (87), Gosiniak (90)   |           |
| Flota Świnoujście - Gryf Wejherowo  | 4:1 (1:0) |
| Okrzeja (37), Cebulski (49), M. Kapinski (60), Mikuta (90) - Rusinek (69) |           |
| Kaszubia Kościerzyna - Odra Koszalin                                      | 3:1 (3:0) |
| Sierpiński (2-karny), Biskup (17), Wiśniewski (37) - Putz (58)            |           |
| Chemik/Zawisza Bydgoszcz - Unia Janikowo                                  | 1:2 (0:0) |
| Smiglewski (77-karny) - Grzelak (87-karny), Pruss (90-karny)              |           |
| Mieszko Gniezno - Unia Tczew  | 1:1 (1:0) |
| Kalu (12) - Kwiatkowski (72)  |           |

## W ekstraklasie Wisła lepsza od Amiki

W ostatnim szlagierowym meczu 17. kolejki ekstraklasy piłkarskiej Wisła Kraków pokonała Amikę Wronki 2:1 i umocniła się na pozycji lidera. Pierwsza bramka po wspaniałym rajdzie Marka Zienczuka zdobyli goście. Jednak końcowe minuty spokania należały do gospodarzy. Najpierw Tomasz Frankowski doprowadził do remisu, by w ostatniej minucie Tomasz Klos przechrzył szalę zwycięstwa.

W sobotnich pojedynkach doszło do sporej niespodzianki. Broniąca się przed spadkiem Polonia Warszawa wygrała u siebie z mającym mistrzowskie aspiracje Groclinem Dyskobolą Grodzisk Wlkp. 3:1. „Czarne Koszule” przed tym meczem miały w dorobku tylko dwa zwycięstwa, odniesione jeszcze przed przerwą zimową. W rundzie wiosennej dwa razy przegrały i zanotowały jeden remis. Groclin natomiast po wznowieniu rozgrywek gromił wszystkich rywali, nie tracąc ani jednej bramki.

Trzy punkty w meczu z wicemistrzami Polski mogą okazać się dla Polonii bardzo cenne. Warszawski zespół zajmuje teraz 11. miejsce w tabeli, ostatnie gwarantujące pozostanie w pierwszej lidze. Drużyna w Grodzisku Wlkp. oddała się natomiast od mistrzowskiego tytułu, zajmując czwarte miejsce i mając aż pięć punktów straty do trzeciej w klasyfikacji Amiki Wronki. Ta róż-

nica może się w niedzielę zwiększyć, bowiem Amica tego dnia grać będzie na wyjeździe w Wisła Kraków. Zwycięska paszę kontynuuje Legia Warszawa, która w ligowym klasyku zmierzyła się w Poznaniu z Lechem. Celem „Kolejarza” także jest utrzymanie się w ekstraklasie, ale sobotni mecz na pewno Lecha do tego nie przybliżył. Legia wygrała 1:0, a jedyną bramkę w drugiej połowie spotkania zdobył Piotr Włodarczyk. Strzelcą niemiec przełamali piłkarze Widzewa Łódź, nic to jednak im nie pomogło, bowiem przegrali na wyjeździe 1:2 z beniaminkiem Górnikiem Łęczna. Widzew nieuchronnie zmierzna ku drugiej lidze, zajmując przedostatnie miejsce w tabeli, natomiast zespół z Łęcznej, który był rewidacją rundy jesiennej, próbuje odbudować formę. Na razie skrytykowany jest na 5. pozycji. Drugi beniaminek pierwszej ligi, Górnik Polkowice, stracił kolejne punkty. Tym razem przegrał przed własną publicznością z Wisłą Płock 1:2, a obydwa gole dla gości strzelił najlepszy snajper tej drużyny Ireneusz Jeleni. Była to już jedenasta porażka Górnika w tym sezonie. Także po raz jedenasty przegrał Lukullus Świt Nowy Dwór Maz., który przed tygodniem cieszył się z pierwszego zwycięstwa w ekstraklasie. Z Zabrzez podopieczni Władysława Stachurskiego wrócą w znaczenie gorszych humorach, bowiem tamtejszy Górnik okazał się lepszy, wygrywając 1:0. (wołk)

## III liga Amica II Wronki - Kotwica Kołobrzeg 4:1 (1:0)

1:0 Bieniek (27), 2:0 Kikut (60), 2:1 Dubiela (72), 3:1 Kikut (81), 4:1 Filip Burkhart (87). Żółte kartki: Drzewicki - Wawiórko, Leandowski, Polakowski, Czerwona kartka: Polakowski (90 - za drugą żółtą).

**Amica II:** Linka - Drzewicki, Gaca, Konieczny, Łożyński, Bednarek, Suwala, Kowalczyk, Kikut, Tarnowski, Bieniek (60. F. Burkhart).

**Kotwica:** Tloczek - Muzyczuk, Wawiórko, Kubowicz (82. Gebicki), Lewandowski, Bukowski (65. Szymański), Polakowski, Dubiela, Michałak (46. Bednarek), Łukasik, Jakubiak.

Pierwszy porażki w tym roku doznali trzeciogolowy piłkarze kolobrzezkiej Kotwicy. Podopieczni gracjącego trenera Piotra Dubieli ulegli w Popowie rezerwom wrone-

kiej Amiki 1:4 i stracił fotel wice-lidera rozgrywek. Podczas pojedynku doszło do skandalu. Po niecałej półgodzinie gry na boisku w Popowie pojawili się szalikowcy Kotwicy Kołobrzeg. - Wpadli od razu na boisko i kto tylko wpadł im w ręce był bity - mówi Tadeusz Jagła, kierownik Kotwicy. - W tej sytuacji arbiter przerwał mecz. Chwilę później przyjechały cztery radiowozy i dopiero bezkompromisowa postawa policji utemperowała pseudokibiców z Kołobrzeg. Kilku z nich zostało odwiezionych na posterunek. Chcę powiedzieć, że klub w żaden sposób nie identyfikuje się z tą grupą chuliganów - dodaje Jagła.

Wczoraj zdecydowana przewagę mieli piłkarze Amiki, którzy prezentowali się znacznie lepiej od

graczy „Kotwy” pod względem przygotowania kondycyjnego. - Nasi chcieli ten mecz wygrać na stojąco, a w III lidze tak się nie da zwyciężać - mówi Piotr Dubiela. Po godzinie gry kolobrzeżanie przegrywali 0:2. W I połowie bliski wpisania się na listę strzelców był Polakowski. Uderzona przez niego piłka była jednak minimalnie niecelna. W 72. min za sprawą uderzenia Dubieli kolobrzeżanie zdobyli kontaktowego gola. Dubiela kopnął futbolówkę z wolnego. Bita z ok. 20 m piłka przeleciała nad murem i wpadła do siatki zaskoczonego Linka. Później gole strzelali już tylko gospodarze. I gdyby nie dobra postawa Tloczka, to Kotwica z Popowa wjechałaby z bagażem nie czterech, ale co najmniej siedmiu goli... (wołk)

## II liga kobiet UKS Victoria SP 2 - Promień 8:2 (5:1)

1:0 Natalia Chudzik (7), 2:0 Anna Królikowska (8), 3:0 Magda Drózd (12), 3:1 Anna Jędrzejczak (30-karny), 4:1 Anna Królikowska (36), 5:1 Magda Drózd (42), 5:2 Anna Jędrzejczak (55), 6:2 Anna Królikowska (78), 7:2 Małgorzata Cyzman (87), 8:2 Magda Drózd (90).

**UKS Victoria SP 2:** Bocian - Klos (46. Dusza), Michałak, Szajderowska, Struszczyk, Ulikowska (60. Kurowska), Cyzman, Chudzik, Haczykowska (46. Wojda), Drózd, Królikowska.

Drugoligowe piłkarki nożne UKS Victoria SP 2 Sianów rozgromiły w meczu przed własną widownią jedenastkę Promienia Mosty 8:2 (5:1). Po spotkaniu niedostygu nie krył Jędrzejczak, trener UKS Victoria SP 2, który powiedział: - Nasz zespół mógł strzelić jeszcze więcej goli. Wprawdzie Anna Królikowska i Magda Drózd zdobyły po trzy bramki, ale to właśnie one zmarnowały najwięcej dogodnych sytuacji do podwyższenia rezultatu.

Gospodynie losy meczu rozstrzygnęły praktycznie w 5 minut. Między 7. a 12. minutą spotkania strzeliły kolejno trzy bramki i wiadomo było, że punkty zostaną w Sianowie. W 30. minucie sianowianka odbiła piłkę ręką i arbiter wskazał na „11”. Karnego

na bramkę „zamieniła” Anna Jędrzejczak. Na murawie dominowały jednak podopieczne trenera Jędrzejki Bieleckiego, które w I połowie jeszcze dwukrotnie zdołały umieścić piłkę w siatce bramki rywalów.

W drugiej połowie to przyjezdne zdobyły pierwszą bramkę. W 55. minucie A. Jędrzejczak wykorzystwała błąd defensywy sianowskiej i strzeliła swojego drugiego gola w tym meczu. Sianowianki odpowiedziały trzema trafieniami: w 78. minucie Królikowska, w 87. min Cyzman, a w 90. minucie Drózd wpisywały się na listę strzelczyń. (wołk)

Fot. Kamil Jurkowski

## III liga Kujawiak Włocławek - Gwardia Koszalin 1:0 (1:0)

1:0 Marcin Klatt (16). Żółte kartki: Pokładowski, Turowski (Kujawiak) oraz Adamowicz (Gwardia).

**Kujawiak/Hydrobudowa:** Lunick - Pokładowski, Turowski, Marvalević, Krysiński, Abbott, Biarek, Remień, Klatt, Grube, Majkić.

**Gwardia:** Krymowski - Dawidowicz, Kubiak, Wymuszek, Ignaszewski, Lenio, Sek, Misiura, Zebrowski (65. Adamowicz), Gosik, Pastwa. Wczoraj we Włocławku trzeciogolowy piłkarze Gwardii Koszalin stoczyli bardzo wyrównany pojedynk z liderem rozgrywek, Kujawiakiem/Hydrobudową. Koszalinianie ulegli 0:1, ale bliscy byli sprawienia niespodzianki i zabrania liderowi co najmniej dwóch punktów.

Remis gospodarze zawdzięczają głównie znakomitej postawie swojego bramkarza Mariusza Lunicka, który kilkakrotnie - m.in. po akcjach Gosika i Misiury - ratował ich z opresji. Najbliższy zdobywca wyrównującej bramki był w 90. min Adam Pastwa. Bita przez niego z wolnego piłka zmierzała - wydawało się - nieuchronnie w „okienko” bramki Lunicka. Ten jednak, demonstrowując znakomity refleks, wyprzył się jak struna i obronił strzał gwardziści. Najlepszy zespół ligi gola zdobył w 16. minucie. Wówczas za fatalny w skutkach błąd popełnił Maciej Lenio, który źle asekurował piłkę wychodzącą na aut bramkowiec. Futbolówkę przejął Jarosław Bialek i dograł do właśnie nadbiegającego Marcina Klatta. Ten ma-

### III LIGA

|   |           |
|---|-----------|
| Amica II Wronki - Kotwica Kołobrzeg                                       | 4:1       |
| Kujawiak Włocławek - Gwardia Koszalin                                     | 1:0       |
| Warta Poznań - Tur Turek  | 2:0 (0:0) |
| Ludwiczak (87), Gosiniak (90)   |           |
| Flota Świnoujście - Gryf Wejherowo  | 4:1 (1:0) |
| Okrzeja (37), Cebulski (49), M. Kapinski (60), Mikuta (90) - Rusinek (69) |           |
| Kaszubia Kościerzyna - Odra Koszalin                                      | 3:1 (3:0) |
| Sierpiński (2-karny), Biskup (17), Wiśniewski (37) - Putz (58)            |           |
| Chemik/Zawisza Bydgoszcz - Unia Janikowo                                  | 1:2 (0:0) |
| Smiglewski (77-karny) - Grzelak (87-karny), Pruss (90-karny)              |           |
| Mieszko Gniezno - Unia Tczew  | 1:1 (1:0) |
| Kalu (12) - Kwiatkowski (72)  |           |

## Znów M. Schumacher

Wczoraj Michael Schumacher z Ferrari, wygrywając na torze Sakhir wyścig o Grand Prix Bahrajnu, odniósł trzecie zwycięstwo w tym sezonie Formuły 1. Wcześniej Niemiec był najszybszy w Grand Prix Australii oraz GP Malezji.

Na torze Sakhir Niemiec wyprzedził Brazylijczyka Rubensa Barrichello (Ferrari) oraz Brytyjczyka Jensoną Buttona (BAR-Honda). (wołk)

## Dudek broni, Liverpool gromi!

FC Liverpool z Jerzym Dudkiem w składzie pewnie pokonał przed własną publicznością Blackburn Rovers 4:0 w niedzielnym meczu 31. kolejki angielskiej Premier League.

Po tym zwycięstwie podopieczni

Gerarda Houlliera awansowali na 4. pozycję w tabeli. „The Reds”, którzy walczą o miejsce premiowane grą w eliminacjach Ligi Mistrzów, wyprzedzają zaledwie o punkt piątą w klasyfikacji Newcastle United. (wołk)

Koncesja MSW - A L-1214/00

**ESPAR**  
Sp. z o.o. w Koszalinie  
Płac Kilińskiego 9, tel./fax 345 39 87

systemy alarmowe monitoring

Oddział: Koszalin tel. 341 54 72 Koloibrzeg tel. 354 29 88  
Darlowo tel. 314 11 71 Szczecinek tel. 374 30 12  
http://www.espar.pl e-mail: espar@espar.pl

**GLAS** Producent szyb samochodowych

Poszukuje osób na stanowiska:  
**INŻYNIER PRODUKCJI**

Wymagania:  
- wykształcenie wyższe techniczne  
- dobre umiejętności organizacyjne  
- znajomość języka angielskiego  
- dyspozycyjność  
- umiejętność pracy w zespole

**MISTRZ ZMIANOWY**

Wymagania:  
- wykształcenie średnie techniczne lub wyższe  
- dyspozycyjność  
- umiejętność pracy w zespole  
- dobre umiejętności organizacyjne

Oferty prosimy przysyłać w ciągu 14 dni na adres:  
**GLAS** Woźniakowski Jankowiak Sp. z o.o. 76-200 Słupsk, ul. Partowa 33  
Informacje pod nr telefonu 059 8486801

Zastrzegamy sobie prawo odpowiedzi tylko na wybrane oferty.  
Prosimy o zamieszczenie klauzuli o ochronie danych osobowych

Syndyk masy upadłości „KORAL” spółki z o.o.  
75-122 Koszalin, ul. Szczęślińska 43

ogłasza konkurs ofert  
na sprzedaż z wolnej ręki hotelu z restauracją  
położonego w Koszalinie przy ul. Szczęślińskiej 43  
(na trasie przelotowej Szczecin-Gdańsk).

Przedmiotem sprzedaży są:  
1. Nieruchomość:  
- prawo własności działki gruntu nr 52 obr. 24 o powierzchni 1.373 m<sup>2</sup>, położonej w Koszalinie, ul. Szczęślińska 43, Księga Wieczysta nr KW 17050 wraz z prawem własności dwóch budynków hotelowych z restauracją o łącznej pow. użytkowej 490,3 m<sup>2</sup>, budynkiem gospodarczym o pow. użytkowej 11,53 m<sup>2</sup>, wiatą garażową o pow. użytkowej 97,60 m<sup>2</sup>, garażem (zaadaptowanym na biuro) o pow. użytkowej 30,84 m<sup>2</sup>, altaną o pow. użytkowej 25,41 m<sup>2</sup>, szklarnią, ogrodzeniem, utwardzeniem placu, ogrodem.  
2. Wyposażenie i urządzenia służące do prowadzonej działalności usługowej.  
3. Wierzytelność (należność) powstałe przed dniem ogłoszenia upadłości.  
Hotel i restauracja są „w ruchu” i prowadzą w pełnym zakresie działalność usługową.

Oferty pisemne z podaniem ceny zakupu należy składać w zamkniętych i zalekowanych kopertach z dopiskiem „Przetarg „KORAL” - sygn. akt VU 18/03” w Sądzie Rejonowym Sądzie Gospodarczym Sekcją upadłościową w Koszalinie, ul. Grottegra 4, w terminie do 16 kwietnia 2004 r. Wadium w kwocie 50.000,00 zł należy wpłacić do 16 kwietnia 2004 r. na konto upadłego w BOŚ S.A. Oddział w Koszalinie, nr rachunku: 68 1540 1043 2001 8101 8496 0001, jako warunek udziału w przetargu.  
Otwarcie ofert nastąpi 21 kwietnia 2004 r. o godz. 10.00 w siedzibie Sądu Rejonowego w Koszalinie, ul. Grottegra 4.  
Szczegółowy wykaz majątku oraz regulamin przetargu znajdują się w biurze upadłej spółki w Koszalinie przy ul. Szczęślińskiej 43.  
Nieruchomość można oglądać codziennie po wcześniejszym ustaleniu terminu z syndykiem, tel. 0-600 38-26-19.  
Zastrzeżenie o odstąpieniu od przetargu lub unieważnienia go bez podania przyczyn.

NAJWIĘKSZA JAKOŚĆ - NAJNIŻSZE CENY

**GAŚNICE**  
SERWIS - SPRZEDAŻ  
WEŻE POZARNICZE  
ARMATURA  
SZAFKI HYDRANTOWE  
ZNAKI

**PROMOCJA**  
HYDRANT Ø 25  
WEWNĘTRZNY  
Z WYPOSAŻENIEM

**ROBOCZE**  
REKAWICE, BUTY, ODZIEŻ  
OCHRONY OSOBISTE

**OUTSOURCING**  
W ZAKRESIE GOSPODARKI  
ŚRODKAMI OCHRONY PRACY

**SUPON S.A.**

**1015,00\***  
CENA NETTO

\* 1238,30 zł - 1 szt. z VAT  
OFERTA WAŻNA do 30.04.2004r.

**KOSZALIN, UL. MORSKA 7**  
USŁUGI TEL/FAX 094 34-32-206 HANDEL TEL/FAX 094 34-32-609



# I liga - 3. mecz play-off Basket - Kotwica 81:76

(26:22, 25:13, 20:18, 10:23)  
**Basket:** Andrzejewski 19, Prus 17 (1), Punciewicz 17 (2), Potulski 12, Lisewski 6 - Urbaniak 7 (1), Biela 2, Niesleszczuk 1, Lukomski 0.

**Kotwica:** Walczuk 24 (2), Bajer 18 (1), Wichniarz 14, Kukuczka 12 (2), Surówka 2 - Gibalski 6 (1), Juszczak 0, Frankowski 0.

- *Musimy wygrać w sobotę. Jeżeli tak się nie stanie, to trudno będzie nam wyeliminować Basket* - mówił przed meczem trener Kotwicy, Artur Głiszczyński. Niestety, jego podopieczni w sobotnim, trzecim meczu serii play-off, doznali porażki. Kotwica wystąpiła w tym meczu bez Artura Olszaneckiego i Dawida Malinowskiego, którzy na ostatnim treningu przed meczem doznali kontuzji. W zespole Basketu z tego samego powodu zabrakło Rafała Partyki.

Pierwsza kwarta meczu była dość wyrównana. Wprawdzie gospodarze rozpoczęli od prowadzenia 9:4 w 2. minucie, ale po przerwie na żądanie trenera Głiszczyńskiego goście szybko odrobili straty, a nawet w 4. min objęli prowadzenie 10:9. Prezentując niezłą grę w ataku Kotwica do 8. min prowadziła wyrównany pojedynek. Dopiero od stanu 15:15 zaznaczyła się lekka przewaga Basketu, który wygrał kwartę 26:22 dzięki trójce Prusa. Druga odsłona należała zdecydowanie do kwidzynie.

Kotwica tak jak w pierwszym meczu w Kolobrzegu, zagrała fatalnie w obronie. Już w 13. min prowadzenie Basketu wzrosło do 11 pkt (35:24), a w 16. po dwóch trójkach Punciewicza było aż 19 „czek” różnicy (45:26). Na dużą przerwę schodząco przy prowadzeniu miejscowych 51:35.

Po zmianie stron pokazali się Kukuczka, zdobywając 6 pkt. Gospodarze opanowali jednak sytuację i w połowie kwarty ich przewaga sięgnęła 20 pkt. Dopiero wtedy koszykarze Kotwicy wzięli się do pracy i w 28. min zmniejszyli straty do 12 pkt (53:65). Niestety, za chwilę 5. faul popełnił Kukuczka i zdeprymowani strata środkowego kolobrzeżanina przegrali końcówkę kwarty 0-6. Ostatnie 10 min goście rozpoczęli od obrony na całym boisku i zaczęli odrobić straty. Po trójkach Gibalskiego i grającego na centrze Bajera (11 zbiorok w meczu) przegrywali 69:71. Między 36. i 38. min trójce Walczuka i celnym rzutach Wichniarza oraz Bajera, Kotwica doszła Basketu na 3 pkt (76:79). Goście mieli nawet dwie szanse na poprawę wyniku, ale najpierw pogubili się w kontrze, a następnie Frankowski nie trafił za 3 pkt. W końcówce faulowani Prus i Andrzejewski o osobistych przesadzili o sukcesie Basketu.

(jak)  
Fot. Karol Skiba

# J. Majdan mistrzynią

W niedzielę w Lebie zakończyły się szachowe mistrzostwa Polski juniorów do lat 16 i 18. Kolejny sukces na krajowej arenie zanotowała Joanna Majdan z Hetmana Politechniki Koszalińskiej. Utalentowana szachistka, tegoroczna sensacyjna mistrzyni Polski do lat 20, pewnie sięgnęła po złoto w „swojej” kategorii wiekowej do 16 lat. W 11 rundach turnieju w Lebie podopieczna Piotra Mickiewicza uzyskała 9 punktów i o cały punkt wyprzedziła drugą w klasyfikacji końcówce Martę Przedziecką (Jasiewicz Suwałki), a trzecią Beatę Andrejczuk (MUKS Stoczek Bielski) o 1,5 pkt.

W kategorii juniorki do 18 lat tytuł wywalczyła Jolanta Zawadzka (MUKS MDK Śródm. Wrocław) - 9 pkt przed Joanną Worek (PTSz).

Płock) i Beatą Kądziołką (Damis Polonia Warszawa) - po 7,5. Zajmowanego na rundę przed końcem miejsca w czołówce „10” nie utrzymała Barbara Baran z Hetmana PK. Ostatecznie zajęła 14 miejsce z dorobkiem 6 pkt. Dziewiętnasta była Justyna Dutka z Solnego Zielienia - 5,5 pkt.

Wyniki juniorków: do lat 16 - 1. Marcin Tazbir (Polfa Grodzisk Mazowiecki) - 8,5 pkt, 2. Michał Luch (Polonia Wrocław) - 8,5 pkt, 3. Paweł Czarnota (Kłos-Czarny Koń Olkusz) - 8 pkt, 16. Maciej Gajdzica - 6 pkt, 24. Paweł Baran (obj. Hetman PK) - 5,5 pkt; do lat 18 - 1. Radosław Wojtaszek (PTSz Płock) - 9,5 pkt, 2. Dariusz Szoen (JKSz Jaworzno) - 8,5 pkt, 3. Krystian Kuzmierz (Damis Polonia) - 7,5 pkt. (jak)

# Ćwiczyli na medal(e)

W Rzeszowie przez trzy dni odbywały się mistrzostwa Polski juniorów w akrobatyce sportowej. Zawody rozgrywane były w obszadzie międzynarodowej, którą zapewniły reprezentacje Czech i Moldawii. Bardzo dobry występ odnotowały zespoły Darzboru Szczecinek, które w konkurencji czwórek męskich zdobyły w sumie siedem medali (3 srebrne, 4 brązowe). Podopieczni trenera Ryszarda Zawady zajęli 4. miejsce w klasyfikacji zespołowej MPJ.

Czwórka Darzboru w składzie Marcin Wołoszyn, Paweł Mikołajczak, Karol Bagiński i Ariel Maciejkiewicz zajęła drugie miejsce w

układach statycznym i dynamicznym i w wieloboju. W każdej konkurencji zwyciężał zespół Polonii Świdnica. Trzy brązowe krawki zdobyła czwórka z Czarnobyla: Jakub Jaroczyński, Paweł Paluch, Fabian Fabiszak i Marcin Dykusz. W punktacji międzynarodowej (tylko wielobój) zwyciężył zespół ze Świdnicy przed reprezentacją Moldawii i pierwszym zespołem Darzboru (Wołoszyn, Mikołajczak, Bagiński i Maciejkiewicz). Dodajmy, że oba zespoły ze Szczecinka zaprezentowały się pod koniec kwietnia w MP seniorów, które odbędą się w Świdnicy. (jak)

# I liga - 4. mecz play-off Basket - Kotwica 79:66

(19:1, 21:19, 17:14, 22:22)  
**Basket:** Andrzejewski 14, Prus 17, Lisewski 12, Potulski 9, Punciewicz 5 (1x3) - Biela 17 (3), Urbaniak 8, Lukomski 0, Mazurek 0, Niesleszczuk 0.

**Kotwica:** Walczuk 14 (1), Wichniarz 10, Kukuczka 7 (1), Surówka 7, Bajer 3 - Olszanecki 14, Gibalski 5 (1), Frankowski 4, Kikowski 2, Juszczak 0.

Czwarty mecz pomiędzy Basketem i Kotwicą okazał się ostatnim. Zwyciężając 79:66 podopieczni trenera Czesława Dasia zapewnił sobie wygraną w serii play-off 3-1 i awans do najlepszej czwórki. Przyczyną porażki Kotwicy w czwartym meczu była słaba skuteczność oraz gra na tablicach (21-37 w zbiorokach).

Kotwica zaczęła od prowadzenia 5:0 w 3. minucie. Później demnowali jednak gospodarze, zdobywając do 9. min 16 pkt bez żadnych

strat! Do końca kwarty Basket utrzymał 8 pkt przewagi. Następne 10 minut rozpoczęło się od akcji 2+1 Punciewicza. Kwidzianie poszli za ciemni w 15. min prowadzili 29:17. Na dużą przerwę zespoły schodzący przy wyniku 40:30 dla gospodarzy.

Druga połowa rozpoczęła się od serii 6-0 dla Basketu (46:30). Przewaga kilkunastu punktów kwidzynie utrzymywała się przez większą część kwarty. Dopiero w końcówce po akcjach Wichniarza i grającego z wybitnym palcem Olszaneckiego, Kotwica doszła na 48:42. Niestety, między 28. i 30. min goście nie upilnowali Bieli, który znowu powiększył różnicę do ponad 10 pkt. Czwartą kwartę Kotwica zaczęła od 4 pkt Walczuka. W 37. min zbliżyła się nawet na 5 pkt (63:68). Niestety, na więcej gości nie było stać w niedzielny wieczór. (jak)

**I LIGA**

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| Basket Kwidzyn  | 81 7679 66  |
| Kotwica Kolo    | 76 79 66 81 |
| Wynik końcowy   | 81 7679 66  |
| Wynik w meczach | 81 7679 66  |

**EKSTRAKLASA**

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| Stary Zakam. AZS Poznań | 81:57 |
| Widz. Cz. Park Arad     | 81:57 |
| Widz. Cz. Park Arad     | 81:57 |
| Widz. Cz. Park Arad     | 81:57 |

# Lepiej w sobotę

Dwóch porażek doznał w lidze NBA zespół Macieja Lampego, Phoenix Suns. Nasz koszykarz wystąpił w obydwu meczach. W piątek „Slonca” uległy na wyjeździe Memphis Grizzlies 99:109. Lampe spędził na parkiecie 6 minut, ale z pewnością nie jest zadowolony z tego, co zaprezentował. Do statystyk zapisał tylko jedną asystę, w trakcie krótkiego występu nie oddał żadnego rzutu do kosza. Najlepszy w Suns był Amare Stoudamire - 31 pkt i 10 zbiórek. Dla Grizzlies, którzy już wcześniej zapewnili sobie awans do play-off, było to siódme zwycięstwo z rzędu. Najlepszym zawodnikiem

był zdobywca 32 pkt, James Posey. Inne piątkowe wyniki: Orlando - Atlanta 87:95, Boston - Golden State 111:106, Indiana - Toronto 84:64, New Jersey - New York 108:83, Detroit - Miami 92:84, Minnesota - Washington 91:73, Chicago - LA Clippers 114:110, Milwaukee - Cleveland 107:89, Utah - San Antonio 81:94, Denver - Houston 110:100, Seattle - LA Lakers 86:97.

Znacznie lepiej Lampe spisał się w sobotnim meczu z Dallas Mavericks (103:124). Po raz trzeci w swojej krótkiej karierze w NBA osiągnął barierę 10 pkt (6/6 z gry), a także zaliczył 5 zbiórek (3 w ataku).

ku). Zaliczył również jedną stratę i popełnił 3 faule. Lampe dał dobrą zmianę w pierwszej kwarcie meczu (wszedł za Antonio McDyessa). Zdobywając 6 pkt i 4 zbiorki przyczynił się do prowadzenia „Slonca” 32:31. Pozostałe 4 pkt zdobył w ostatniej kwarcie, w której zmienił Zerkko Cabarkapę. Lampe był piątym strzelcem Suns. Najlepsi byli Stoudemire i Shawn Marion (po 20 pkt). W Mavs liderowali Dirk Nowitzki (34 pkt) i rezerwowi Antwan Jamison (22). Wyniki innych sobotnich: Philadelphia - New York 75:86, Cleveland - Golden State 100:103, Chicago - Miami 83:97, Portland - New Orleans 81:94. Dodajmy, że Indiana Pacers zapewnili już sobie tytuł mistrza Konferencji Wschodniej, a New Jersey Nets tytuł mistrza Atlantic Division. (jak)

**EKSTRAKLASA**

|             |              |
|-------------|--------------|
| Mistrzostwo | 0 miejsc 100 |
| Mistrzostwo | 0 miejsc 100 |
| Mistrzostwo | 0 miejsc 100 |

**2 piłkarzy roku**

Manchester United pokonał w Birmingham Arsenal Londyn 1:0 w półfinałowym spotkaniu Pucharu Anglii (FA Cup). Na Villa Park gola na wagę awansu „Czerwonych Diabłów” do finału strzelił w 32. minucie meczu Paul Scholes.

Piłkarze Chelsea pokonali w derbach Londynu na White Hart Lane Tottenham 1:0 i zbliżyli się do liderującego Arsenalu na 4 punkty. Jedyną bramkę zdobył w 32. minucie najlepszy strzelec „The Blues”, Jimmy Floyd Hasselbaink. Cenne trzy punkty w kontekście walki o Ligę Mistrzów zdobyło Newcastle, które na St. James' Park pokonało

Everton 4:2. Formą strzelecką wciąż zachwyca Alan Shearer, który dwukrotnie trafił do siatki „The Toffies”. Pozostałe gole dla gospodarzy zdobyli Craig Bellamy i Kieron Dyer. Bramki dla Evertonu strzelali obok krajowcy: Duńczyk Tomas Gravensten i Nigeryjczyk Jozef Yobo.

Tomasz Iwan, zawodnik VfB Admira-Wacker Moedling zdobył gola w wyjazdowym spotkaniu 28. kolejki I ligi austriackiej z Bregenz SW. Iwan strzelił bramkę w 56. minucie, a spotkanie zakończyło się remisem 2-2 (1-1).

W meczu 27. kolejki I ligi niemieckiej FC Schalke 04 Gelsenkirchen pokonało na własnym boisku Hamburger SV 4-1 (3-1), a pierwszą bramkę spotkania strzałem głową po rzucie rżnym zdobył Tomasz

Waldoch. Waldoch wpisał się na listę strzelców już w 10. minucie spotkania.

Dodajmy, że w pojedynku tym, Waldoch doznał kontuzji ręki i poddany zostanie operacji. Kontuzja wyklucza Waldocha z gry na kilka najbliższych tygodni.

Bramkę dla Hanoveru 96 w 27. kolejce I ligi niemieckiej zdobył Dariusz Żuraw. Hannover pokonał na wyjeździe TSV Monachium 2-0 (0-0), a Polaki obronili zdobył gola w 71. minucie meczu.

W spotkaniu 24. kolejki I ligi cypryjskiej AS Anorthosis pokonał na wyjeździe ostatni zespół w tabeli, Doxa Katokopias 10-1 (5-0), a jedną z bramek zdobył Radosław Michalski. (wsk)

**POLSKA LIGA SIATKÓWKI**

|                |       |
|----------------|-------|
| 0 miejsce 100  | 30:91 |
| 1 miejsce 100  | 7:29  |
| 2 miejsce 100  | 41:31 |
| 3 miejsce 100  | 32:21 |
| 4 miejsce 100  | 24:10 |
| 5 miejsce 100  | 19:21 |
| 6 miejsce 100  | 8:16  |
| 7 miejsce 100  | 8:16  |
| 8 miejsce 100  | 8:16  |
| 9 miejsce 100  | 8:16  |
| 10 miejsce 100 | 8:16  |
| 11 miejsce 100 | 8:16  |
| 12 miejsce 100 | 8:16  |

# Ciężarowcy w OOM

W Opatowie odbyły się międzywojewódzkie eliminacje do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w podnoszeniu ciężarów w kategorii juniorów młodszych (do 18 lat). Na pomoście rywalizowali zawodnicy z 9 klubów z województw wielkopolskiego i zachodniopomorskiego, w tym sześćosobowa ekipa z klubów AKS Białogard i AKS Koszalin. Premiowane bezpośrednio awansem do finałów OOM (30 kwietnia - 3 maja br. w Poznaniu) były wyłącznie pierwsze miejsca. Pozostali muszą liczyć na premiowane miejsca po zestawieniu wyników eliminacji ze wszystkich województw.

Z ekipy z klubów koszalińskich najlepiej spisał się dwójka z AKS Koszalin, Tomasz Markiewicz i Wojciech Sartanowicz. Podopieczni Rafała Grądzkiego wygrali swoje kategorie i zakwalifikowali się do finałów OOM. Markiewicz triumfował w wadze do 62 kg z wynikiem dwuboju 132,5 kg, a Sartanowicz uzyskał 180 kg w wadze do 85 kg. Szansa na awans mają również zawodnicy z Białogardu: drugi w wadze do 56 kg Lukasz Gref (wynik 147,5 kg) i trzeci do 69 kg Jarosław Grabowski (190 kg). Lokaty dwóch pozostałych sztagistów: 62 kg - 5. Przemysław Brzostko - 150 kg, 77 kg - 3. Robert Lucyzyszyn (obj. AKS Białogard) - 185 kg. (jak)

# Ranking jeźdźców

Polski Związek Jeździecki podał pierwszy w 2004 roku ranking zawodników we Wszechstronnym Konkursie Konia Wierzchowego. Na jego czele plasuje się najlepszy zawodnik poprzedniego sezonu, Andrzej Pasek z Dragona Nowolice (99 pkt). Drugie miejsce zajmuje Kamil Rajnert z Hubertusa Biaty Bór (37 pkt). O 4 pkt mniej ma Marcin Konarski ze Stragony Strzegom, a czwarty jest Paweł Spisak z Dako Galant Skibno - 14 pkt. (jak)

Gniezno, IKTŚ Inowrocław i MRKS DGT Gdańsk. Zespół z Suchej będzie gospodarzem turnieju, który odbędzie się 9 maja br. Zwycięzcy grup awansują do turnieju finałowego, który zaplanowano na 23 maja. Zwycięzca PP na szczeblu woj. zachodniopomorskiego, OSIR Wyspa Świnoujście, będzie miał za rywali MKRST Trasko Ostreższów. Olimpię Unie Grudziąd i MRKS DGT Gdańsk. (jak)

# Badmintoniści w Mścicach

W sobotę w Mścicach rozegrane zostały eliminacje wojewódzkie do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży i Indywidualnych Mistrzostw Polski młodzików w badmintonie. Prawo startu w finałach OOM uzyskali zwycięzcy eliminacji: singiel dziewcząt - Magdalena Anastaszew (Pobrzeże Koszalin), singiel chłopców - Piotr Jachym (UKSB Belczna), debel

dzievczat - Magdalena i Marta Anastaszew (Pobrzeże), debel chłopców - Piotr Jachym i Stanisław Panas (UKSB Belczna). Gry mieszane nie rozegrano z braku uczestników. Do finałów IMP młodzików w grze singlowej zakwalifikowali Alicja Jesonek i Jakub Belina (oboje UKSB Belczna) oraz Piotr Mielniczek (Pobrzeże). (jak)

# Półfinały PP

Polski Związek Tenisa Stołowego dokonał podziału na grupy uczestników półfinałowych Pucharu Polski w tenisie stołowym. W rozgrywkach kobiet, w grupie 1, zawodniczki UKS Sucha Koszalińska będą miały za rywali pingpongistki Stelli BGŻ

Stołowego dokonał podziału na grupy uczestników półfinałowych Pucharu Polski w tenisie stołowym. W rozgrywkach kobiet, w grupie 1, zawodniczki UKS Sucha Koszalińska będą miały za rywali pingpongistki Stelli BGŻ



# Ekstraklasa mężczyzn Czarni Słupsk - Spójnia Stargard Szczeciński 82:80

(15:15, 21:16, 18:13, 16:26, d. 12:10)

**Czarni:** Blumczyński 3 (1x3), Frank 19 (2x3), Białek 4, Żytko 3 (1x3), Tenys 4, Kennedy 17 (1x3), Parzeński 11, Reed 21 (1x3), Pluta **Spójnia:** Nizioł 6 (2x3), Mazur 5 (1x3), Harrington 21, Soczewski 4, Miller 28 (2x3), Stulga 6, Sudowski 2, Morkowski 8, Hrycaniuk, Pichucki

ponadto Rafał Frank i równo z syreną oznajmijacą 15-minutową przerwę Paul Reed. Drugą kwartę wyraźnie wygrali Czarni 21:16 i tym samym prowadzili w meczu 38:31. Po przerwie znów rozpoczęła się wymiana kosz za kosz, ale nieznacznie prowadzenie utrzymywali podopieczni trenera Tadeusza Aleksandrowicza. Na minutę przed końcem przedostatniej kwarty Czarni prowadzili 50:39. W tej części meczu świetnie radził sobie R. Frank, niezwykle aktywny był S. Kennedy. Przed ostatnią kwartą Czarni mieli 10 punktów przewagi (54:44). Nie było to aż tak wielkie, ale taki dystans punktowo można utrzymać i zakończyć zwycięski mecz.

Na 1 minutę przed końcem meczu przy stanie 68:63 „trójkę” rzuca Miller i w hali „Gryfia” robi się horror, gdyż Czarni prowadzą tylko dwoma „oczkami” 68:66. Po rzutach Harringtona zespoły remisują 70:70 i w wszystkim decydującą będzie dogrywka. Więcej zimnej krwi zachowali gracze Czarnych wygrywając w dodatkowym czasie 12:10 i cały mecz 82:80. (mar)

Fot. Krzysztof Tomasiak



Mecz Czarnych ze Spójnią cieszył się nieco mniejszym zainteresowaniem wśród kibiców jak te spotkania, w których walka toczyła się o awans do ćwierćfinałów. Tym razem w „Gryfiu” pozostawiało jeszcze sporo wolnych miejsc, co oznaczało, że dla wielu fanów basketu emocje pod koszem z udziałem słupskiej drużyny już się skończyły. Tak przynajmniej dla niektórych fanów mogłoby się wydawać. Tymczasem dla Spójni był to mecz o wszystko. Przegrana z Czarnymi w zasadzie eliminowała ich z ekstraklasy, a zwycięstwo pozostawiało im szansę na utrzymanie się w EBL. Podobnie Czarnych bardziej satysfakcjonowało zwycięstwo, gdyż zbliżyłoby ono zespół do 9. miejsca po zakończeniu rozgrywek. I chociaż mecze w grupie spadkowej toczyły się w cieniu spotkań pierwszej ósemki, to miały nie mniej zacięty i emocjonujący przebieg.

Pierwsza kwarta zakończona podziałem punktów (15:15) dała odpowiedź, że obie strony zainteresowane są tylko zwycięstwem. Ze strony Czarnych dobrze spisali się Daniel Blumczyński, Paul Reed oraz widoczny był Dariusz Parzeński. Natomiast ze strony Spójni szybko Roland Miller i rzutowo niezawodny Greg Harrington. Druga kwarta również miała zażarty przebieg. Padło kilka „trójek” z obu stron, którymi się popisali m.in. Piotr Nizioł (Spójnia), a

## Po meczu powiedzieli:



**Trener Czarnych Tadeusz Aleksandrowicz:** - Drużyna Czarnych zagrała na całkiem przyzwoitym poziomie, ale powiem szczerze, że najbardziej cieszy mnie tylko zwycięstwo. Gracze popełniali sporo błędów, sędziowski 10-punktowy przewaga przed zakończeniem tego pojedynku. Chyba mieliśmy sporo szczęścia i tym samym w końcówce udało się nam szale zwycięstwa przechilić na swoją korzyść. Mecz nie był ładnym widowiskiem, ale emocji chyba nie brakowało.



**Trener Spójni Mieczysław Major:** - Rozegraliśmy najgorszy mecz w sezonie i to wtedy, kiedy było nam potrzebne zwycięstwo. Nic dobrego o swojej drużynie nie mogę powiedzieć. Kiepska gra w obronie położyła cały plan taktyczny postawiony przed spotkaniem. Wypada mi pogratulować zwycięstwa Czarnym. (wok)

## Obserwatorzy z NBA

W czasie meczu na trybunach „Gryfiu” zasiadało kilku obserwatorów z NBA. Do Polski przyjechali oni by podejrzeć graczy, którymi są zainteresowani m.in. Zbigniewem Białkiem, który niebawem weźmie udział w zgrupowaniu wraz ze 120

graczami z innych klubów zagranicznych. Na konferencji prasowej powiedzieli oni, że Z. Białka zechcą jeszcze kilka razy zobaczyć w akcji. W meczu ze Spójnią specjalnie gracz Czarnych nie błyszczał - powiedzieli. (mar)

## Ekstraklasa mężczyzn AZS Gaz Ziemny Koszalin - Start Lublin 109:90

(29:26, 22:27, 33:18, 25:19)

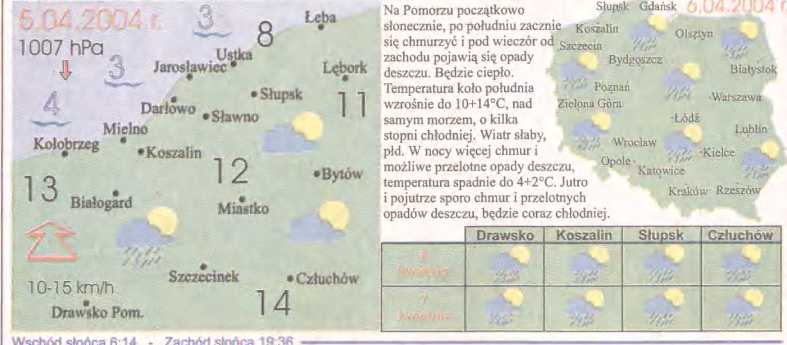
**AZS:** Darby 37 (7x3), Wane 17, Tomaszewski 11 (2), Briegmann 10 (1), Kłoczek 8 - Karas 13 (2), Dąbrowski 8 (1), Balcerzak 5, Kowalcuk 0, Rajkowski 0.

**Start:** Brown 23 (4), Bielak 7 (1), Jackson 7, Łuszczewski 2, Vrsaljević 2 - Celej 29 (6), Olejniczak 9, Marciniak 5, Kurilić 4, Pełczar 2.

Początek meczu należał do akademików. Pierwsze punkty z gry Start (Brown) zdobył dopiero w 4 min, przy stanie 7:1 dla AZS. Dobra passa trwała do 7. min (21:6), gdy na parkiecie pojawił się Tomasz Celej. Rzucający obrońcą Startu, do spółki z Brownem, trafili do końca kwarty 5 trójek i z 15-punktowej przewagi gospodarzom zostały zaledwie 3 „oczka”. Napór gości trwał w 2. kwarcie. Mocno naciskani rozgrywający AZS gubili się, a gościom nadal „siedział” rzut z dystansu. W 13. min Start objął pierwsze prowadzenie (35:33), a w 19. po kolejnych akcjach Celeja (19 pkt do przerwy) 51:45.

Po zmianie stron kibice zobaczyli odmieniony zespół AZS. Gospodarze znakomicie bronili, a pod atakowanym koszem nie do zatrzymania był Darby (27 pkt w 2. połowie). Już w 23. min po serii 13-0 objęli prowadzenie 64:53, a w połowie kwarty przeważali 73:55. W końcówce kwarty dwie trójki Celeja i jedna Browna pozwoliły zachować Startowi nadzieję na nawiązanie walki. Nadzieje te szybko zostały rozwiane. Ostatnie 10 min należało do AZS. Po trójce Darby'ego i punktach Wane w 34. min było 90:72. Później lublinianie z minuty na minutę stabilni, a gospodarze ambitnie walczli o uzyskanie 100 pkt. Dokonał tego Tomaszewski w 37. min rzutem zza linii 6,25 m (101:78). (jak)

## POGODA



## EKSTRAKLASA

### Pierwsze mecze 1/4 finału:

**Idea Śląsk Wrocław - Astoria Bydgoszcz 82:68**  
(27:16, 22:16, 23:13, 10:23)

**Idea:** Greer 17, Ignerski 13, Tein 12, Wójcik 11, Kościuk 10, Zieliński 8, Randle 6, Tomczyk 5, Skibniewski 0, Hyży 0, Vasiljevic 0.

**Astoria:** Swanson 23, Marcioniis 14, Jurkunas 13, Majchrzak 8, Rosparsa 4, Arabas 4, O'Bannon 2, Bajdakow 0, Kalinowski 0, Wiekiera 0, Wiliangowski 0.

**Polonia Warszawa - Gipsar Ostrów 97:73**  
(30:24, 21:15, 26:15, 20:19)

**Polonia:** Jeklin 23, Nordgaard 18, Leric 14, Elliott 11, Jones 10, Jarutis 6, Sidor 6, Kozarek 4, Karowski 3, Roszyk 2, Norville 0, Młosożewski 0.

**Gipsar:** Huffman 18, Sroka 17, Szawarski 12, Szczesniak 9, Lofton 7, Prawica 6, Sneed 2, Grudziński 2, Wiesner 0, Kuzian 0.

**Prokom Trefl Sopot - Detal-Met Notec 82:63**  
(22:13, 25:14, 23:18, 12:18)

**Prokom:** Pluta 28, Jagodnik 15, Dylewicz 9, Pacesas 9, Jelic 8, Masiulis 4, Einikis 4, Maskulinus 3, Miller 2.

**Detal-Met:** Mollinari 20, Austin 15.

**Radke 12, Samake 6, Prstojevic 5, Mrozek 5, Robak 0, Frasnukiewicz 0.**

**Anwil Włocławek - Unia/Wisła Tarnów 97:71**  
(21:22, 28:10, 21:15, 27:24)

**Anwil:** Kadziulis 21, Witka 13, Krstic 11, Bocewski 10, Wright 10, Zavackas 9, Mischczuk 9, Blums 5, Szczotka 4, Jahovics 3, Skele 2, Twierdziński 0.

**Unia/Wisła:** Ansley 18, Hughes 14, Sewerny 12, Tuljovik 11, Szybalski 6, Sulowski 5, Żurawski 3, Mielczarek 2, Doliński 0.

### Drugie mecze 1/4 finału:

**Polonia Warbud Warszawa - Gipsar Stal Ostrów 83:66**  
(21:18, 20:11, 27:17, 15:20)

**Polonia:** Elliott 24, Jones 15, Norville 10, Nordgaard 9, Jeklin 7, Leric 6, Jarutis 5, Roszyk 3, Sidor i Kozarek po 2, Karowski 0, Młosożewski 0.

**Gipsar:** Szawarski 21, Lofton 15, Szczesniak 11, Kuzian 6, Sroka 5, Sneed i Huffman po 4, Prawica 0, Grudziński 0.

Stan rywalizacji, do trzech zwycięstw, 2-0 dla Polonii.

**Prokom Trefl - Arcus Detal-Met 97:82**  
(35:23, 19:17, 24:15, 19:27)

## IV liga

### Kaszuby Połchowo - Gryf 95 Słupsk 2:1 (1:0)

1:0 Tomasz Rudkowski (rzut karny 26), 2:0 Jacek Kaszubowski (49), 2:1 Jarosław Burak (89)

**Złote kartki:** Rutkowski, Lewandowski, Fera (Kaszuby), Schulz, Pagacz (Gryf 95)

**Gryf:** K. Żukowski, K. Kublik, P. Pagacz, G. Klin, A. Żylńska (64 P. Piszko), Ł. Schulz, A. Pietras (55 Miastkowski), T. Ciemniński (78 Kwieta), W. Kublik (82 J. Burak), G. Porzeża, M. Mazgij

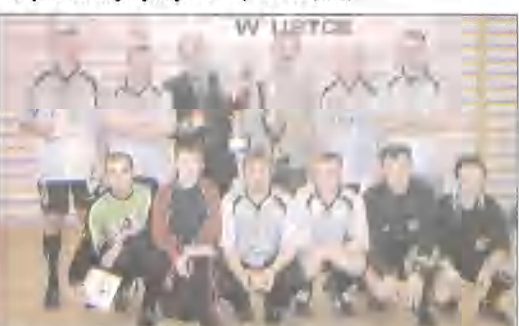
Pierwsza połowa meczu przebiegała pod dyktando miejscowej drużyny. Podopieczni Jarosława Kotasa, grając z wiatrem sporo strzelali z dystansu, ale dobrze bronili Krzysztof Żukowski nie dawał się zaskoczyć. Dopiero w 26. minucie szarżującego na polu karnym Gryfa 95 G. Lisewskiego podciął Ł. Schulz, za co sędzia podyktował rzut karny, a na bramkę zamienił go Tomasz Rutkowski. Po zmianie stron gra się wyrównała, ale błąd słupskiej obro-

ny kosztował Gryfa 95 utratę drugiej bramki po akcji pary J. Kaszubowski G. Lisewski, który skierował piłkę do siatki. Zdaniem wielu obserwatorów tego meczu najlepszym zawodnikiem na boisku był bramkarz słupskiego zespołu Krzysztof Żukowski, który wielokrotnie wychodził obronną ręką z pojedynków sam na sam z Grzegorzem Lisewskim. Honorowego gola dla Gryfa tuż przed zakończeniem meczu zdobył J. Burak z rzutu wolnego. (mar)

## Zaproszą nadmorskich sąsiadów?

W obiektach sportowych Liceum Ogólnokształcącego w Ustce odbył się I turniej piłki nożnej w hali, którego stawką były puchary miejscowej Aukcji Rybnej oraz „Głos Słupskiego”. W imprezie wystąpiły reprezentacje dwóch północnych spotkań ich zmierzył drużyna Zaskoku Ustka z Bolszewianką Bolszewo. Wygrała Bolszewianka 1:0. Natomiast w drugim półfinale Aukcja Rybna Ustka pokonała 2:0 Lemat Zatorze Lębork. Tym samym o trzecie miejsce spotkały się zespoły Zaskoku z Lematem Zatorze, a o pierwsze Aukcja Rybna z Bolszewianką. Mecz o trzecie miejsce zakończył się zwycięstwem Zaskoku, który rozgromił Lemat Zatorze 6:0. Natomiast spotkanie o pierwsze miejsce zakończyło się sukcesem drużyny Aukcji Rybnej, która pewnie pokonała 3:0 zespół Bolszewianki. Bramki dla zwycięzców zdobyli Piotr Witkowski oraz Zbigniew Przeluski (2). Nagrody dla najlepszego bramkarza oraz króla strzelców też odebrali piłkarze Aukcji Rybnej. Najlepszym golkipierem został Piotr Szanter, a najskuteczniejszym snajperem Zbigniew Przeluski, zdobywca 6 bramek w turnieju. - Jesteśmy pod wrażeniem. To było bardzo dobrze zorganizowane zawody. Cieszę się, że pierwsza piłkarska impreza zakończyła się zwycięstwem naszej

drużyny. Uważam, że turniej powinien na stałe wejść do kalendarza imprez sportowych w Ustce. Postaramy się, aby w przyszłości zawody te odbywały się w obsadzie międzynarodowej. W imprezie wystąpiły reprezentacje firm rybołówstwa krajów nadbałtyckich - powiedział Maciej Dlouhy, prezes Krajowej Izby Rybackiej, a zarazem prezes Aukcji Rybnej w Ustce, który wraz z wiceprezesem Andrzejem Tyszkiewiczem ufundowali okazały puchar przechodni dla najlepszej drużyny. Ostatnie kolejność: 1. Aukcja Rybna Ustka, 2. Bolszewianka Bolszewo, 3. Zaskok Ustka, 4. Lemta Zatorze Lębork, 5. „Bud-Projekt” Koszalin, 6. Lew Bierkowo, 7. Lelewela Team Słupsk, 8. Pingwin Lębork, 9. AB Łeba. (mar)



Na zdjęciu: Zwycięska drużyna wraz z prezesami Aukcji Rybnej Ustka - od lewej: Zbigniew Przeluski, Jerzy Mazur, prezes Maciej Dlouhy, wiceprezes Andrzej Tyszkiewicz, Franciszek Justek, Piotr Szanter, Piotr Witkowski, Jacek Sroka oraz sędziowie PZPN Podokręg Słupsk Wojciech Dudka i Ryszard Król. Fot. Ryszard Mazur

## IV LIGA

| POROZCZE  |       |       |        |
|---|-------|-------|--------|
| Sporta Sycowice - Wybrzeże Objazda 3:1 (2:0)        |       |       |        |
| Pogoń Lębork - Orleto Reda 1:2 (1:1)                |       |       |        |
| Kaszuby Połchowo - Gryf 95 Słupsk 2:1 (1:0)         |       |       |        |
| Olimpia Szum - Wisła Tczew 2:0 (1:0)                |       |       |        |
| Gedonia Gdańsk - Chojniczanka Chojnice 3:1 (1:0)    |       |       |        |
| Wierzyca Stargard Gd. - Pomezania Malbork 1:1 (0:1) |       |       |        |
| Powiśle Dzierżon - KP Sopot 1:1 (0:0)               |       |       |        |
| Łechia Gdańsk - Curtusia Kartuzy 1:0 (1:0)          |       |       |        |
| Orkan Rumia - Saliyk Gdynia 1:1 (0:1)               |       |       |        |
| 1. Lechia   | 21 53 | 62-19 | 7 2 2  |
| 2. Olimpia  | 21 49 | 51-19 | 15 4 2 |
| 3. Gedania  | 21 48 | 45-17 | 15 3 3 |
| 4. Orkan  | 21 42 | 42-26 | 13 3 5 |
| 5. KP Sopot   | 20 32 | 32-27 | 9 5 6  |
| 6. Curtusia   | 20 31 | 30-24 | 9 4 7  |
| 7. Orleto   | 21 29 | 31-29 | 9 2 10 |
| 8. Pomezania  | 21 29 | 26-25 | 8 5 8  |
| 9. Powiśle  | 21 27 | 19-29 | 8 3 10 |
| 10. Chojniczanka                                    | 21 26 | 31-40 | 8 2 11 |
| 11. Bahyly  | 21 25 | 28-26 | 6 7 8  |
| 12. Wisła   | 21 25 | 21-31 | 7 4 10 |
| 13. Wierzyca  | 21 25 | 31-48 | 7 4 10 |
| 14. Kaszuby   | 21 24 | 27-37 | 6 3 12 |
| 15. Gryf 95   | 20 23 | 25-34 | 7 2 11 |
| 16. Pogoń   | 21 18 | 26-37 | 6 3 12 |
| 17. Szanta  | 21 13 | 37-65 | 4 1 16 |
| 18. Wybrzeże  | 20 11 | 22-53 | 3 2 15 |

## Sukces pięściarza

Doskonale spisał się w Łodzi podczas turnieju pięściarskiego „O srebrną łódkę” Daniel Ustarewski (SKB Czarni Słupsk), który w kategorii do 66 kg zajął pierwsze miejsce. Ponadto został uznany za najlepszego pięściarza turnieju, wracając z Łodzi z głównym trofeum. (mar)

20-letnia rysyńska fotomodelka Aleksandra Kosteń, po pokonaniu w barażu pochodzącej z Chin 36-letniej reprezentantki Holandii Peng Zhaoqin, zdobyła w Dreźnie tytuł mistrzyni Europy szachistek. Najlepsza z czwórki Polek, Monika Soćko (Polonia Warszawa), zajęła 10. miejsce, kwalifikując się do mistrzostw świata. (wok)

## W Korei porażka

Wyprawa badmintonowa debiuta Kamila Augustyn (Piast B Słupsk)/Nadia Kostyuczyk (SKB Litpol Małow Suwałki) na mistrzostwa Korei się nie powiodła. Debel polski już w pierwszym pojedynku przegrał po

zaciętej walce z Japonkami Chikako Nakakayama/Keiko Yoshitomi 1:2 (15:5, 11:15, 12:15). Kamili nie powiodło się też w grach singlowych. Musiała ona uznać wyższość Australijki Leny Perman przegrywając 0:2 (11:5, 11:3). Dzisiaj (poniedziałek) słupskosuwalska para wystąpi w międzynarodowych mistrzostwach Japonii. (mar)